

સચિત્ર સામાયિક સૂત્ર

Illustrated Saamaayik Sootra



સચિત્ર સામાયિક સૂત્ર

Illustrated Saamaayik Sootra



JAIN EDUCATION BOARD


PARASHRAM

Vallabhbaug Lane, Tilak Road, Ghatkopar (E), Mumbai - 400 077.

Book's name : Illustrated Saamaayik Sootra.

પુસ્તકનું નામ : સચિત્ર સામાયિક સૂત્ર

: પ્રકાશક :

લુક એન લર્ન જૈન જ્ઞાનધામ
પારસધામ, વલ્લભબાગ લેન,
તિલક રોડ, ઘાટકોપર (ઈસ્ટ),
મુંબઈ - ૪૦૦ ૦૭૭.

: Publisher :

Look N Learn Jain Gyan Dham
Parasdham, Vallabhbaug Lane,
Tilak Road, Ghatkopar (E),
Mumbai - 400 077.

આવૃત્તિ

: ચતુર્થ આવૃત્તિ

પ્રત - ૩૦૦૦

Edition

: Fourth Edition

Copies - ૩૦૦૦

Available at :




PARASDHAM

Vallabhbaug Lane, Ghatkopar (E), Mumbai - 400 077. Tel. no. : 3204 3232.

4, Africa Colony, Saurashtra Kala Kendra, Kalawad Road, Rajkot.

12 / 2a, Bakulbagan row, Kolkata - 700 025.



PAWANDHAM

Opp. BCCI Cricket Ground, Mahavir Nagar, Kandivali (W), Mumbai - 400 067

Old Padra Road Hathibhai Nagar Vadodara - 390007

463/C/A/G T Road. Shivpur, Howrah - 711102

An Environment that takes you towards the path of Salvation !



Look n Learn Jain Gyan Dham

Inspiration & Direction
Pujya Gurudev
Shree Namramuni Maharaj Saheb



SILLS **L**IKS **F**EAS
ACTIVITIES
PHA **P**INES
S **R** **D**ISCIPLINE
IGH **T** **P**ATH
S **P** **E** **D**AILY



Vision

To Realise the potential & Strength of Soul & Lead every soul to become Paramatma.

Mission

To develop curious, Self Disciplined, Sensitive, Compassionate, Positive, Successful and Humane

Let's be human first, then, automatically he / she will be Jain.



Teaching Style



Look n Learn Jain Gyan Dham

Developing curious young positive individuals at Look n Learn through new challenging teaching

લુક અને લર્નની ટીચીંગ સ્ટાઇલ લુક અને લર્નની સફળતાનું એક અવિભાજ્ય અંગ છે.



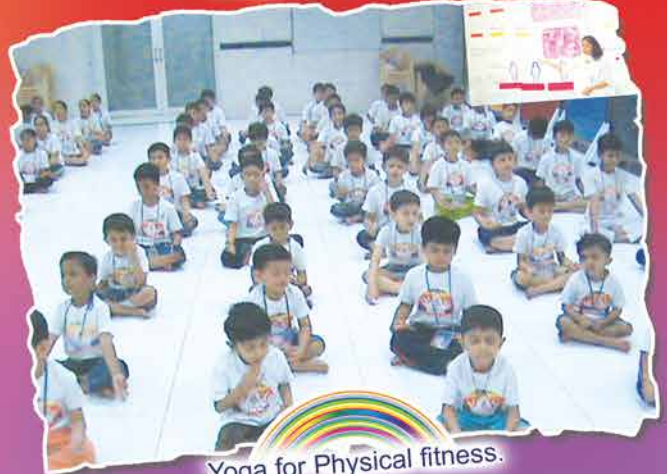
Discipline starts right from here.



Prayer leads to purity.



Namaskar Mantra to begin the class.



Yoga for Physical fitness.



Colourful charts to add to the learning process.



3D Models for clarity of concepts.



Teaching Style



Jainism... Value Education through the most innovative and Creative ways !



Little flowers of Look n Learn in action.



Children - experiencing Sadhu's Life.



Learning Jain concepts through game is fun.



Props & Puppets makes the sessions lively.



'Story time' the best time at Look n Learn.



Jai Jai Gurudev's dhun takes us to divinity.



Fortunate children - blessed by Gurudev's positively charged Mala.



Parents Meeting

હેવે જુઓ... લુક એન લર્નના વિદ્યાર્થીનું ભવિષ્ય કેવું હોય ?

- લુક એન લર્નનો આજનો વિદ્યાર્થી, આવતી કાલનો શ્રાવક, ભાવિનો ઉપાસક અને ભવિષ્યમાં ભગવાન બની શકે છે.
- લુક એન લર્નના વિદ્યાર્થીને પ્રથમ દિવસથી જ વિનય અને વિવેકના સંસ્કાર આપવાથી તે દરેક ક્ષેત્રમાં સહુનો પ્રિય અને પ્રીતિપાત્ર બને છે. શિસ્ત સૌથી પહેલાં શીખે છે એટલે સિદ્ધિ સહજતાથી પ્રાપ્ત થાય છે.
- પોઝીટીવીટીની સમજ પ્રાપ્ત કરવાથી, પોતાના પોઝીટીવ એટીટ્યુડના કારણે દરેક ક્ષેત્રમાં વિજય અને સફળતાને પ્રાપ્ત કરે છે.
- લુક એન લર્નના વિદ્યાર્થીને ધર્મ હાર્ટને સ્પર્શતો હોવાથી, ધર્મ રીયલાઇઝેશનના કારણે તેનો માત્ર આ જ ભવ નહીં... અનંતા ભવ સુધરી જાય છે. તેનું જીવન અને જીવનશૈલી સુધરી જાય છે. જેના કારણે અંત સમયે પણ સમાધિ રાખી શકે છે.
- સમજ અને અનુભૂતિ સાથે પ્રાપ્ત કરેલાં જ્ઞાનના કારણે તેનું માત્ર જીવન જ નહીં... જીવ પણ બદલાય જાય છે.
- ચાઇલ્ડ સાયકોલોજી અનુસાર સંસ્કાર આપવાના કારણે, તે સંસ્કાર બાળકના મન અને હૃદયને અસર કરે છે, જેના કારણે એના જીવન અને હૃદયનું પરિવર્તન સહજતાથી થઈ જાય છે.
- પ્રેક્ટીકલ પ્રયોગો દ્વારા વાસ્તવિકતાનું દર્શન કરાવવાના કારણે બાળકમાં દયા, કરુણા, ક્ષમા, નમ્રતા, સંતોષ, અને શેરીંગ જેવા આત્મગુણો સહજભાવે પ્રગટે છે. રાગ, દ્વેષ, ઈર્ષ્યા, કપટ, તેનાથી માર્દલો દૂર જાય છે.
- કોરી પાટી જેવા બાળ માનસ પર જ્યારે સુસંસ્કારોનું સિંચન કરવામાં આવે છે ત્યારે એ સુસંસ્કારોની છાપ સદાય તેના માનસપટ પર અંકિતથયેલી રહે છે અને કુસંસ્કારોના આક્રમણ વચ્ચે પણ એની સંસ્કારોની જ્યોત પ્રજ્વલિત રહે છે.
- ધર્મ એ ફોર્સનો વિષય નથી... ધર્મ એ ફીલીંગ્સનો વિષય છે.
ફોર્સથી ભણાવેલું અંતરમા ઉતરતું નથી, જ્યારે પ્રેમથી ભણાવેલું દિલમાં ભાવ જગાડ્યા વિના રહેતું નથી.
- લુક એન લર્નમાં આવનાર બાળક અવશ્ય પરમાત્માનો પ્રેમી બની જાય છે... જે પરમાત્માનો પ્રેમી હોય તેને પરમાત્મા જેવા બનતા કેટલી વાર લાગે ? જે પરમાત્મા જેવો બને તેને “પરમાત્મા” બનતાં વાર કેટલી?
- દીદીએ ભાવથી, પ્રેમથી, એક્શન સાથે આપેલ જ્ઞાન અને બોધ હૃદય સોંસરવા ઉતરતા હોવાથી, ભવિષ્યમાં કાંઈપણ ખોટું કાર્ય કરતાં પહેલાં તેને પ્રેરણાદાતા પૂ. ગુરુદેવનો અને જ્ઞાનદાત્રી દીદીનો ચહેરો અને વાત્સલ્ય સભર આંખો અવશ્ય યાદ આવશે... જે એને ખોટું કાર્ય કરતાં અટકાવશે, ખોટું બોલતાં અટકાવશે, પાપની પ્રવૃત્તિ કરતાં અટકાવશે.
- લુક એન લર્નમાં બાળકોને ઉપકારીઓના ઉપકારનું વિશેષ મહત્ત્વ સમજાવવામાં આવતું હોવાથી, લુક એન લર્નનો કોઈપણ વિદ્યાર્થી ક્યારેય ઉપકારી માતા-પિતા પ્રત્યે કે ગુરુ ભગવંત પ્રત્યે અપમાનજનક કે અવહેલના ભર્યું વર્તન નહીં કરે... ક્યારેય તેમને વૃધ્ધાશ્રમમાં મૂકવાનો વિચાર નહીં કરે...! સદાય ગુરુભગવંતોના ઉપકારનું વેદન કરશે. નાનામાં નાની વ્યક્તિના નાનામાં નાના ઉપકારને યાદ રાખશે.
- લુક એન લર્નમાં સામાયિકની પહેલાં સમતા અને સમભાવ અને નમસ્કાર મંત્ર પહેલાં નમ્રતાના પાઠ શીખવાડવામાં આવતા હોવાથી બાળકમાં સહનશીલતાનો ગુણ આવે છે, તે લેટ ગો વૃતિવાળો બની જાય છે. જેના કારણે તે કંકાશ, કજિયા, વાદવિવાદ અને ચર્ચાથી દૂર રહે છે.
સમભાવે જે સહન કરે છે તે જ જગતમાં પૂજાય છે.
આવા ઉચ્ચત્મ સંસ્કારોથી સંસ્કારિત બાળકનું ભવિષ્ય તો ઉજ્જ્વળ બને જ છે પણ એક એવા સ્વસ્થ અને શ્રેષ્ઠ સમાજ અને રાષ્ટ્રનું નિર્માણ થાય છે જે વિશ્વશાંતિ અને વિશ્વમૈત્રીની ભાવનાથી સમૃદ્ધ હોય છે.

લુક એન લર્નમાંથી ગુડ હેબીટ્સ અને મોરલ વેલ્યુઝ શીખીને તૈયાર થયેલો કોઈક વિદ્યાર્થી કદાચ ભારે કર્મના ઉદયના કારણે સુધરી ન પણ શકે, પરંતુ તે બગડવાના રસ્તે તો નહીં જ જાય તેની ગેરંટી પણ લુક એન લર્ન આપે જ છે.

...બાળક સુધરશે તે તેનું ડીવોશન... બાળકનું ભવિષ્ય બગડશે નહીં તે લુક એન લર્નનું મિશન...



અનુક્રમણિકા Index



ભાગ - ૧. Part - 1.

૧.	ઉચ્ચારણની સમજૂતી	૧
1.	Guide to Pronunciation	1
૨.	શું તમારે સામાયિક શીખવી છે ?	૨
2.	Do you wish to learn Saamaayik ?	2
૩.	સામાયિક કરતી વખતે શું જોઈએ ?	૧૩
3.	Articles required for Saamaayik.	13
૪.	ચાલો સામાયિક લઈએ, ભવ તરી જઈએ.	૧૪
4.	Let's do Saamaayik, to swim worldly ocean.	14
૫.	સામાયિક ગ્રહણ કરવાની વિધિ.	૧૬
5.	Procedure to perform Saamaayik.	16
૬.	મારી સામાયિક... શુદ્ધ સામાયિક... ..	૧૮
6.	My Saamaayik... Pure Saamaayik... ..	18
૭.	સામાયિકમાં શરીરની અશુચિ પરઠવાની વિધિ.	૨૦
7.	Procedure to dispose off body excretion during Saamaayik.	20
૮.	સામાયિક પારવાના સમયે.... ..	૨૧
8.	Saamaayik completion procedure.....	21

ભાગ - ૨. Part - 2.

૯.	સામાયિકના પાઠોની સમજ.	૨૨
9.	Explanation about Saamaayik's Lessons.	22

ભાગ - ૩. Part - 3.

૧૦.	મારે શું કરવું જોઈએ ?	૯૭
10.	What should I do ?	97
૧૧.	શ્રાવક કેવો હોવો જોઈએ ?	૯૯
૧૧.	What should a <u>Shraavak</u> be like ?	99
૧૨.	શ્રાવક ધર્મ કોણે બતાવ્યો છે ?	૧૦૦
12.	Who preached <u>Shraavak Dharma</u> ?	100

અનુક્રમણિકા Index



૧૩. સામાયિક એટલે શું ?	૧૦૨
13. What is Saamaayik ?	102
૧૪. સામાયિકની મહત્તા.	૧૦૩
14. Importance of Saamaayik.	103
૧૫. આ છે સામાયિકના લાભ.	૧૦૪
15. These are the benefits of Saamaayik.	104
૧૬. સામાયિક કોણ કરી શકે ?	૧૦૬
16. Who can perform Saamaayik ?	106
૧૭. સામાયિક ક્યાં કરાય ?	૧૦૬
17. Where should Saamaayik be performed ?	106
૧૮. સામાયિક ક્યારે કરી શકાય ?	૧૦૭
18. When Saamaayik should be performed ?.....	107
૧૯. ધર્મમાં સહાયક સાધનો - ઉપકરણ.	૧૦૮
19. Articles helpful in religious activities.	108
૨૦. સામાયિક વ્રતમાં શું પ્રવૃત્તિ કરીશું ?	૧૧૩
20. Activities during Saamaayik.	113
૨૧. ચાર વિકથા.	૧૧૫
21. Four Vikathaa (Non - religious tales).	115
૨૨. ચાર સંજ્ઞા.	૧૧૬
22. Chaar Sangnaa (Four sensations).	116
૨૩. પાપનાં ચાર પગથિયાં.	૧૧૮
23. Four stages of Sins.	118
૨૪. શ્રાવકને મોક્ષનું સાધન સામાયિક.	૧૧૯
24. Saamaayik leads to salvation.	119

ભાગ - ૪. Part - 4.

૨૫. સામાયિકના ૩૨ દોષ.	૧૨૦
25. 32 Faults during Saamaayik.	120

ભાગ-૧

Part - 1

૧. ઉચ્ચારણની સમજૂતી
1. Guide to Pronunciation.
૨. શું તમારે સામાયિક શીખવી છે ?
2. Do you wish to learn Saamaayik ?
૩. સામાયિક કરતી વખતે શું જોઈએ ?
3. Articles required for Saamaayik.
૪. ચાલો સામાયિક લઈએ, ભવ તરી જઈએ.
4. Let's do Saamaayik, to swim worldly ocean.
૫. સામાયિક ગ્રહણ કરવાની વિધિ.
5. Procedure to perform Saamaayik.
૬. મારી સામાયિક... શુદ્ધ સામાયિક...
6. My Saamaayik... Pure Saamaayik...
૭. સામાયિકમાં શરીરની અશુચિ પરઠવાની વિધિ.
7. Method to dispose off body excretion during Saamaayik.
૮. સામાયિક પારવાના સમયે....
8. Saamaayik completion process....

ઉચ્ચારણની સમજૂતી

Guide to Pronunciation.

ક	to be recited as	Ka/ka	સ	to be recited as	Sa/sa
ખ	"	<u>K</u> ha/k <u>h</u> a	હ	"	Ha/ha
ગ	"	Ga/ga	ળ	"	Øa/øa
ઘ	"	<u>G</u> ha/g <u>h</u> a	ક્ષ	"	Ksha/ksha
ચ	"	<u>C</u> ha/ <u>ch</u> a	જ્ઞ	"	<u>G</u> na/g <u>n</u> a
છ	"	<u>Ch</u> ha/ <u>ch</u> ha	ઢ	"	<u>Ḍ</u> dha/ <u>ḍ</u> dha
જ	"	Ja/ja	ઢ	"	<u>Ḍ</u> wa/ <u>ḍ</u> wa
ઝ	"	Za/za	અ	"	A/a
ટ	"	Ta/ta	આ	"	Aa/aa
ઠ	"	<u>Th</u> ha/ <u>th</u> ha	ઈ	"	I/i
ડ	"	Da/da	ઈ	"	Ee/ee
ઢ	"	<u>D</u> dha/ <u>dd</u> ha	ઉ	"	U/u
ણ	"	Ña/ña	ઊ	"	Oo/oo
ત	"	Ta/ta	એ	"	È/è
થ	"	<u>Th</u> a/ <u>th</u> a	ઐ	"	Ei/ei
દ	"	Ḍa/ḍa	ઓ	"	O/o
ધ	"	<u>D</u> ha/ <u>d</u> ha	ઔ	"	Ou/ou
ન	"	Na/na	અં	"	Å/å
પ	"	Pa/pa	અઃ	"	Ä/ä
ફ	"	Fa/fa	હ	"	Ha/ha
બ	"	Ba/ba	હા	"	Haa/haa
ભ	"	<u>B</u> ha/ <u>b</u> ha	હિ	"	Hi/hi
મ	"	Ma/ma	હી	"	Hee/hee
ય	"	Ya/ya	હુ	"	Hu/hu
ર	"	Ra/ra	હૂ	"	Hoo/hoo
લ	"	La/la	હે	"	Hè/hè
વ	"	Va/va	હે	"	Hei/hei
શ	"	Ša/ša	હો	"	Ho/ho
ષ	"	<u>S</u> ha/ <u>s</u> ha	હૌ	"	Hou/hou
			હં	"	Hå/hå

m̐ - આ અક્ષરના આગળના વ્યંજન પર અનુસ્વારનો ઉચ્ચાર કરવો.

m̐ - pronounce as Anuswaar on the last consonant.

શું તમારે
સામાયિક
શીખવી છે ?
તો શીખો આ આઠ પાઠ...!

Do you desire to learn
Saamaayik ?
Then
Learn These
eight lessons ... !

पाठ १. नमस्कार सूत्र

Lesson 1. Namaskaar Sootra

नमो अरिहंतागं
नमो सिद्धागं
नमो आयरियागं
नमो उवज्जायागं
नमो लोअे सव्व साहूगं

Namo Arihantaañam
Namo Siḍḍhaañam
Namo Aayariyaañam
Namo Uvajjaayaañam
Namo Loè Savva Saahooñam

अेसो पंच नमोक्कारो
सव्वपावप्पागसागो
मंगलागं च सव्वेसिं
पढमं उवर्धं मंगलं

Ēso Panch Namokkaaro
Savva Paav Ppañaasaño
Mangalaañam Cha Savvèsim
Paddhamam Havai Mangalam

पाठ २. गुरुपंडन सूत्र

Lesson 2. Guru Vanḍan Sootra

तिक्खुत्तो
आयाडिगं
पयाडिगं
वंदामि
नमंसामि
सक्कारेमि
सम्मागुेमि
कल्लागं
मंगलं
देवयं
चेयं
पज्जुवासामि
मत्थओग वंदामि

Tikkhutto
Aayaahiñam
Payaahiñam
Vanḍaami
Namamisaami
Sakkaarèmi
Sammaañèmi
Kallaañam
Mangalam
Devayam
Chèyam
Pajjuvaasaami
Mathèña Vanḍaami

પાઠ ૩. ઈરિયાવહિયં સૂત્ર (આલોચના સૂત્ર)

Lesson 3. Iriyaavahiyami Sootra (Aalochanaa Sootra)

ઈચ્છામિ
પડિક્કમિઉં
ઈરિયાવહિયાએ
વિરાહાગાએ
ગમાગાગમાગે
પાાગક્કમાગે
બીયક્કમાગે
હરિયક્કમાગે
ઓસા
ઉત્તિંગ
પાાગગ
દગ
મટ્ટી
મક્કડા
સંતાાગા
સંકમાગે
જે મે જીવા
વિરાહિયા
એગિંદિયા
બેઈદિયા
તેઈદિયા
ચઉરિંદિયા
પંચિંદિયા
અભિહયા
વત્તિયા
લેસિયા
સંઘાઈયા
સંઘટ્ટિયા
પરિયાવિયા
કિલામિયા
ઉદ્દવિયા
ઠાગાઓઠાગાં

Ichchhaami
Padikkamiü
Iriyaavahiyaaè
Viraahañaaè
Gamañaagamañè
Paañakkamañè
Beeyakkamañè
Hariyakkamañè
Osaa
Utting
Pañag
Ḍag
Matṭee
Makkadaa
Santaañaa
Sankamañè
Jè Mè Jeevaa
Viraahiyaa
Èginḍiyaa
Bèinḍiyaa
Tèinḍiyaa
Chaurinḍiyaa
Panchinḍiyaa
Abhihayaa
Vattiyaa
Lèsiyaa
Sanghaaiyaa
Sanghattiyaa
Pariyaaviyaa
Kilaamiyaa
Uḍḍaviyaa
Thhaañaaothhaañami

સંકામિયા
જીવિયાઓ
વવરોવિયા
તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કં

Sankaamiyaa
Jeeviyao
Vavaroviyaa
Tassa Michchhaami Dukkadam

પાઠ ૪.તસ્સઉત્તરી સૂત્ર

Lesson 4. TassaUttaree Sootra

તસ્સ ઉત્તરી કરાગોણં
પાયચ્છિત્ત કરાગોણં
વિસોહિ કરાગોણં
વિસલ્લી કરાગોણં
પાવાણં કમ્માણં
નિગ્ઘાયાણટ્ઠાએ
ઠામિ
કાઉસ્સગ્ગં
અન્નત્થ
ઉસસિઓણં
નીસસિઓણં
ખાસિઓણં
છીઓણં
જંભાઈઓણં
ઉદ્ડુઓણં
વાયનિસગ્ગોણં
ભમલીએ
પિત્ત મુચ્છાએ
સુહુમેહિં અંગ સંચાલેહિં
સુહુમેહિં ખેલ સંચાલેહિં
સુહુમેહિં દિટ્ઠિ સંચાલેહિં
એવમાઈએહિં
આગારેહિં
અભગ્ગો
અવિરાહિઓ
હુજ્જ મે કાઉસ્સગ્ગો
જાવ
અરિહંતાણં

Tassa Uttaree Karñeñam
Paayachchhitta Karñeñam
Visohi Karañeñam
Visallee Karañeñam
Paavaañam Kammaañam
Ñigghaayañatthhaaè
Thhaami
Kaaussaggam
Annattha
Oosasièñam
Neesasièñam
Khaasièñam
Chheeèñam
Jamiabhhaaièñam
Udduèñam
Vaayanisaggèñam
Bhamaleeè
Pitta Muchchhaaè
Suhumèhī Anga Sanchaalèhī
Suhumèhī Khèl Sanchaalèhī
Suhumèhī Dittthee Sanchaalèhī
Èva Maeeeèhī
Aagaarèhī
Abhaggo
Aviraahio
Hujja Mè Kaaussaggo
Jaav
Arihantaañam

ભગવંતાણું
નમોક્કારેણું
ન પારેમિ
તાવ
કાયં
ઠાણું
મોણું
ઝાણું
અપ્પાણું વોસિરામિ

Bhagavantaañam
Namokkaarèñam
Na Paarèmi
Taav
Kaayam
Thhaañèñam
Moñèñam
Zaañèñam
Appaañam Vosiraami

પાઠ ૫. લોગસ્સ સૂત્ર

Lesson 5. Logassa Sootra

લોગસ્સ
ઉજ્જયગરે
ધમ્મ તિત્થયરે
જિણું
અરિહંતે
કિત્તઈસ્સં
ચઉવિસંપિ
કેવલી
ઉસભ
મજ્જિયં ચ વંદે
સંભવ
મભિનંદણું ચ
સુમઈય
પઉમપ્પહં
સુપાસં
જિણું ચ
ચંદપ્પહં વંદે
સુવિહિં ચ
પુપ્ફંદંતં
સિયલ
સિજ્જંસ
વાસુપૂજ્જં ચ
વિમલ
માણંતં ચ

Logassa
Ujjoyagarè
Dhamma titthayarè
Jiñè
Arihantè
Kittaissam
Chauvisampi
Kèvalee
Usabha
Majiyam Cha Vanðè
Sambhav
Mabhinanðañam Cha
SumaiCha
Paumappaham
Supaasam
Jiñà Cha
Chanðappaham Vanðè
Suvihī Cha
Pupfaðantam
Seeyal
Sijjans
Vaasupujjam Cha
Vimal
Mañantam Cha

जिगुं
 धम्मं
 संतिं य
 वंढामि
 कुंथुं
 अरं य
 मल्लिं वंढे
 मुणिसुव्वयं
 नमि जिगुं य
 वंढामि
 रिठ्ठनेमिं
 पासं तड
 वद्धमागुं य
 अवं मअ
 अभिथुआ
 विडुय रय मला
 पहीगुं जर मराणा
 यउवीसंपि
 जिगुवरा
 तित्थयरा मे
 पसीयंतु
 कित्ति य
 वंढिय
 महिया
 जे अ
 लोगस्स
 उत्तमा
 सिद्धा
 आरुग्ग
 बोडिलाभं
 समाडिवर मुत्तमं ढिंतु
 चंढेसु निम्मलयरा
 आइच्येसु अडियं पयासयरा
 सागर वर गंभीरा
 सिद्धा सिद्धिं
 मम ढिसंतु.

Jiñā
 Dhammami
 Santī Cha
 Vanḍaami
 Kunthumi
 Ara Cha
 Malli Vanḍe
 Muṇisuvvayami
 Nami Jiñā Cha
 Vanḍaami
 Ritthhanemi
 Paasami Taha
 Vaḍdhamaañā Cha
 Èvami Maè
 Abhithuaa
 Vihuy Ray Malaa
 Pahiṇa Jar Maraṇaa
 Chauveesampi
 Jiṇavaraa
 Tittayaraa Mè
 Paseeyantu
 Kittiya
 Vanḍiya
 Mahiyaa
 Jè È
 Logassa
 Uttamaa
 Siḍdhaa
 Aarogga
 Bohilaabhāmi
 Samaahivar Muttamami ðintu
 Chanḍesu Nimmalayaraa
 Aaiçchèsu Ahiyami Payaasayaraa
 Saagar var Gamibheeraa
 Siḍdhaa Siddhimi
 Mam ðisantu.

પાઠ ૬. કરેમિ ભંતે સૂત્ર

દ્રવ્ય થકી સાવજ્ઞ જોગ
સેવવાના પચ્ચક્ખાણ,
ક્ષેત્ર થકી આખા લોક પ્રમાણે,
કાળ થકી બે ઘડી
ઉપરાંત ન પારું ત્યાં સુધી,
ભાવ થકી
છ કોટીએ પચ્ચક્ખાણ,
કરેમિ ભંતે
સામાઈયં
સાવજ્ઞં જોગં
પચ્ચક્ખામિ
જાવ નિયમં
પજ્જુવાસામિ
દુવિહં
તિવિહેણં
ન કરેમિ
ન કારવેમિ
માણસા વયસા કાયસા
તસ્સ ભંતે
પડિક્કમામિ
નિંદામિ
ગરિહામિ
અપ્પાણં વોસિરામિ

Lesson 6. Karèmi Bhantè Sootra

Dravya thakee Saavajja Jog
Sèvavaanaa Pachchakkhaañ,
Xètra thakee Aakhaa Lok Pramaañè,
Kaaø thakee Bè ghadee
Uparaant na paarü tyaå sudhee,
Bhaav thakee
Chha kotìe Pachchakkhaañ,
Karèmi Bhantè
Saamaaiyamì
Saavajjamì Jogamì
Pachchakkhaami
Jaav Niyamamì
Pajjuvaasaami
Duvihamì
Tivihèñamì
Na Karèmi
Na Kaaravèmi
Mañasaa, vayasaa, kaayasaa
Tassa Bhantè
Padikkamaami
Ninḍaami
Garihaami
Appaañamì Vosiraami

પાઠ ૭. નમોત્થુણં સૂત્ર

પહેલું નમોત્થુણં શ્રી સિધ્ધ ભગવંતોને કરું છું.

Pahèlü Namotthuñamì shree Siḍdh bhagwantonè karü chhü

નમોત્થુણં
અરિહંતાણં
ભગવંતાણં

Lesson 7. Namotthuñamì Sootra

Namotthuñamì
Arihantaañamì
Bhagawantaañamì

आर्घगरागुं
 तित्थयरागुं
 सयंसंबुद्धागुं
 पुरिसुत्तमागुं
 पुरिससिद्धागुं
 पुरिसवर पुंडरियागुं
 पुरिसवर गंधहत्थीगुं
 लोगुत्तमागुं
 लोगनाडागुं
 लोगडियागुं
 लोगपथवागुं
 लोगपञ्जयेगरागुं
 अभयद्यागुं
 चक्खुद्यागुं
 मग्गद्यागुं
 शरागुद्यागुं
 ज्वद्यागुं
 बोडिद्यागुं
 धम्मद्यागुं
 धम्मदेसयागुं
 धम्मनायगागुं
 धम्मसारडीगुं
 धम्मवर याउरंत
 चक्कवट्टीगुं
 दीवोत्तागुं
 सरागु गर्थ पथट्ठागुं
 अप्पडिडय
 वर नागु
 दंसगु धरागुं
 वियट्ट छउमागुं
 जिगुगागुं
 जवयागुं
 तिन्नागुं
 तारयागुं
 बुद्धागुं
 बोडयागुं
 मुत्तागुं

Aigaraañam
 Titt^hayaraañam
 Sayamisambu^đhaañam
 Purisuttamaañam
 Purisasihaañam
 Purisavar pundariyaañam
 Purisavar gand^hahat^hheeñam
 Loguttamaañam
 Loganaahaañam
 Logahiyaañam
 Logapaeevaañam
 Logapajjoyagaraañam
 Ab^haya^đayaañam
 Ch^hak^hhu^đayaañam
 Magga ^đayaañam
 Šaraña ^đayaañam
 Jeeva ^đayaañam
 Bohi ^đayaañam
 D^hamma ^đayaañam
 D^hamma ^đesayaañam
 D^hamma naayagaañam
 D^hamma saaraheeñam
 D^hammavar Ch^aaurant
 Ch^hak^hkavatt^heeñam
 Deevottaañam
 Saraña Gai Pait^hh^haañam
 Appadihaya
 Var Naañ
 Đansaña D^haraañam
 Viyatt^h Ch^hhaumaañam
 Jiñaañam
 Jaavayaañam
 Tinnaañam
 Taarayaañam
 Bu^đhaañam
 Bohayaañam
 Muttaañam

મોયગાાું
સવ્વન્નુાું
સવ્વ ઢરિસીાું
સિવ
મયલ
મરુય
માાુંત
મક્ખય
મવ્વાબાહ
મપુાારાવિત્તિ
સિઢ્ધિ ગઈ
નામઢેયં
ઢાાું
સંપત્તાાું
નમો જિાાાું
જિયભયાાું

Moyagaañam
Savvannooñam
Savva ðariseeñam
Siv
Mayal
Marooy
Mañant
Makkhaya
Mavvaabaah
Mapuñaraavitti
Siðdhi gai
Naamadhèyam
Thhaañam
Sampattaañam
Namo Jiñaañam
Jiyabhayaañam

બીજું નમોત્થુાું

Beejü Namotthuñam

બીજું નમોત્થુાું શ્રી અરિહંત ભગવંતોને કરું છું.

Beejü Namotthuñam Shree Arihant Bhagwantonè karü chhü.

બીજા નમોત્થુાુંમાં “ઢાાું સંપત્તાાું”ના સ્થાન પર “ઢાાું સંપાવિઉ કામાાું” બોલવું.

Beeja Namotthuñam maå "Thhaañam, Sampattaañam" naa sthaan par "Thhaañam, Samipaaviu kaamaañam" bolavü.

ત્રીજું નમોત્થુાું

Treejü Namotthuñam

ત્રીજું નમોત્થુાું મારા, તમારા, ધર્મગુરુ, ધર્માચાર્ય, ધર્મોપદેશક સમ્યક્ત્વરૂપી બોધિબીજના ઢાતાર જિનશાસનના શાગુાર એવી અનેક સર્વ શુભ ઉપમાએ કરી બિરાજમાન જે જે પૂજ્ય સાધુ-સાધ્વીજીઓ વીતરાગદેવની આજ્ઞામાં જ્યાં જ્યાં વિચરતાં હશે, ત્યાં ત્યાં તેઓને મારી (તમારી) સમય સમયની વંદના હોજે.

Treejü Namotthuñam maaraa, tamaaraa, dharmaguru, dharmachaarya, dharmopaðేశak, samyaktvaroopee bodhi bejanaa ðaataar, jinšaasananaa šañagaar èvee anèk sarv šubh upamaaé karee biraajamaan jé jé poojya Saadhu-Saadhveejeeo veetaraagaðévanee aagnaamaå jyaå jyaå vicharataå hašé tyaå tyaå téoné maaree (tamaaree) samay samayanee vanðanaa hojo.

પાઠ ૮. અતિચાર નિવૃત્તિ સૂત્ર (સામાયિક સમાપ્તિ સૂત્ર)

Lesson 8. Atichaar Nivrutti Sootra (Saamaayik Samaapti Sootra)

દ્રવ્ય થકી સાવજ્જ જોગ સેવવાના પરચક્ષાણ, ક્ષેત્ર થકી આખા લોક પ્રમાણે, કાળ થકી બે ઘડી ઉપરાંત ન પારું ત્યાં સુધી, ભાવ થકી છ કોટીએ પરચક્ષાણ કર્યા હતાં તે પૂરાં થતાં પારું છું.

Dravya thakee saavajja jog sèvavaanaa pachchakkhaañ, Xètra thakee aakhaa lok pramaañè, Kaaø thakee bè ghadee uparaant na paarü tyaã sudhee, Bhaav thakee chha kotìe paachchakkhaañ, karyaã hataã tè pooraa thataã paarü chhü.

એવા નવમા સામાયિક વ્રતના
પંચ અર્થચારા જાગિયવ્વા
ન સમાયરિયવ્વા
તં જહા
તે આલોઉં
માગુદુપ્પાણિહાણે
વયદુપ્પાણિહાણે
કાયદુપ્પાણિહાણે
સામાઈયસ્સ સઈ અકરાણયાએ
સામાઈયસ્સ આણવટ્ઠિયસ્સ કરાણયાએ

તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કડં.
સામાઈયં સમ્મં કાઓણં
ન ફાસિયં, ન પાલિયં,
ન તેરિયં
ન કિટ્ઠિયં, ન સોહિયં,
ન આરાહિયં
આણાએ આણુપાલિયં ન ભવઈ
તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કડં.

Èvaa Navamaa Saamaayik Vratanaa
Panch Aiyaraa Jaañiyavvaa
Na Samaayariyavvaa
Tã jahaa
Tè aalöü
Mañaðuppañihaañè
Vayaðuppañihaañè
Kaayaðuppañihaañè
Saamaaiyassa sai akarañayaa è
Saamaaiyassa añaavatthhiyass
karañayaaè
Tassa Michchhaami ðukkadamì.
Saammaiyamì Sammamì kaaèñamì
Na faasiyamì, Na Paaliyamì,
Na Teeriyamì
Na kittiyamì, Na Sohiyamì,
Na aaraahiyamì
Aañaaè añaupaaliyamì Na Bhavai
Tassa Michchhaami ðukkadamì.

સામાયિકમાં દશ મનના, દશ વચનના, બાર કાયાના એ બત્રીશ દોષમાંથી કોઈ દોષ લાગ્યો હોય તો તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કડં.

Samayikamaã ðas mananaa, ðas Vachananaa, baar kaayaanaa è batreeš (32) ðoshamaãthee koi ðoşa laagyo hoy to Tassa Michchhaami ðukkadamì.

સામાયિકમાં શ્રીકથા (પુરુષકથા), ભક્તકથા, દેશકથા, રાજકથા એ ચાર વિકથામાંથી કોઈ કથા કરી હોય તો તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કંડં.

Saamaayikamaã Streekathaa (purushakathaa), Bhatt kathaa, Dèś kathaa, Raaj kathaa è chaar vikathaamaãthee koi kathaa karee hoy to Tass Michchhaami Ðukkadamì.

સામાયિકમાં આહારસંજ્ઞા, ભયસંજ્ઞા, મૈથુન સંજ્ઞા, પરિગ્રહ સંજ્ઞા આ ચાર સંજ્ઞામાંથી કોઈ સંજ્ઞાનું સેવન કર્યું હોય તો તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કંડં.

Saamaayikamaã Aahaar sãgnaa, Bhay sãgnaa, Mèithun sãgnaa, Parigrah sãgnaa aa chaar sãgnaamaãthee koi sãgnaanü sèvan karyü hoy to Tass Michchhaami Ðukkadamì.

સામાયિકમાં અતિક્રમ, વ્યતિક્રમ, અતિચાર, અનાચાર, જાગતાં- અજાગતાં મન, વચન, કાયાએ કરી કોઈ દોષ લાગ્યો હોય તો તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કંડં.

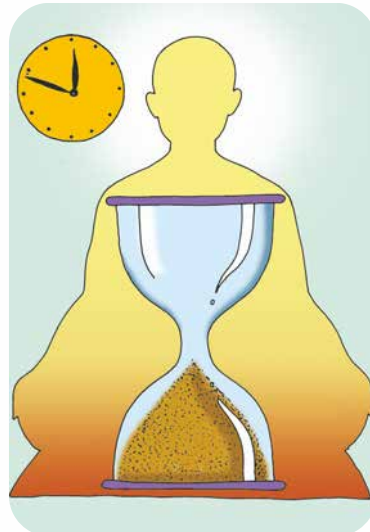
Saamaayikamaã Atikram, Vyatikram, Atichaar, Anaachaar Jaañataã-ajaañataã, man, vachan, kaayaaè karee koi ðosh laagyo hoy to Tass Michchhaami Ðukkadamì.

સામાયિક વ્રત વિધિએ લીધું, વિધિએ પાર્યું, વિધિએ કરતાં, અવિધિએ થયું હોય તો તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કંડં.

Saamaayik vrat vidhiè leedhü, vidhiè paaryü, vidhiè karataã avidhiè thayü hoy to Tass Michchhaami Ðukkadamì.

સામાયિકમાં કાનો, માત્રા, મીંડું, પદ, હ્રસ્વ, દીર્ઘ, અક્ષર, ગાથા, સૂત્ર, ઓછું, અધિક, વિપરીત ભાગાયું હોય તો અરિહંત અનંત સિદ્ધ કેવલી ભગવાનની સાક્ષીએ તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કંડં.

Saamaayikamaã kaano, Maatraa, Mindü, pað, rhasva, Ðirgh, axar, gaathaa, sootra, ochhü, adhik, vipareet bhañayü hoy to Arihant Anant Siðdh Kèvali Bhagawaanane saaxeeè Tass Michchhaami Ðukkadamì.



સામાયિક કરતી વખતે શું જોઈએ ?
Articles required for Saamaayik.

૧. મુખવસ્ત્રિકા- મુહપત્તી.

1. Mukhavastrikaa - Muhapattee.



૨. ગુચ્છો.

2. Guchchho.



૩. આસન.

3. Aasan.



૪. ચોલપટ્ટો.

4. Cholpatto.



૫. પછેડી.

5. Pachhèdi (khès).



૬. માળા.

6. Rosary (maalaa).



૭. ધાર્મિક પુસ્તકો.

7. Religious books.



૮. ધાર્મિક પુસ્તક રાખવાની ઠવાળી.

8. Thhavañee to hold religious book.



ચાલો સામાયિક લઈએ, ભવ તરી જઈએ.
Let's do Saamaayik, to swim worldly ocean.



૧. સર્વપ્રથમ થઈ શકે તો ઉપાશ્રય અથવા શાંત અને એકાંત સ્થાન પસંદ કરીએ.

1. First of all, if possible prefer 'Upaashraya' or a quiet and lonely place.

૨. સફેદ અથવા સાદાં વસ્ત્રો પહેરીએ.
2. Wear white or simple clothes.



૩. સુતરાઉ અથવા ગરમ આસન, સફેદ સુતરાઉ વસ્ત્રની આઠ પડની મુહપત્તી દોરા સાથે, ગુચ્છો, માળા, ધાર્મિક પુસ્તકો સાથે રાખવાં.

3. Keep cotton or woollen seat, 8 layered 'Muhapattee' made of white cotton cloth with thread, 'Guchchho', 'Rosary', religious books.

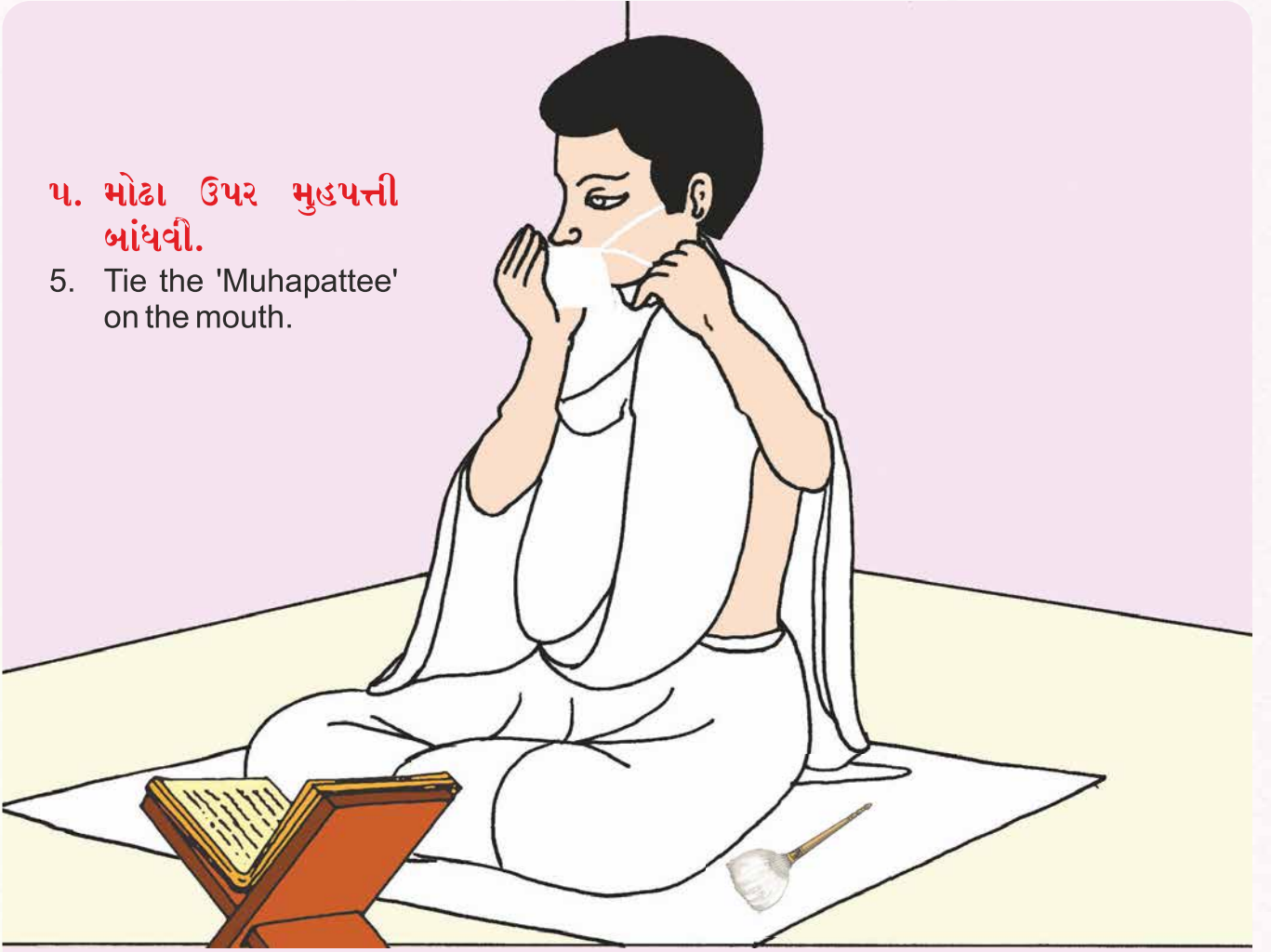
૪. જમીનને ગુચ્છાથી પૂંજી (જેઈને સાફ કરી) આસન પાથરી બેસવું.

4. First clean the place carefully and gently with 'Guchchho' then spread the seat (Aasan) and sit on it.



૫. મોઢા ઉપર મુહપત્તી
બાંધવી.

5. Tie the 'Muhapattee'
on the mouth.



૬. સામાયિકમાં નાના જીવજંતુ જેમકે કીડી, મચ્છર
આદિને બચાવવા ગુચ્છો રાખવો જરૂરી છે.

6. It is necessary to keep the 'Guchhho'
during Saamaayik to save small
insects like ants, mosquitoes etc.



સામાયિક ગ્રહણ કરવાની વિધિ.

Procedure to perform Saamaayik.

૧. સામાયિકનો વેશ પહેરવો.

1. Wear the Saamaayik dress.

૨. પછી પાથરણું, ગુચ્છો, મુહપત્તી આદિને જોઈ તપાસી લેવાં. પછી બેસવાની જગ્યાએ જીવ જંતુ નથી તે જોવું. પછી ધીરે ધીરે બેસવાની જગ્યા ગુચ્છાથી પૂંજીને પાથરણું પાથરવું.

2. Then carefully examine the Aasan, Guchchho and Muhapattee. Check the sitting place, if there are any insects, carefully and gently clear the sitting place with Guchchho and spread the Aasan.

૩. પછી મુખ પર મુહપત્તી બાંધવી.

3. Then tie a Muhapattee on mouth.

૪. પછી પાથરણું છોડીને પૂર્વ અથવા ઉત્તર દિશા તરફ મુખ રાખી બન્ને હાથ જોડી ઊભા રહેવું અથવા પલાંઈ વાળીને (સુખાસને) બેસવું.

4. Either step down from Aasan to stand up or sit in cross-legged posture, facing East or North direction.

૫. પછી સામાયિક પાઠ-૧, નમસ્કાર સૂત્ર બોલવું (મનમાં અથવા મોટેથી અથવા પુસ્તકમાં જોઈને).

5. Recite Saamaayik Lesson - 1, Namaskaar Sootra (In mind, loudly or with the help of the book).

૬. સામાયિક પાઠ - ૨, ગુરુવંદન સૂત્ર બોલવું.

6. Recite Saamaayik Lesson - 2, Guru Vanđan Sootra.

૭. સામાયિક પાઠ - ૩, આલોચના સૂત્ર બોલવું.

7. Recite Saamaayik Lesson - 3, Aalochanaa Sootra.

૮. સામાયિક પાઠ - ૪, તસ્સ ઉત્તરી સૂત્ર બોલવું.

8. Recite Saamaayik Lesson - 4, Tassa Uttaree Sootra.

૯. પછી સામાયિક પાઠ-૩ આલોચના સૂત્ર, તથા પાઠ-૧ નવકાર મહામંત્રનો કાઉસ્સગ્ગ મનમાં પાઠ બોલીને કરવો. કાઉસ્સગ્ગમાં હોઠ, જીભ અને શરીર સ્થિર રાખવા. પાઠના અંતમાં 'તસ્સ

મિચ્છામિ દુઃકરં' ને બદલે 'તસ્સ આલોઉ' મનમાં બોલી પ્રગટપાણે (મોટેથી) 'નમો અરિહંતાણં' બોલી કાઉસ્સગ્ગ પૂર્ણ કરવો.

9. Do the Kaussagg of Saamaayik Lesson - 3 Aalochanaa Sootra and Lesson - 1 Navkar Mahamantra in mind. During Kaussagg keep your lips, tongue and body steady. Instead of "Tassa Michchhaami Đukkadam" say "Tass Aaloü" in mind, then complete the Kaussagg by saying "Namo Arihantaañam" verbally (loudly).

૧૦. પછી સામાયિક પાઠ - ૫, લોગસસ સૂત્ર બોલવું.

10. Recite Saamaayik Lesson - 5, Logass Sootra.

૧૧. પછી પૂ. સાધુ - સાધ્વી બિરાજતાં હોય તો તેમને અથવા પૂર્વ કે ઉત્તર દિશા તરફ મુખ રાખીને સવિધિ ત્રાણ વંદના કરવી.

11. Do three Vanđanaa with proper procedure to Saadhü - Saadhavi if they are present or facing East or North direction.

૧૨. પાઠ છટ્ટો - પ્રતિજ્ઞા સૂત્ર ઊભા ઊભા બોલવું. આ પાઠમાં જ્યાં 'કાળ થકી' શબ્દ આવે તે પછી જેટલી ઘડીનું સામાયિક વ્રત લેવાનું હોય તેટલી ઘડી (૨, ૪, ૬ વિ. ઘડી) બોલવી. (એક સામાયિક એટલે બે ઘડી)

12. Recite Lesson- 6, Pratignaa Sootra in standing position. In this lesson, after the word "Kaal thakee" say number of Ghadee depending on how many Saamaayik you wish to perform ? (i.e. 2, 4 or 6 etc.) (one saamaayik = two Ghadee)

૧૩. એક સામાયિક લેવી હોય તો બે ઘડી એમ બોલવું અને બે ઘડી એટલે ૪૮ મિનિટ થાય.

૨ સામાયિક લેવી હોય તો ચાર ઘડી એમ બોલવું અને ચાર ઘડી એટલે ૯૬ મિનિટ થાય.

૩ સામાયિક લેવી હોય તો છ ઘડી એમ બોલવું અને છ ઘડી એટલે ૧૪૪ મિનિટ થાય.

13. For 1 Saamaayik you will say 'for two Ghadee' and two Ghadee means 48 minutes. If you wish to perform 2 Saamaayik say 'for four Ghadee'. Four Ghadee means 96 minutes. If you wish to perform 3 Saamaayik say 'for six Ghadee' and six Ghadee means 144 minutes.

૧૪. ત્યાર પછી આસન ઉપર બેસી ડાબો ઢીંચાણ ઊભો રાખી પાઠ - ૭ 'નમોત્થુણં' માં બતાવ્યા પ્રમાણે ત્રાણ નમોત્થુણં બોલવા.

14. Sit on Aasan with left knee on upright position, recite three "Namotthuñam" as shown in Lesson - 7 Namotthuñam.

૧૫. ત્રાણ નવકાર મંત્રનો કાઉસ્સગ્ગ કરવો. (મનમાં)

15. Perform Kaaussagga of three Navkar Mantra (silently).

મારી સામાયિક... શુદ્ધ સામાયિક... My Saamaayik... Pure Saamaayik..

૧. સામાયિકમાં પાપકાર્ય કરાય નહીં.

1. Sinful activities should not be carried out during Saamaayik.

૨. સામાયિકમાં કાચાં પાણીને અડાય નહીં, જીવજંતુ મરાય નહીં, ઝાડપાનને અડાય નહીં, ઉઘાડા મુખે બોલાય નહીં.

2. During Saamaayik, one should not touch unboiled water, should not kill insects, should not touch green plants, should not speak without 'Muhapattee'.

૩. સામાયિકમાં જૂઠું બોલાય નહીં, કોઈની હાંસી-મશ્કરી કરાય નહીં, ઝઘડા કરાય નહીં.

3. During Saamaayik, one should not tell a lie, should not crack jokes, should not be mischievous.

૪. સામાયિકમાં છોકરાએ છોકરીને અને છોકરીએ છોકરાને અડાય નહીં.

4. During Saamaayik, a boy should not touch a girl or a girl should not touch a boy.

૫. સામાયિકમાં પૈસાને અડાય નહીં, પૈસા લેવાય નહીં.

5. During Saamaayik, one should not do any transaction of money or touch money.

૬. નિશાળનું લેશન કરાય નહીં, વિકથા કરાય નહીં.

6. should not do school work, should not narrate any stories other than religious.

૭. ગુસ્સો કરાય નહીં, છાપુંકે મેગેઝીન વંચાય નહીં.

7. Should not get angry, should not read newspaper or any other magazines.

૮. ટી.વી. પ્રોગ્રામ જોવાય નહીં, કોમ્પ્યુટર ગેમ રમાય નહીં.

8. Should not watch T.V. programme, should not play computer games.

૯. આઈસક્રીમ ખવાય નહીં કે ભોજન કરાય નહીં.

9. Should not eat ice - cream or any other food.

૧૦. મહેંદી લગાડાય નહીં.

10. Should not apply heena.

૧૧. ખરાબ શબ્દો બોલાય નહીં.

11. Should not utter bad words.

૧૨. કોઈની વસ્તુ પૂછ્યા વગર લેવાય નહીં.

12. Should not touch other's thing without permission.

૧૩. વસ્તુ જેમ તેમ ફેંકાય નહીં.

13. Should not throw things carelessly.

૧૪. હું હોંશિયાર છું કે દેખાવડો છું તેવું અભિમાન કરાય નહીં.

14. Should not proud of your beauty or brilliance.

૧૫. મમ્મી, પપ્પા કે શિક્ષકની સામે બોલાય નહીં.

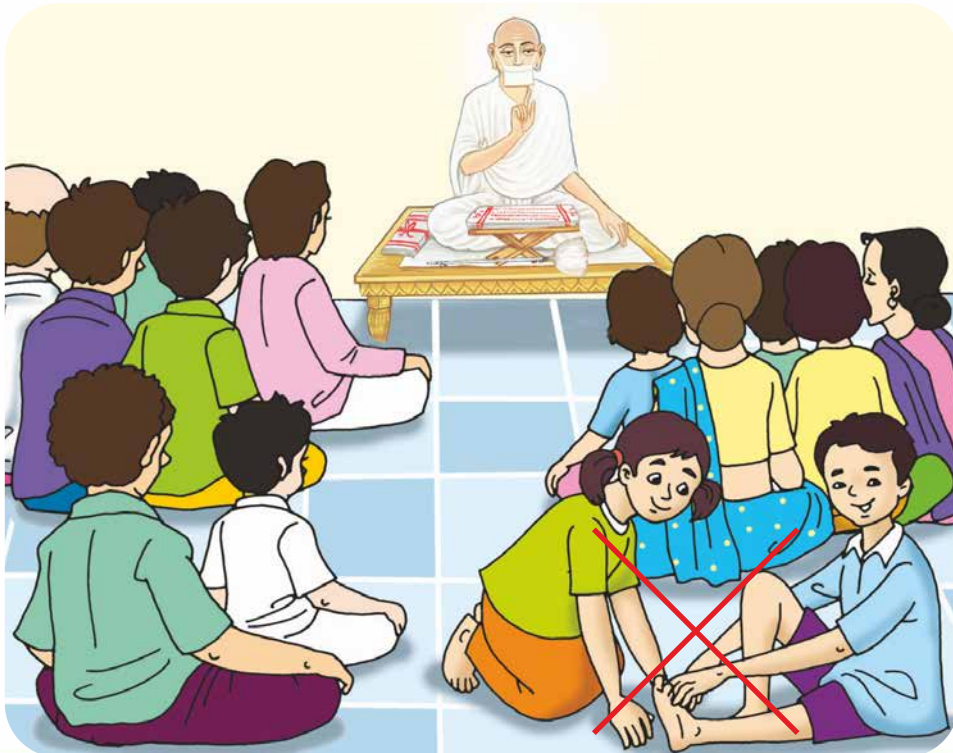
15. Should not disrespect parents or teachers.

૧૬. સામાયિકમાં દોડાદોડી કરાય નહીં કે તેવી રમત રમાય નહીં.

16. During Saamaayik, one should not run here and there, or play such games.

૧૭. સામાયિકમાં ૩૨ દોષનું સેવન કરાય નહીં. (જુઓ સામાયિકના ૩૨ દોષ).

17. Avoid 32 faults during Saamaayik. (See 32 Faults during Saamaayik).



સામાયિકમાં શરીરની અશુચિ પરઠવાની વિધિ.

Procedure to dispose off body excretion during Saamaayik.

૧. લઘુનીત આદિ માટે યોગ્ય ભાજન (વાસાગ) લઈ તેમાં ત્યાગ કરી તેને પરઠવા માટે અથવા ખુલ્લી જગ્યામાં લઘુ શંકા આદિ અશુચિ ત્યાગ કરવા જતાં ત્રાગ વાર 'આવસ્સહિ' બોલવું.
1. Take a proper vessel (Bhaajan) and excrete urine etc.. in it and say " Aavassahi " thrice, go to an open place for disposal.
૨. શકેન્દ્ર મહારાજની આજ્ઞા લેવા 'આનુજાગહ' ત્રાગ વખત કહેવું. સચેત લીલોતરી કે જીવજંતુ આદિ રહિત જગ્યા પર વાંકા વળીને જમીનથી ચાર આંગુલ ઊંચેથી પરઠવું.
2. Take a permission of Sakrendra Maharaj by saying " Añujaañha " thrice. Go to the place having no greeneries, or any insects, bend down and dispose urine etc.. keeping vessel four fingers above the ground.
૩. પરઠ્યા બાદ ત્રાગ વખત 'વોસિરામિ' બોલવું.
3. Say " Vosiraami " thrice after disposing.
૪. ઉપાશ્રયમાં પાછા પ્રવેશ કરતાં ત્રાગવાર 'નિસીહિ' બોલવું.
4. While returning to Upaashraya say " Niseehi " thrice.
૫. જો રાત્રીના સમયે બહાર જવું પડે તો મોઢા સિવાયના સંપૂર્ણ શરીરે વસ્ત્ર (પછેડી કે શાલ). ઓઢીને બહાર જવું અને રજોહરાગથી પૂંજીને ચાલવું.
5. If one has to go out at night, cover the whole body except face with a shawl or Pachhedee and walk with Rajoharaña carefully checking the path ahead.
૬. ભાજનને કપડાંથી ઢાંકીને લઈ જવું.
6. Cover the vessel with cloth while going out.
૭. ભાજનને કપડાંથી લૂછીને કોરું કરવા મૂકવું.
7. Wipe the vessel with cloth and keep aside to dry.
૮. ઉપાશ્રયમાં પાછા આવીને ઈરિયા વહિયં સૂત્રનો કાઉસ્સગ્ગ કરવો (સામા. પાઠ ૩).
8. After returning to Upaashraya perform Kaussaga of Iriyaa Vahiyaami Sootra. (Third lesson of Saamaayik).

सामायिक पारवाना समये....

Saamaayik completion procedure....

नीचेना सूत्र क्रमपूर्वक बोलवा.

Recite these sootra serially.

१. नमस्कार सूत्र.

1. Namaskaar Sootra.

२. गुरुवंदन सूत्र.

2. Guru Vanḍan Sootra.

३. आलोचना सूत्र.

3. Aalochanaa Sootra.

४. तस्स उत्तरी सूत्र बोलवुं.

4. Recite Taassa Uttaree Sootra.

५. पाठ - ३ आलोचना सूत्रनो तथा पाठ पडेलो नवकार महामंत्रनो कायोत्सर्ग करवो. 'नमो अरिहंतागं' प्रगटपागे कडीने काउस्सग्ग पाणवो.

5. Do Kaussagg of Lesson - 3 Aalochanaa Sootra, and Lesson -1 Navkar Mahamantra complete the Kaussagg by saying "Namo Arihantaañam".

६. लोगस्स सूत्र, पाठ - ५ बोलवुं.

6. Recite Lesson - 5 Logass Sootra.

७. आठमो पाठ, समाप्ति सूत्र बोलवुं.

7. Recite Lesson - 8, Samaapti Sootra.

८. डाबो ढीयाग उबो करी नमोत्थुगं सूत्र, पाठ - ७ बोलवो.

8. With left knee in upright position recite Lesson- 7, Namotthuañam Sootra.

९. अंते त्राग वार नमस्कार सूत्र गाणी सामायिक पाणवी. परंतु समभावनी साधना यावु राखवी.

9. Complete the Saamaayik reciting three times Namaskaar Sootra, but continue attainment of impartiality.

१०. सामायिक कर्या पछी उपकरागोने योग्य स्थाने मूक्वा.

10. After completing Saamaayik, keep all articles (Upakarañ) properly.

ભાગ-૨

Part - 2

૯. સામાયિકના પાઠોની અર્થ સહિત સમજ.
9. Explanation about Saamaayik's Lessons.



સામાયિકના પાઠોની સમજ. Explanation about Saamaayik's Lessons.

૧. નમસ્કાર મહામંત્ર.

1. Namaskaar Mahaamantra.

૧. સામાયિકનો પહેલો પાઠ નમસ્કાર મહામંત્રનો છે.

1. First lesson of Saamaayik is of 'Namaskaar Mahaamantra'.

૨. તેનું બીજું નામ પંચપરમેષ્ઠી સૂત્ર છે.

2. Its other name is Panch Parmèsthi Sootra.

૩. પ્રથમ પદમાં અરિહંત ભગવાનને, બીજા પદમાં સિદ્ધ ભગવાનને, ત્રીજા પદમાં આચાર્યજીને, ચોથા પદમાં ઉપાધ્યાયજીને, અને પાંચમા પદમાં લોકના સર્વ સાધુ-સાધ્વીજીને નમસ્કાર કરવામાં આવે છે.

3. The first line is to worship Arihant Bhagwaan, second is for Siddh Bhagwaan, third is for Aachaaryajis, fourth is for Upaadhyayaajis and fifth is for all Saadhhus and Saadhvis of this (universe) Lok.

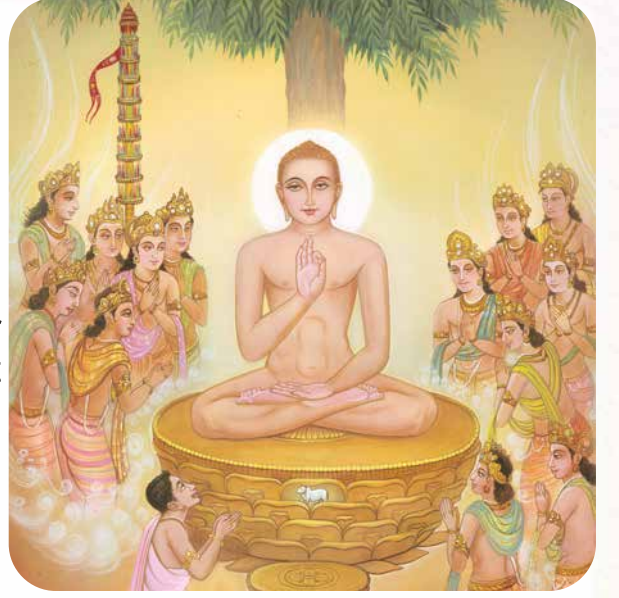
૪. નમસ્કાર મહામંત્રમાં અરિહંત ભગવાન અને સિદ્ધ ભગવાન એ બે આપાગા ધર્મદેવ છે અને આચાર્યજી, ઉપાધ્યાયજી, સાધુ-સાધ્વીજી એ ત્રણ આપાગા ધર્મગુરુ છે.

4. Arihant Bhagwaan and Siddh Bhagwaan are our Dharma Dev and Aachaaryajis, Upaadhyayaajis and Saaðhus-Saaðhvis are our Dharma Gurus.

૫. અમે દરરોજ 'નમસ્કાર મહામંત્ર' નું સ્મરણ કરીશું.

5. We shall worship 'Namaskaar Mahaamantra' daily.

નમો અરિહંતાણું Namo Arihantaanam

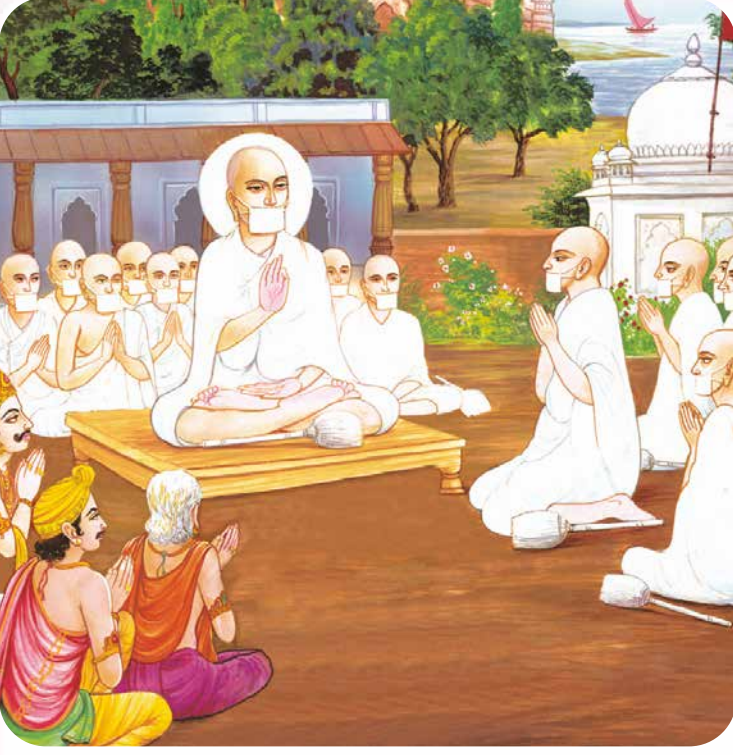


૧. નમસ્કાર મહામંત્રનું પ્રથમ પદ દેવાધિદેવ અરિહંત ભગવાનને નમસ્કાર કરવાનું છે.
1. The first line of 'Namaskaar Mahaamantra' is to worship to Arihant Bhagwaan.
૨. કર્મરૂપી શત્રુઓને હાગનારને 'અરિહંત' કહે છે.
2. One who has conquered his Karma enemies is known as Arihant.
૩. અરિહંત ભગવાનના ગુણ બાર છે.
3. Arihant Bhagwaan has 12 virtues.
૪. અરિહંત ભગવાનનું બીજું નામ 'તીર્થંકર' છે.
4. The other name of Arihant Bhagwaan is 'Teerthankar'.
૫. 'તીર્થંકર' ભગવાન ચાર તીર્થની સ્થાપના કરે છે.
5. 'Teerthankar Bhagwaan' establishes the four-fold order (known as Teerth.).
૬. સંસાર સાગરથી પાર ઉતારે તેને તીર્થ કહે છે.
6. One which helps and lead us at undisturbed happiness is known as 'Teerth'.
૭. સાધુ, સાધ્વી, શ્રાવક અને શ્રાવિકા એ ચાર તીર્થ કહેવાય છે.
7. Saadhu, Saadhvi, Shraavak and Shraavika, are known as four Teerth.
૮. અરિહંત ભગવાન શરીરધારી ભગવાન છે. તેમને ચાર કર્મ હોય છે.
8. Arihant Bhagwaan has body and he has four Karmas.
૯. અરિહંત ભગવાન લોકમાં ઓછામાં ઓછા ૨૦ અને વધુમાં વધુ ૧૭૦ હોય છે.
9. There are minimum 20 and maximum 170 Arihants Bhagwaan in a Lok.
૧૦. અરિહંત ભગવાન તે જ ભવે મોક્ષે જાય છે. નિર્વાણ પામે છે. પછી તેમને સિદ્ધ કહેવાય છે.
10. Arihant Bhagwaan liberates 'his aatma in same birth and attain 'Moksha'. Then they are known as Si \ddot{d} dh.
૧૧. ૨૪ તીર્થંકર ભગવાન અહીં પહેલાં અરિહંત રૂપે હતા. અત્યારે તેઓ મોક્ષમાં છે, તેથી સિદ્ધ છે.
11. Twenty - four Teerthankar Bhagwaan first known as Arihant, on liberation of aatma from body they attend position of Si \ddot{d} dh and now they are in Moksha.



નમો સિધ્ધાગં Namo Siḍdhaañam

૧. નમસ્કાર મહામંત્રનું બીજું પદ લોકાગ્રે બિરાજમાન સિધ્ધ ભગવાનને નમસ્કાર કરવાનું છે.
1. The second line of 'Namaskaar Mahaamantra' is to worship to Siḍdh Bhagwaan who rest at the apex of the Lok.
૨. સંસારથી મુક્ત થઈ મોક્ષમાં બિરાજે તેને સિધ્ધ કહે છે.
2. One who liberates soul from body and reaches in Moksha is known as 'Siḍdh'.
૩. સિધ્ધ ભગવાન શરીર વગરના ભગવાન છે. તે માત્ર આત્મા છે.
3. Siḍdh Bhagwaan has only soul having no body.
૪. સિધ્ધ ભગવાન લોકના અગ્રભાગે બિરાજે છે.
4. Siḍdh Bhagwaan is resting at the apex of Lok.
૫. સિધ્ધ ભગવાનના ગુણ આઠ છે.
5. Siḍdh Bhagwaan's virtues are eight.
૬. સિધ્ધ ભગવાનને આઠમાંથી એક પાણ કર્મ હોતું નથી.
6. Siḍdh Bhagwaan has overcome all eight Karmas.
૭. સિધ્ધ ભગવાન અનંતા છે.
7. Siḍdh Bhagwaan are infinite.
૮. સિધ્ધ ભગવાન ફરી કર્મથી બંધાતા નથી.
8. Siḍdh Bhagwaan do not get bound by Karma again.
૯. સિધ્ધ ભગવાન ફરી સંસારમાં અવતાર લેતા નથી.
9. Siḍdh Bhagwaan has no rebirth.



નમો આચરિયાણં Namo Aayariyaañam

૧. નમસ્કાર મહામંત્રનું ત્રીજું પદ સંઘનાયક આચાર્યને નમસ્કાર કરવાનું છે.

1. The third line of 'Namaskaar Mahaamantra' is to worship the leader of the Sangh Achaarya.

૨. આચાર્ય ભગવાન આચારનું પાલન કરે છે અને ચતુર્વિધ સંઘને કરાવે છે.

2. Achaarya Bhagwaan follows the code of conduct and makes the Sangh to follow it.

૩. આચાર્યજી સાધુ, સાધ્વી, શ્રાવક, શ્રાવિકાને ધર્મમાં સ્થિર કરે છે. તેમની ધર્મભાવના જગાડે છે.

3. Achaarya stablishes the Saadhu, Saadhvi, Shraavak and Shraavikaa in religion and also encourages to perform Dharma and religious activity..

૪. આચાર્ય ભગવાન ધર્મમાં ઉત્પન્ન થતી શંકાઓનું સમાધાન કરે છે.

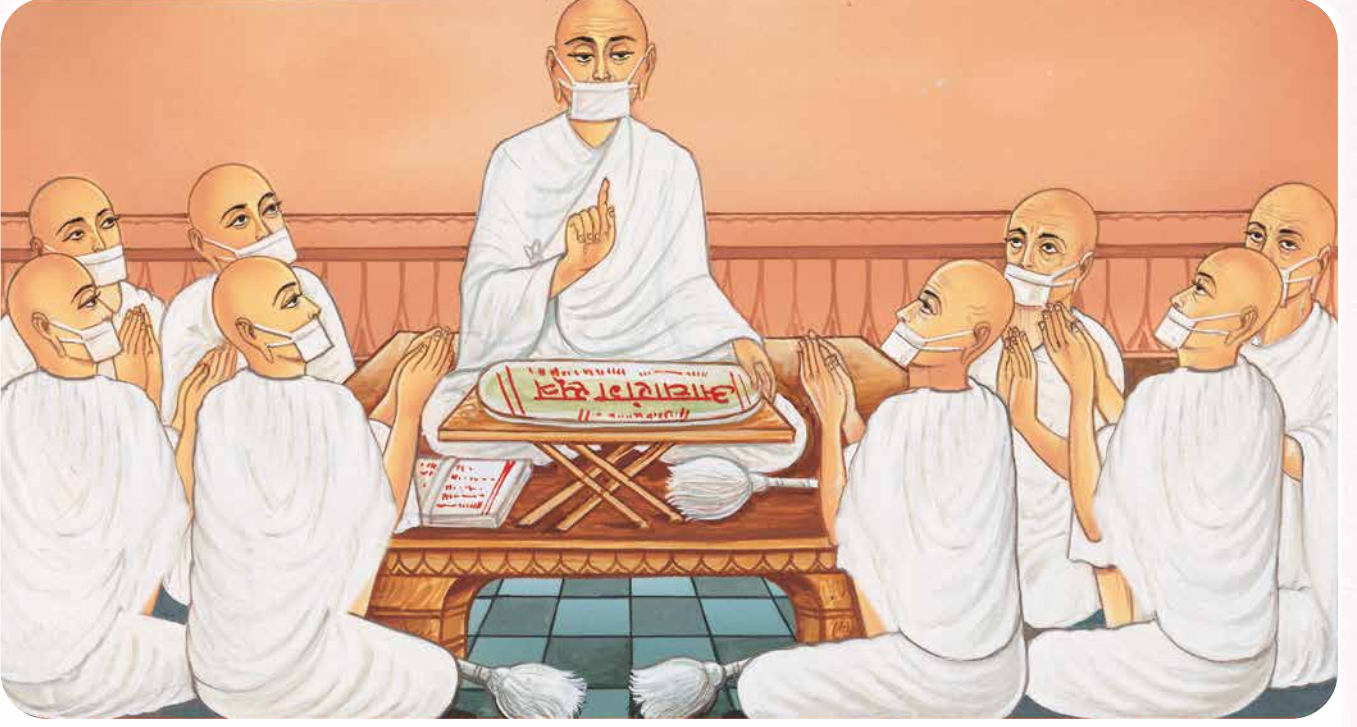
4. Achaarya Bhagwaan clears the doubts related to religious matters.

૫. આચાર્યના ગુણ ૩૬ છે.

5. Achaarya has 36 virtues.

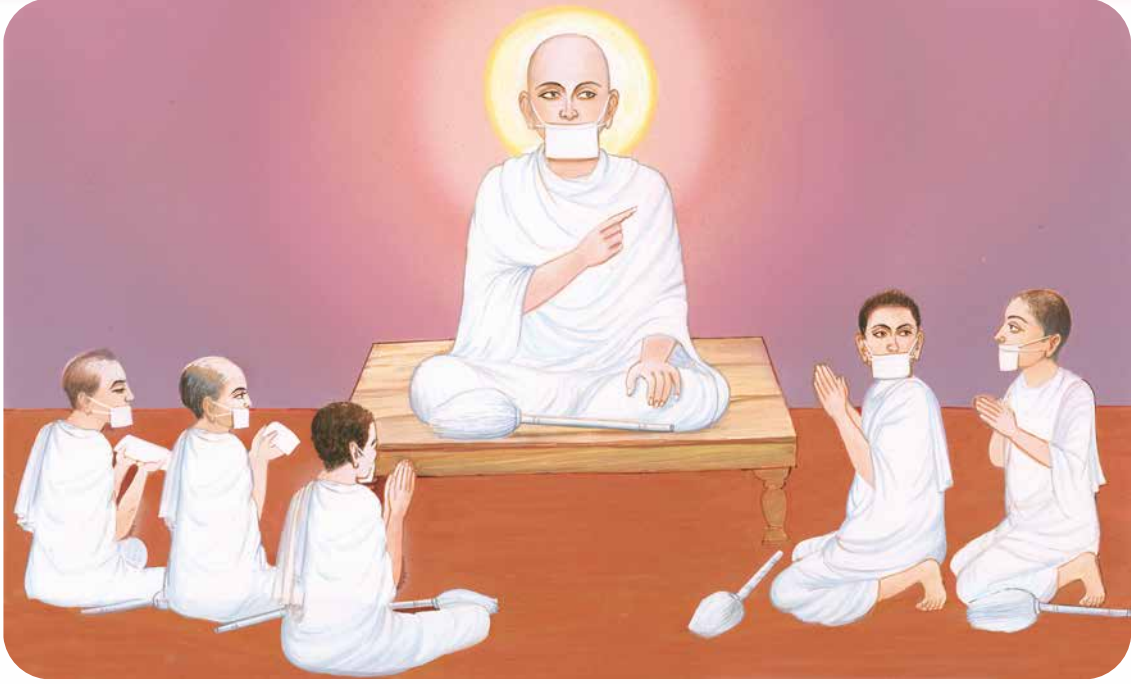
૬. આચાર્ય સંઘના નાયક છે.

6. Achaarya is the leader of Sangh.



નમો ઉવજ્ઞાયાણું Namo Uvajzaayaañam

૧. નમસ્કાર મહામંત્રનું ચોથું પદ જ્ઞાનદાતા ઉપાધ્યાયને નમસ્કાર કરવાનું છે.
1. The fourth line of 'Namaskaar Mahaamantra' is to worship Upaadhyaay, who teaches religion related matter.
૨. ઉપાધ્યાય ૩૨ આગમો ચતુર્વિધ સંઘને ભાગાવે છે.
2. Upaadhyaay teaches 32 Aagams to Sangh.
૩. ઉપાધ્યાયનાં ગુણ ૨૫ છે.
3. Upaadhyaay has 25 virtues.
૪. આચાર્ય અને ઉપાધ્યાય પાણ સાધુ જ હોય છે.
4. Achaarya and Upaadhyaay are also Saadhus.
૫. વિશિષ્ટ યોગ્યતાવાળા સાધુને જ આચાર્ય અને ઉપાધ્યાયની પદવી આપવામાં આવે છે.
5. A Saadhuji having appropriate quality, knowledge on religion and management skills are honored with the skills of title of Achaarya or Upaadhyaay as applicable.
૬. જેમની યાદશક્તિ સતેજ હોય અને જે આગમનાં રહસ્યોને સરળતાથી સમજવી શકે તેને ઉપાધ્યાય પદ મળે છે.
6. One whose memory power is excellent and who can teach depth of the Aagam is appointed as Upaadhyaay.



નમો લોએ સવ્વસાહૂગં

Namo Loè Savva Saahooñamì

૧. નમસ્કાર મહામંત્રનું પાંચમું પદ પંચમહાવ્રતધારી સાધુ-સાધ્વીને નમસ્કાર કરવાનું છે.
1. The fifth line of 'Namaskaar Mahaamantra' is to worship Saadhu and Saadhvi who observes 'Five Mahaavrata'.
૨. તેઓ પાંચ મહાવ્રત, પાંચ સમિતિ અને ત્રણ ગુપ્તિનું પાલન કરનારાં હોય છે.
2. They observe five Mahaavrats, five Samiti and three Gupti.
૩. સાધુ-સાધ્વીના ગુણ ૨૭ હોય છે.
3. Saadhu and Saadhvi have 27 virtues.
૪. સાધુ-સાધ્વી ૧૮ પાપનો આજીવન ત્યાગ કરનારાં હોય છે.
4. Saadhu and Saadhvi renounce 18 types of sins forever.
૫. સાધુ-સાધ્વીઓએ ધન, મિલકત, ઘર, કુટુંબ વગેરેનો આજીવન ત્યાગ કર્યો હોય છે.
5. Saadhu and Saadhvi have given up money, wealth, family and relatives forever.
૬. સાધુ-સાધ્વી ૯ કોટીએ સર્વ હિંસાના ત્યાગી હોય છે. સર્વ જૂઠના ત્યાગી હોય છે. સર્વ પ્રકારની ચોરીના ત્યાગી હોય છે. સર્વ પ્રકારના પરિશ્રદના ત્યાગી હોય છે. સર્વથા રાત્રી ભોજનના ત્યાગી હોય છે. તેઓ બ્રહ્મચારી હોય છે.
6. Saadhu and Saadhvi have given up all types of hinsa, lies, thefts and attachment to wealth and they never eat or drink after sunset. They observe celibacy.

૭. સાધુ-સાધ્વી એક ગામથી બીજે ગામ પગપાળા ચાલીને જાય છે જેને 'વિહાર' કહે છે.
7. Saadhu and Saadhvi travel barefooted from place to place. It is known as 'Vihaar'.
૮. તેઓ મસ્તક આદિના વાળ હાથેથી ચૂંટીને કાઢે છે જેને 'લોચ' કહે છે.
8. They pluck their hair from head, beard and moustaches by hand. It is known as 'Loch'.
૯. તેઓ સંયમ રક્ષા માટે, શરીરના નિભાવ માટે અલગ અલગ ઘરે ફરીને થોડીથોડી ભિક્ષા ગ્રહણ કરે છે જેને 'ગૌચરી' કહે છે.
9. To maintain their ascetic life, they collect food visiting various houses and collect limited quantity of food from them known as "Gaucharee."
૧૦. તેઓના આહાર આદિનાં વાસાણો જે લાકડાના હોય તેને 'પાત્રા' કહે છે.
10. The vessels of wood which they use for food are known as 'Paatraa'.
૧૧. તેઓ જીવોની રક્ષા માટે સાથે 'રજોહરાણા' રાખે છે.
11. They always keep 'Rajoharaña' with them to protect the small insects and crawling insects.

નમસ્કાર મંત્રની વિશિષ્ટતા શું છે ?

What are the speciality of Namaskaar Mantra ?

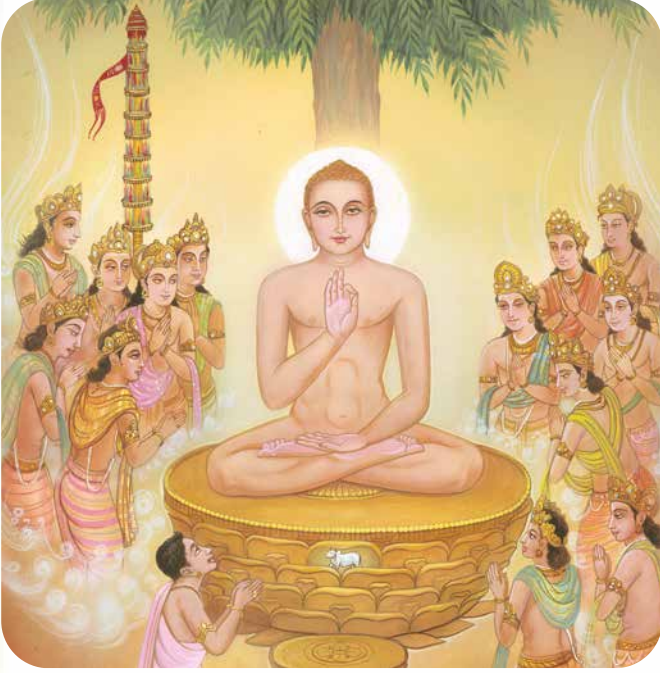
૧. નમસ્કાર મંત્રમાં કોઈ વ્યક્તિને નમસ્કાર નથી, પરંતુ જેમણે ગુણો પ્રાપ્ત કર્યા છે, તેમને નમસ્કાર છે.
1. Namaskar Mantra is not to worship any individual, but to worship those who have achieved virtues.
૨. 'ધર્મનું મૂળ વિનય' સમજવા માટે પાઠમાં પહેલો જ શબ્દ 'નમો' આપ્યો છે.
2. To teach, "Modesty is the root of religion", "Namo" is the first word in the mantra.
૩. નમસ્કાર મંત્ર શાશ્વતો છે. આ મંત્ર જૈન ધર્મના મહામંત્ર તરીકે પણ ઓળખાય છે. નમસ્કાર મંત્રનું સૂતાં, ઊઠતાં, જમતાં, બહાર જતાં, કોઈ પણ કાર્યની શરૂઆત કરતાં પહેલાં, કોઈ પણ ઘડીએ અને કોઈ પણ સ્થળે ભાવપૂર્વક સ્મરણ કરી શકાય છે.
3. Namaskaar Mantra is eternal. This Mantra is known as "Mahaa Mantra" in Jainism. Namaskaar Mantra can be recited with feeling of devotion while going to sleep, while getting up, before eating, while going out, before starting any work or at anytime and at any place.

આપણે નમસ્કાર મંત્ર શા માટે બોલીએ છીએ ? Why we recite Namaskaar Mantra ?

૧. નમસ્કાર આપણા ધર્મનો મુખ્ય મંત્ર છે જે ભક્તિ અને શ્રદ્ધા સાથે બોલવો જોઈએ.
1. Namaskaar is the main Mantra of the Jain religion. It should be recited with faith and devotion.
૨. આ પાઠ બોલવાથી ભવોભવનાં પાપ ધોવાય. ગુણોનાં બીજ વવાય.
2. By reciting this mantra one gets rid of sins of many births and will develop virtues.
૩. મન આનંદમાં રહે.
3. It creates internal pleasure.
૪. સારી ગતિ મળે.
4. It leads for better chances of next birth in good Gatee (state of life).
૫. આ મંત્ર ગાણતાં તેમના ઉપકાર અને ગુણો યાદ આવે. તેમનું જીવન અને શક્તિ યાદ આવે.
5. By chanting this mantra it reminds of their virtues, obligations, lives and achievements.
૬. સંસારનો પાર પમાય.
6. One can achieve salvation.



પાઠ ૧.
નમસ્કાર સૂત્ર



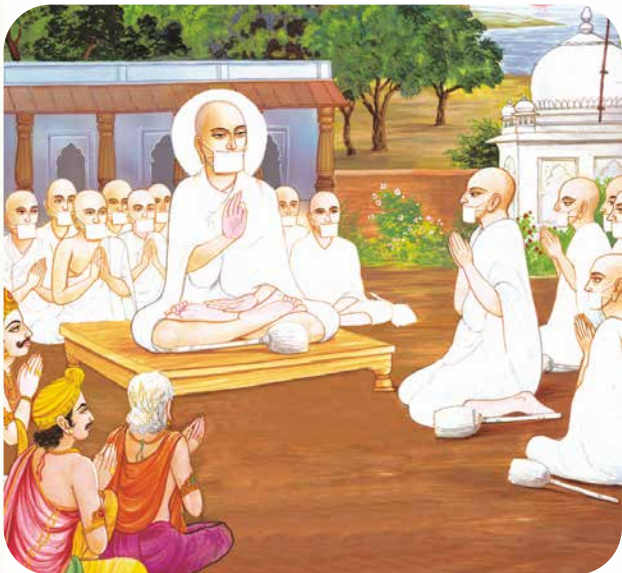
નમો અરિહંતાણું

- અરિહંત ભગવંતોને નમસ્કાર હો.

Namo

Arihantaañami -

Arihant
Bhagawantonè
namaskaar ho.
(I bow down to all
Arihantas).



નમો આચરિયાણું

- આચાર્ય ભગવંતોને નમસ્કાર હો.

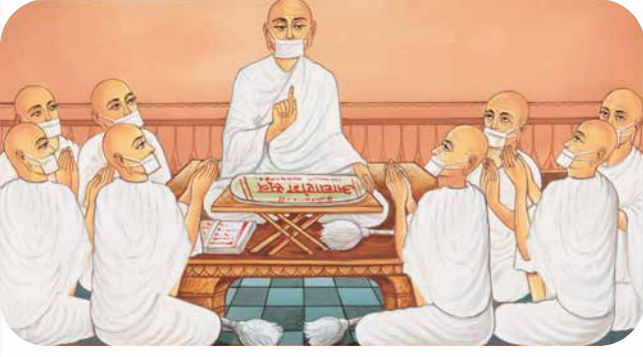
Namo

Aayariyaañami -

Aachaarya
Bhagawantonè
namaskaar ho.
(I bow down to all
Aachaaryas)

LESSON 1.
NAMASKAAR SOOTRA





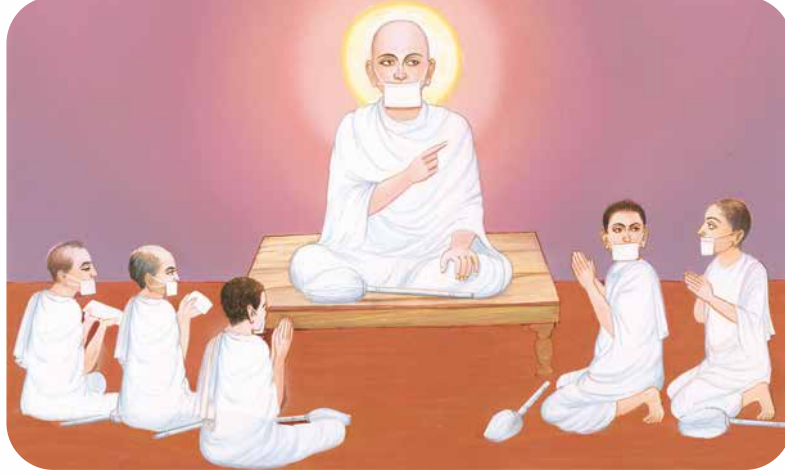
નમો ઉવજ્ઞાયાણું

- ઉપાધ્યાય ભગવંતોને નમસ્કાર હો.

Namo

Uvajzaayaañamī

- Upaadhyaya bhagawantonè namaskaar ho. (I bow down to all Upaadhyayas).



નમો લોએ સવ્વ સાહૂણું

Namo Loè Savva Saahooñamī

- લોકમાં રહેલા સર્વ સાધુ ભગવંતોને નમસ્કાર હો.

- Lokamaã rahèlaa sarva Saadhu Bhagawantonè namaskaar ho. (I bow down to all Saadhu (saints) of the universe).

એસો પંચ નમોક્કારો, સવ્વપાવપ્પાણાસાણો

Èso Panch Namokkaaro,

Savva Paav Ppañaasaño,

મંગલાણું ચ સવ્વેસિં, પઢમં હવઈ મંગલં

Mangalaañamī Cha Savvèsimī

Paddhamamī Havai Mangalamī-

- આ પાંચ નમસ્કાર પદ સર્વ પાપોનો નાશ કરનાર છે.

- These five salutations destroy all sins.

- સર્વ મંગલોમાં આ પ્રથમ મંગલ છે.

- This is the foremost auspicious amongst all the auspicious things.



૨. ગુરુવંદન સૂત્ર.

2. Guruvanān Sootra.

૧. સામાયિકના બીજા પાઠનું નામ 'ગુરુવંદન' છે જે 'તિક્ખુત્તો' ના નામે પણ ઓળખાય છે.
1. The second lesson of Saamaayik is of 'Guru Vanān' and is also known as 'Tikkhutto'.
૨. સામાયિકનો બીજો પાઠ પૂજ્ય સાધુ-સાધ્વીઓને વંદન કરવા માટેનો છે.
2. The second lesson of Saamaayik is to bow down to Saadhu and Saadhvi.
૩. ગુરુના જ્ઞાન, દર્શન, ચારિત્ર એ ત્રણે ગુણો આપણામાં આવે તેથી ગુરુને ત્રણ વંદના કરવામાં આવે છે.
3. We bow down to Guruḍev three times so that we may achieve his three virtues viz. knowledge, faith and character.
૪. બે હાથ, બે પગ અને પાંચમું મસ્તક એ પાંચ અંગો નમાવીને વંદના કરવામાં આવે છે.
4. We bow to them by folding five parts of our body i.e. two hands, two legs and a head.
૫. જમણી તરફથી શરૂ કરીને જમણી તરફ (કાન પાસે) હાથ લાવવા તેને આવર્તન - પ્રદક્ષિણા કહે છે.
5. Folded hands, starting from the right ear, back to the right ear with circular movement (clock wise) is known as 'Praḍakshīṇaa' or 'Aavartan'.
૬. વંદામિ એટલે બે હાથ જોડી વંદન કરવા અને નમંસામિ એટલે પાંચ અંગ નમાવી નમસ્કાર કરવા.
6. 'Vanāami' means to bow down with folded hands and 'Namamisaami' means to pay salutation by bending five parts of the body.
૭. સક્કારેમિ એટલે ગુરુભગવંતોને પધારો કહીને આવકારવા અને સમ્માણેમિ એટલે પોતાની પાસે રહેલી જરૂરી વસ્તુ લેવા આમંત્રિત કરી સન્માન આપવું.
7. 'Sakkaarèmi' means to welcome respectfully Guru Bhagwanto and 'Sammaanèmi' means to honour them by offering their requirements to them.
૮. વંદના કરવાથી કર્મો ખપે છે, અને ભાવો અને વિચારોની શુદ્ધિ થાય છે.
8. Vanānaa reduces Karma and purifies our emotions and thoughts.

૯. વંદના કરવાથી,

9. By doing Vanđanaa,

૧) નીચ ગોત્ર કર્મનો ક્ષય થાય છે.

1) Destroys the 'Neech Gotra Karma'.

૨) ઊંચ ગોત્રનો બંધ થાય છે.

2) Chances for winning of 'Üchcha Gotra Karma'.

૩) બધાંના પ્રીતિપાત્ર થવાય છે.

3) Everybody respects and loves him.

૧૦. વંદના કરતાં અમે નીચે પ્રમાણે ધ્યાન રાખીશું:

10. While doing Vanđanaa, we will be attentive for following things:

૧) પાંચ અભિગમ* સહિત વંદના કરીશું.

1) We must observe five rules* while doing Vanđanaa.

૨) પહેલાં પૂજ્ય મોટા સાધુ-સાધ્વીને ત્યાર બાદ પૂજ્ય નાના સાધુ-સાધ્વીને એમ ક્રમપૂર્વક વંદના કરશું.

2) First we bow down to senior Saadhu and Saadhvi and then to younger one. Thus we will observe protocol.

૩) પાંચ અંગ (બે હાથ, બે પગ, એક મસ્તક) નમાવી વિધિપૂર્વક વંદના કરીશું.

3) We do Vanđanaa in a proper way by bending five parts (two legs, two hands and a head) of our body.

૪) વંદના કર્યા બાદ સાધુ-સાધ્વીનાં ચરણ સ્પર્શ કરીશું.

4) After Vanđanaa, we should touch the feet of Saadhu or Saadhvi.

૫) વંદના કર્યા બાદ 'મત્થએણ વંદામિ', 'સુખશાતામાં બિરાજે છો?' એમ વિનય કરીશું.

5) After Vanđanaa we shall express our humbleness by saying 'Matthēña Vanđaami' and 'Sukh Saataa Maå Biraajo chho'?

૧૧. હું નિત્ય પૂ. સાધુ-સાધ્વીજીઓનાં દર્શન કરવા જઈશ.

11. I shall go for their 'Darshan' regularly and daily.

* પાંચ અભિગમ

૧. સચેતનો ત્યાગ.

૨. અચેતનો વિવેક.

૩. ઉત્તરાસન અથવા મુહપત્તી.

૪. અંજલિકરણ.

૫. મનની એકાગ્રતા.

*Five rules

1. Avoid carrying any living things (vegetables etc).

2. Do not carry improper non-living items with you (office bags).

3. Cover the mouth with a piece of cloth while talking (muhapatee).

4. Fold two palms in a respectful manner.

5. Concentration of mind.

પાઠ ૨. ગુરુ વંદન સૂત્ર

તિક્ષ્ણુત્તો
Tikkhutto

- ત્રણ વાર
- Trañ vaar
(Thrice)

આયાહિણમિ
Aayaahiñam

- જમાણી તરફથી શરૂ કરીને
- Jamañee tarafathee
šaru kareenè
(With folded palms,
starting from right
side and rotating
back to right side)

પયાહિણમિ

- (જમાણી તરફ વળતી)
પ્રદક્ષિણા કરીને.

Payaahiñam - (Jamañee taraf
vaṭtee) praḍaxiñaa
kareenè
(to move hands in a
circular motion
clockwise).

વંદના કરવાથી ઉચ્ચ ગોત્ર કર્મ બંધાય છે.

By doing vanḍanaa one achieves Uchcha Gotra Karm.

પંચાંગ નમાવી દેવ, ગુરુને વંદના.

Ḍev Guru vanḍanaa by bending
5 parts of our body.



LESSON 2. GURU VANḌAN SOOTRA

પ્રદક્ષિણાના પ્રતિકરૂપે
હાથ જોડી આવર્તન.

Circular movements
with folded hands.



વંદામિ

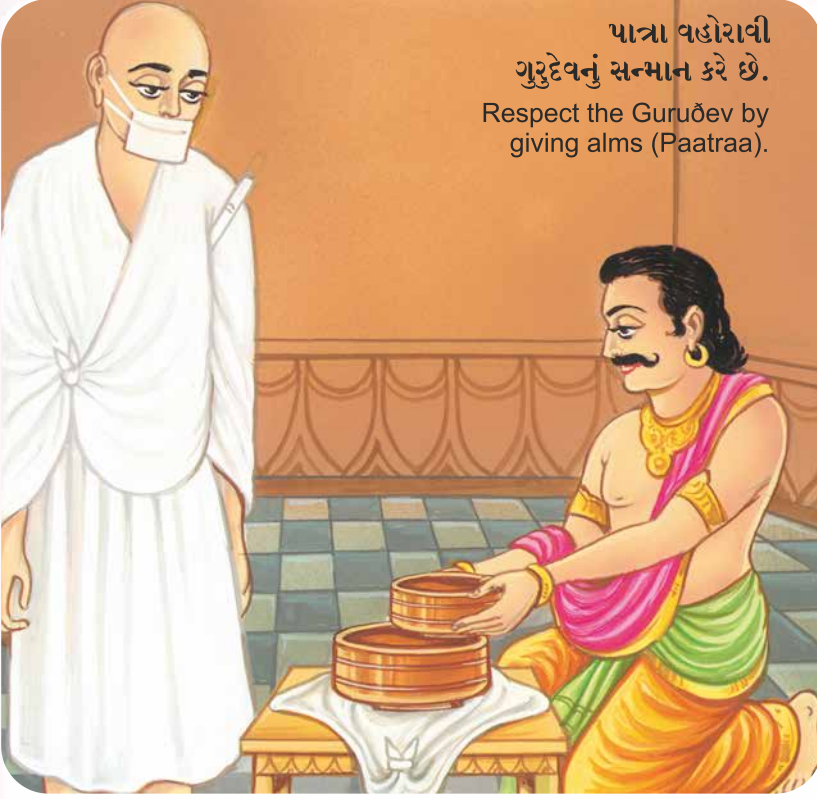
Vanḍaami

- સ્તુતિ અથવા વંદન કરું છું.
- Stuti athawaa vanḍan
karoö chhü
(I admire you).

નમંસામિ

Namamisaami

- પંચાંગ (પાંચ અંગ) નમાવી નમસ્કાર
કરું છું.
- Panchaag namaaveenè
namaskaar karoö chhü
(I bow down, folding five
parts of my body).



પાત્રા વહોરાવી
ગુરુદેવનું સન્માન કરે છે.
Respect the Guruðev by
giving alms (Paatraa).

સક્કારેમિ

Sakkaarèmi

- સત્કાર કરું છું.
- Satkaar karoö chhü (I respect you).

સમ્માણેમિ

Sammaañèmi

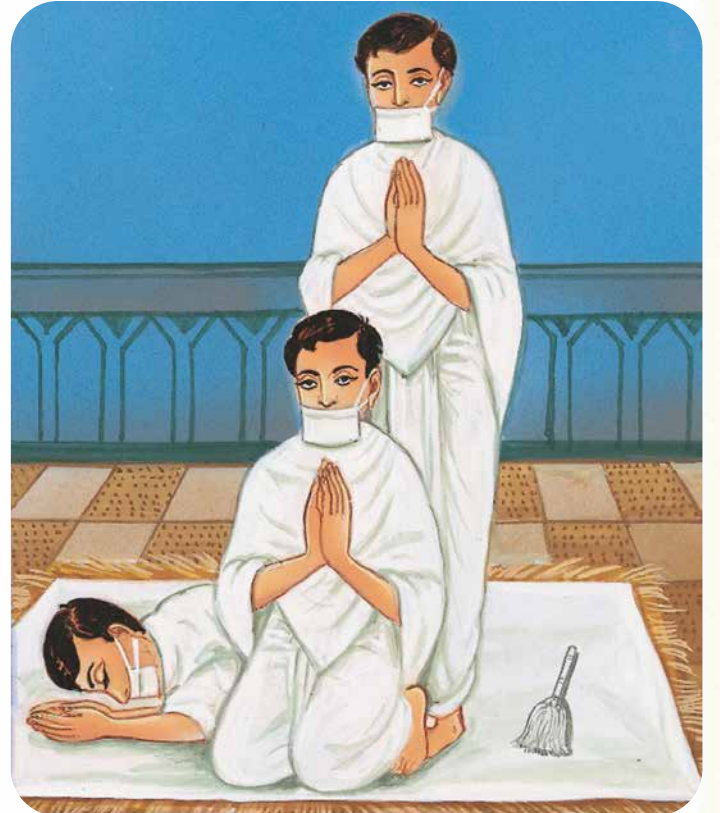
- સન્માન આપું છું.
- Sanmaan aapü chhü. (I honour you).



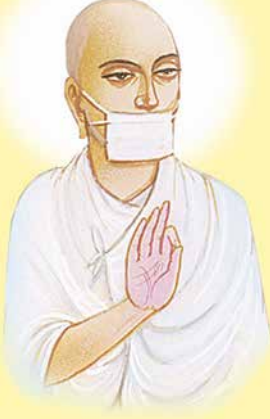
કલ્યાણું

Kallaañami

- હે ગુરુદેવ! આપ કલ્યાણુ રૂપ છો.
- Hè guruðev ! Aap kalyaañ roop chho. (You are beneficent).



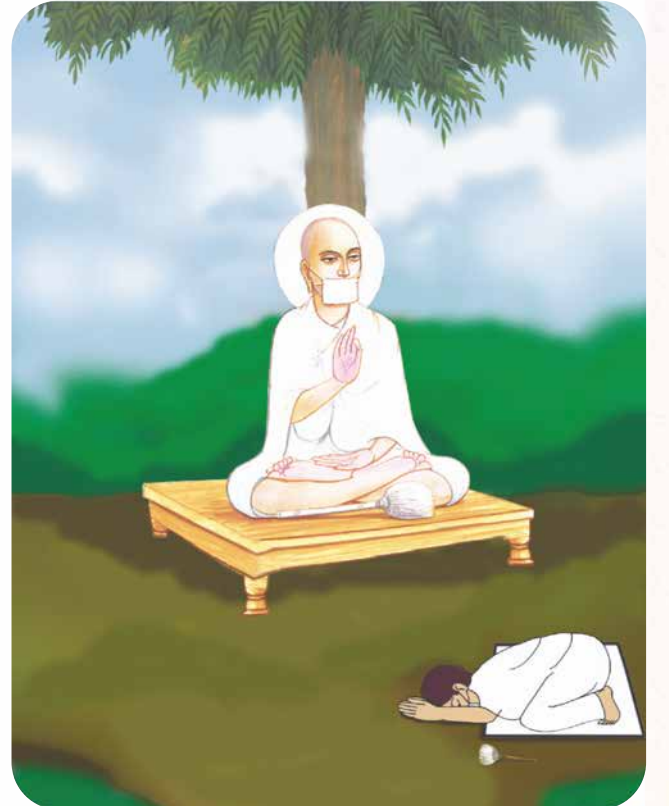
આપ મંગલરૂપ છો.
આપ અહંકારને ગાળનારા છો.
You are holy.
You have overcome the pride.



મંગલં - મંગલરૂપ છો.
Mangalam - Mangal roop chho
(You are auspicious).

દેવયં - ધર્મદેવરૂપ છો.
Devayami - Dharmaદેવ roop chho.
(You are religious deity).

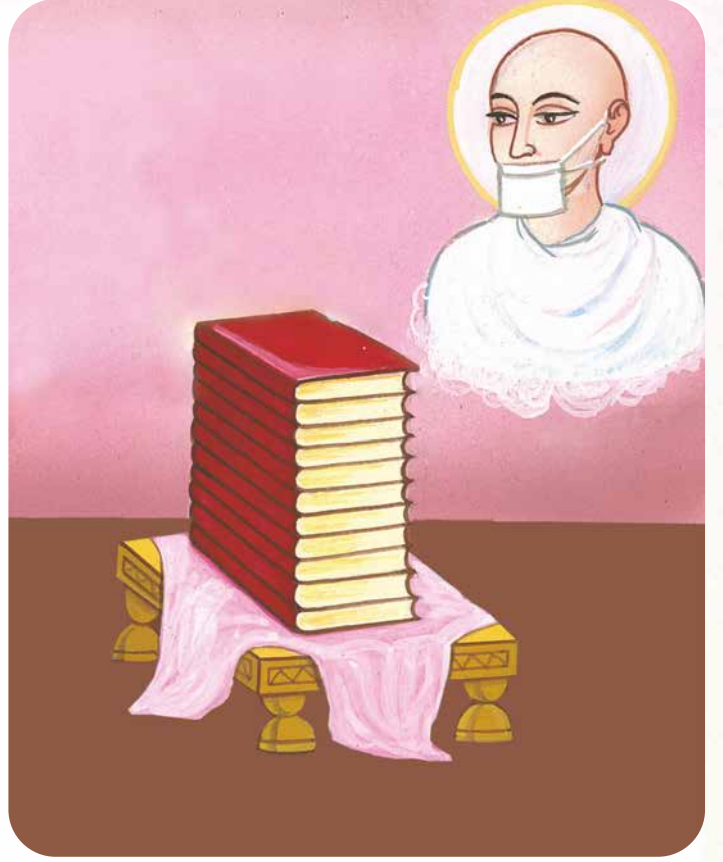
ધર્મદેવરૂપ ગુરુને વંદન કરવાથી
નીચ ગોત્રકર્મનો ક્ષય થાય છે.
Vanānaa to our Guruđev
destroys our Neech Gotra Karma.



ચેઈયં

Chèiyam

- આપ જ્ઞાનવંત છો.
- Aap Gnaanavant chho.
(Having supreme knowledge).



પજ્જુવાસામિ

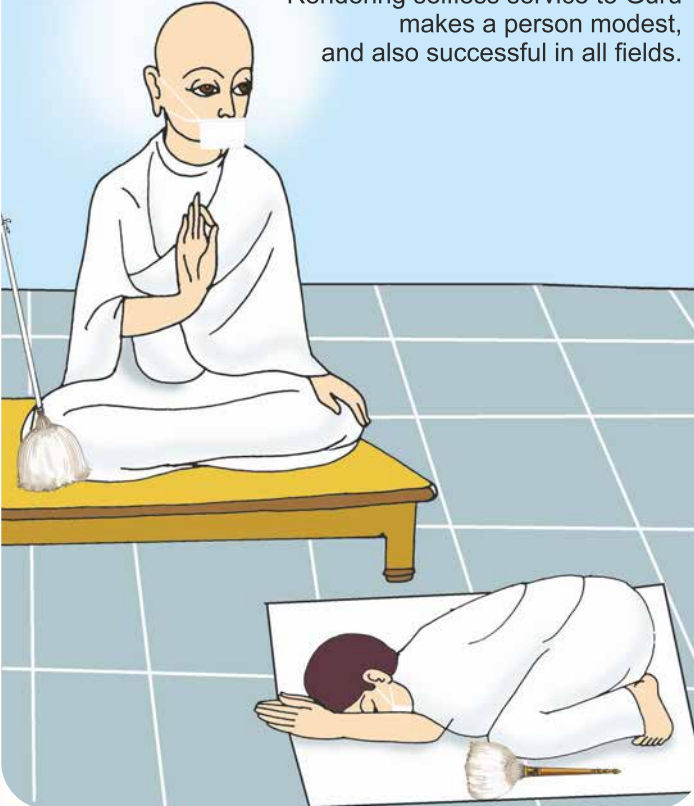
- હું આપની મન, વચન, કાયાએ કરી સેવા કરું છું.

Pajjuvaasaami -

- Hü aapanee man, vachan, kaayaaè karee sèvaa karoö chhü
(I worship you from bottom of my heart).

ગુરુની નિસ્વાર્થ સેવા કરવાથી વિનયવાન બનાય છે, ગુરુની ભક્તિ કરવાથી સર્વ કાર્ય સિદ્ધ થાય છે.

Rendering selfless service to Guru makes a person modest, and also successful in all fields.



મત્થએગ વંદામિ

- મસ્તક નમાવીને વંદન કરું છું. (પાઠના અંતે બોલાય છે)

Matthèña Vanðaaami

- Mastak namaaveenè vanðan karoö chhü.
(Pathhanaa antè bolaay chhè.)
(You have to speak at the end of this lesson).

૩. ઈરિયા વહિયં સૂત્ર.

3. Iriyaa Vahiyam Sootra.

૧. સામાયિકના ત્રીજા પાઠનું નામ 'આલોચના સૂત્ર' છે જે 'ઈરિયા વહિયં'ના નામે પણ ઓળખાય છે.

1. The third lesson of Saamaayik is of Expiation or Atonement and is also known as 'Iriyaa Vahiyam Sootra'.

૨. ત્રીજા પાઠ રસ્તે ચાલતાં છકાય જીવોની વિરાધના થઈ હોય તો તેની આલોચના કરવાનો છે.

2. In this lesson we beg humbly for forgiveness of sinful activities committed by killing souls having one to five senses.

૩. સંસારી જીવોના છ પ્રકાર છે.

3. There are six types of Jeeva.

૧) પૃથ્વીકાય.

1) Prithavee Kaaya. (Earth)

૨) અપકાય.

2) ApaKaaya. (Water)

૩) તેઉકાય.

3) Teu Kaaya. (Fire)

૪) વાયુકાય.

4) Vaayu Kaaya. (Air)

૫) વનસ્પતિકાય.

5) Vanaspati Kaaya. (Vegetables)

૬) ત્રસકાય.

6) Tras Kaaya. (Can move from place to place)

૪. પૃથ્વીકાય એટલે માટી એ જીવ છે.

4. Prithvi Kaaya means soil which has life.



૫. અપકાય એટલે પાણી એ જીવ છે.

5. Apa Kaaya means water which has life.



૬. તેઉકાય એટલે અગ્નિ એ જીવ છે.

6. Teu Kaaya means fire which has life.



૭. વાયુકાય એટલે હવા એ જીવ છે.

7. Vaayu Kaaya means air which has life.



૮. વનસ્પતિકાય એટલે શાકભાજી અને વનસ્પતિ એ જીવ છે.

8. Vanaspati Kaaya means vegetables and plants which have life.



૯. ત્રસકાય એટલે બધાં હાલતાંચાલતાં પોરાં જેમકે કીડી, માખી, પશુ, પક્ષી, મનુષ્ય, નારકી, દેવતા જીવો છે.

9. Traskaaya means moving living beings viz. ants, bees, animals, birds, human beings, hell dwellers, heaven-dwellers.



૧૦. એકેન્દ્રિયને માત્ર કાયા હોય છે.

10. Èkènḍriya jeev has only body.

બેઈન્દ્રિયને કાયા અને જીભ હોય છે.

Bèinḍriya jeev have body and tongue.

તેઈન્દ્રિયને કાયા, જીભ અને નાક હોય છે.

Tèinḍriya jeev have body, tongue and nose.

ચૌરેન્દ્રિયને કાયા, જીભ, નાક અને આંખ હોય છે.

Chourènḍriya jeev have body, tongue, nose and eyes.

પંચેન્દ્રિયને કાયા, જીભ, નાક, આંખ અને કાન એમ પાંચ ઈન્દ્રિય હોય છે.

Panchènḍriya jeev have body, tongue, nose, eyes and ears.

પાઠ ૩. ઈરિયા વહિયં સૂત્ર



વિરાહાગ્નાએ

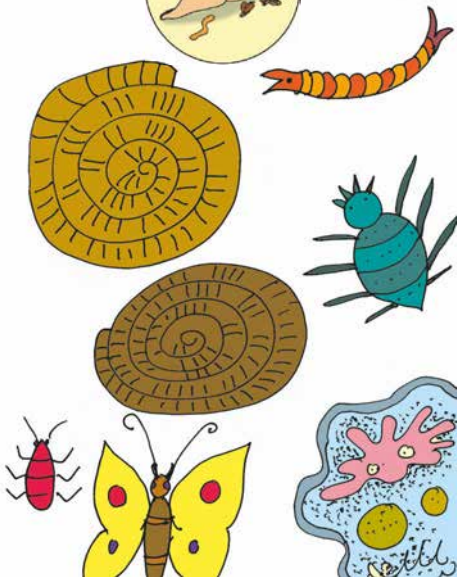
Viraahañaaè

- વિરાધનાથી , હિંસાથી.

- Viraadhanaathee, Hinsaathee
(I may have killed or disturbed
any living being.)



વિરાધના કયા જીવોની અને કેવી રીતે?
Which and how living beings are hurt?



ગમાગાગમાગે

Gamañaaagamañè

- રસ્તામાં જતાં આવતાં

- Rastaamaaã jataaã
aavataaã
(While moving on the
road).

પાણકકમાગે

Paañakkamañè

- પ્રાણીઓને કચર્યા હોય

- Praañeeone
kacharyaa hoy
(I may have crushed
living beings) .

LESSON 3. IRIYAA VAHIYAM SOOTRA

- ઈચ્છું છું.

- Ichchhü chhü
(I wish.)

- પ્રતિક્રમાગ કરવાને.

- Pratikramañ karawaane
(To free myself from
sinful deeds.)

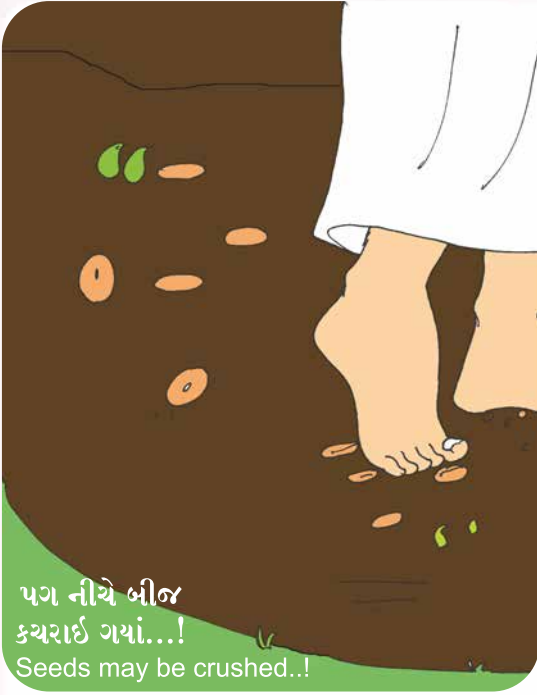
- માર્ગમાં ચાલવાથી થવાવાળી.

- Maargamaã
chaalavaathee
thavaavaaøee
(While walking on a
road.)

રસ્તે ચાલતાં ધ્યાન રાખીએ તો
આવાં જીવોને મરતાં બચાવી
શકીએ.

Walking with care saves
lives of living beings.





પગ નીચે બીજ
કચરાઈ ગયાં...!
Seeds may be crushed..!

બીયક્કમાણે

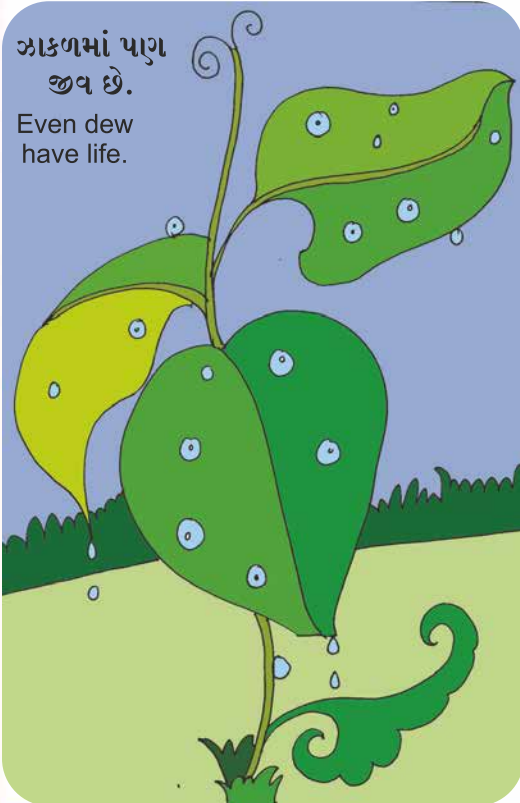
Beeyakkamañè-

- (સચિત્ત) બીજ કચર્યા હોય
(Sachitt) Beeja
kacharyaa hoy.
(I may have crushed
the seeds).

હરિયક્કમાણે

Hariyakkamañè -

- લીલી વનસ્પતિને કચરી
હોય.
Leelee
vanaspatinè
kacharee hoy
(I may have
crushed green
plants).

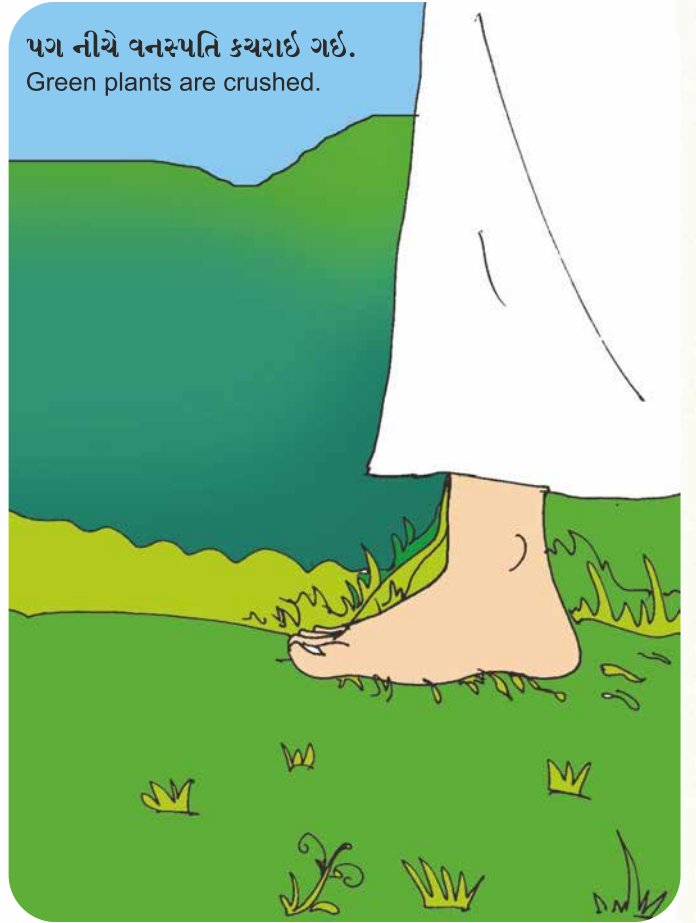


ઝાકળમાં પાણી
જવ છે.
Even dew
have life.

ઓસા

Osaa

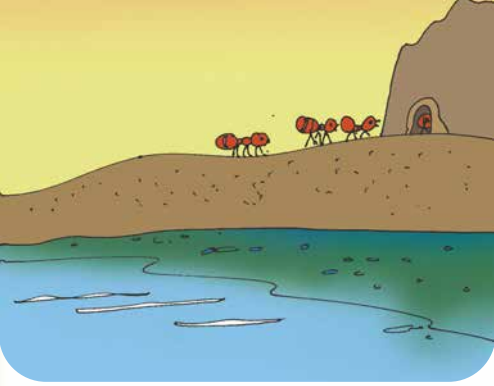
- ઓસ, ઝાકળ, ઠાર,
- Osa, Zaakaø, Thhaar
(Dew),



પગ નીચે વનસ્પતિ કચરાઈ ગઈ.
Green plants are crushed.

કીડીનાં દરને તોડાય નહીં લીલ કુગ પર પગ મૂકાય નહીં.
સચેત પાણી અને સચેત માટીને ખુંદાય નહીં.

Should not break anthills, should not step over moss, alive water and alive earth.



ઉત્તિંગ
Utting

- કીડીયારાં વગેરે જીવોના દર,
- Keediyaaraa vagere jeevonaa ðar
(The ant hills).

પાણગ
Pañag

- પંચવર્ણી લીલ, ફૂગ, શેવાળ,
- Paachavarnee leel- foog- ševaaø
(the moss of five colours).

દગ
Ðag

- સચેત પાણી,
- Sacèhtt paañee
(the live water).

મટ્ટી
Mattee

- સચેત માટી,
- Sachètt maatee (alive earth).

મક્કડા

- કરોળિયાનાં પડ,

Makkadaa

- Karoøiyaanaa pad
(the layers of spiders web).

સંતાણા

- કરોળિયાનાં જાળાં,

Santaañaa

- Karoøiyaanaa jaaøaa
(The expansion of cob webs).

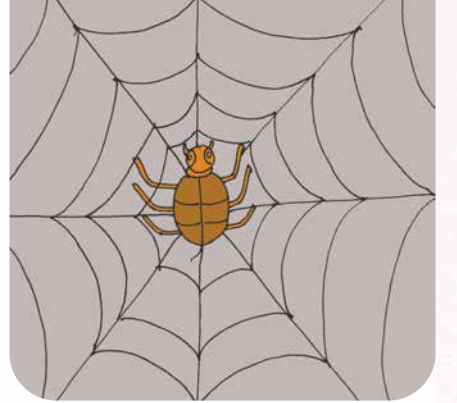
સંકમાણે

- પગ મૂકીને કચર્યા હોય.

Sankamañè

- Pag mookeenè kacharyaå hoy.
(I may have crushed with legs).

કરોળિયાનાં જાળાં પડાય નહીં.
Should not break spider's web.



જે મે

Jè Mè

- જે કોઈ , મેં (મારા જીવે).
- Jè koe, Mè (maaraa jeevè)
(whoever may be).

જીવા

Jeevaa

- જીવોની.
- Jeevonee (living beings).

વિરાહિયા

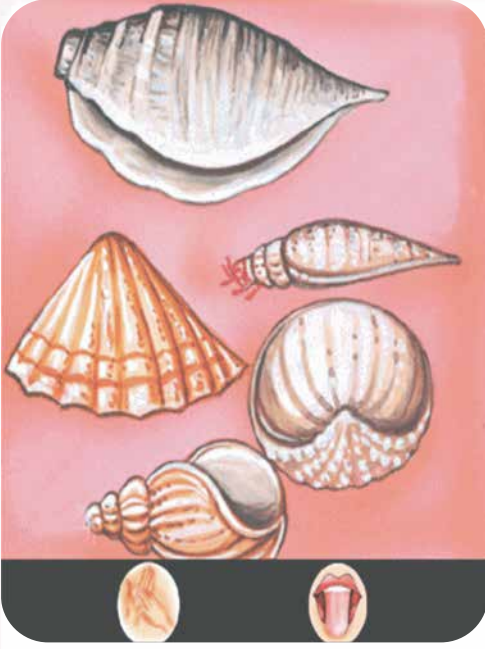
Viraahiya

- વિરાધના કરી હોય, દુઃખ દીધું હોય,
- Viraadhanaa karee hoy, ðukh
ðeedhü hoy
(May have hurt or disturbed them).

એગિંદિયા

Èginðiyaa

- એક ઈન્દ્રિયવાળા જીવ - પૃથ્વી, પાણી,
અગ્નિ, વાયુ અને વનસ્પતિ (ફક્ત કાયા હોય).
- Èk inðriyavaaøaa jeev-
pruthvee, paañee, agni vaayu,
vanaspati (fakt kaayaa hoy)
(the living beings having one
sense, i.e. the sense of touch
(e.g.earth, water, fire, air and
plants).



બેઈંદિયા

- બે ઈંદ્રિયવાળા જીવ (કાયા અને જીભ હોય.) જેવા કે કીડા, પોરા, છીપ, શંખ, કરમિયાં વગેરે.

Bèinḍiyaa

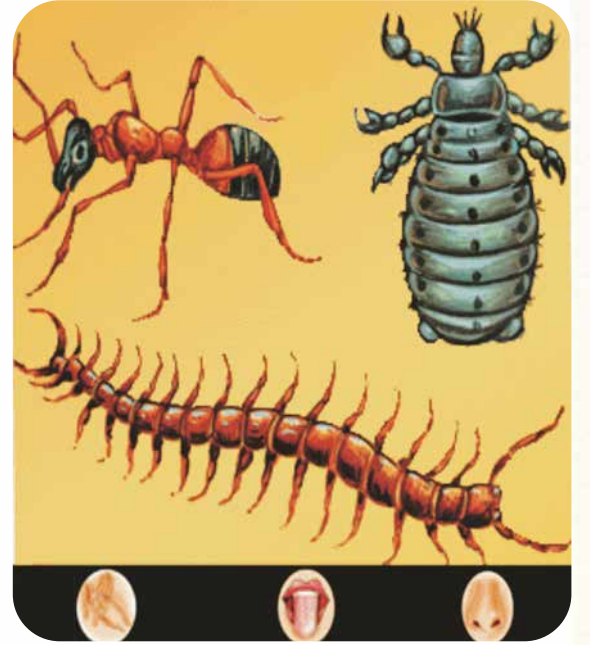
- Bè Inḍiyawaaḥaa jeev (kaayaa anè jeebh hoy) jèvaa kè keedaa, poraa, chheep, Šankh, karamiyaã vagèrè. (the living beings with two senses, i.e. body and tongue (e.g. worms, conch, shell, earthworms etc).

તેઈંદિયા

- ત્રણ ઈંદ્રિયવાળા જીવ (કાયા, જીભ અને નાક હોય.) જેવા કે કીડી, માંકડ, જૂ, લીંખ વગેરે.

Tèinḍiyaa

- Trañ inḍiyawaaḥaa jeev (kaayaa, jeebh anè naak hoy.) jèvaa kè keedee, maãkad, joo, likh vagèrè. (the living beings with three senses, i.e. touch, taste and smell (e.g. ants, lice, bigger lice etc).

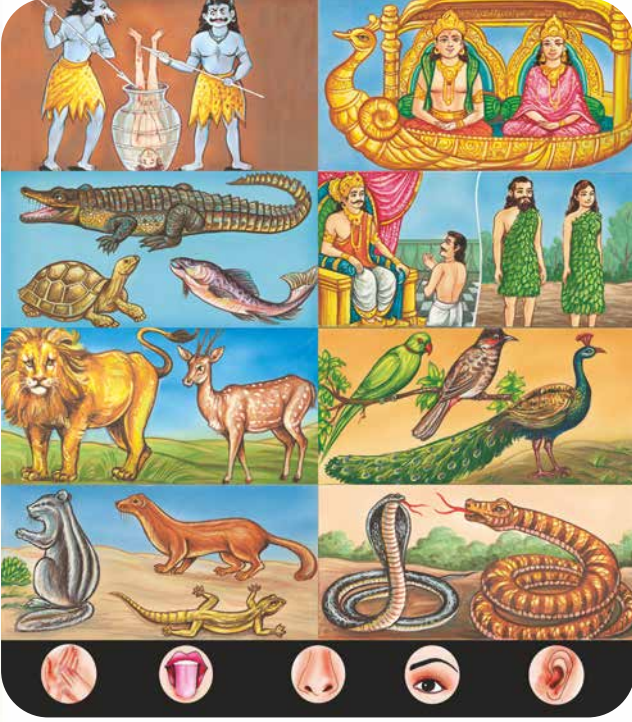


ચઉરિંદિયા

- ચાર ઈંદ્રિયવાળા જીવ (કાયા, જીભ, નાક અને આંખ હોય.) જેવા કે માખી, મચ્છર, ભમરા, વીંછી વગેરે.

Chaurinḍiyaa

- Chaar inḍiyawaaḥaa jeev (kaayaa, jeebh, naak anè aãkh hoy.) jèvaa kè maãkheë, machchhar, bhamaraa, veëchheë, vagèrè. (The living beings with four senses i.e. touch, taste, smell and vision e.g. flies, bees, wasps mosquitoes, scorpion etc).



(હિંસા અને વિરાધનાના ૧૦ પ્રકારો)
(10 types of Violence.)

અભિહયા

- સામા આવતાં હણ્યાં હોય,

Abhihayaa

- Saamaa aavataa hañyaa hoy
(May have killed them on
coming across the way.)

કીડીઓ પર ધૂળ નાખીએ તો
કીડીઓ મરી જાય.
If we throw dust on ants,
they may die.



લેસિયા

- જમીન સાથે મસળ્યાં હોય,

Lèsiyaa

- Jameen saathè masaøyaã hoy
(May have rubbed on the ground).

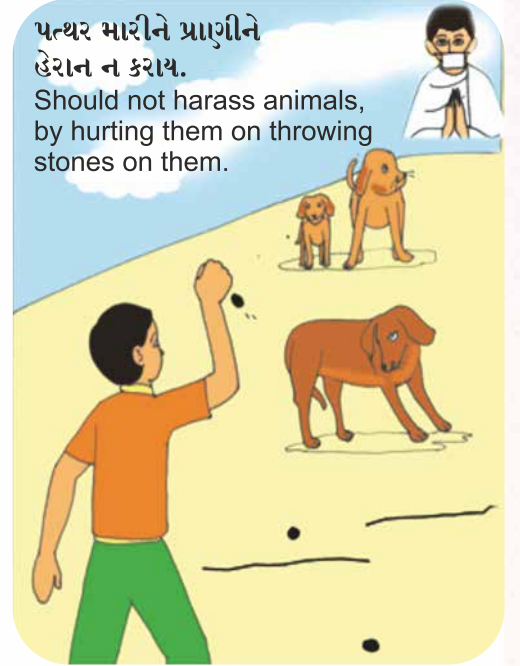
પંચિંદિયા

Panchinõiyaa

- પાંચ ઈંદ્રિયવાળા જીવ -જળચર,
સ્થળચર, ઊરપર, ભુજપર, ખેચર,
તથા મનુષ્ય, દેવતા, નારકી (કાયા,
જીભ, નાક, આંખ અને કાન હોય.)
- Paãch inõriyawaaøaa
jeev- Jaøachar,
sthaøachar, Oorapar,
Bhujapar, Khèchar ,
tathaa Manushy,
Devta, Naarakee
(kaayaa, jeebh, naak,
aãkh, anè kaan hoy.)
[The living being with
all five senses i.e.
touch, taste, smell,
vision and hearing
e.g. animals, humans,
divine beings, (Devas
and hellish beings.)]

પથ્થર મારીને પ્રાણીને
હેરાન ન કરાય.

Should not harass animals,
by hurting them on throwing
stones on them.

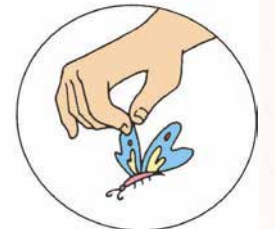


વત્તિયા

- ધૂળ આદિથી ઢાંક્યા હોય,

Vattiyaa

- Dhooø aaõithee ddhaãkyaa hoy
(May have covered by dust).





બચ્ચાંને ઝઘડાવીને
આનંદ ન કરાય.
Should not enjoy
puppies fight.

સંઘાઈયા

Sanghaaiya - Èkbeejaanaà šareeranè
athadaavyaa hoy.
(May have collided with
each other).

સંઘટ્ટિયા

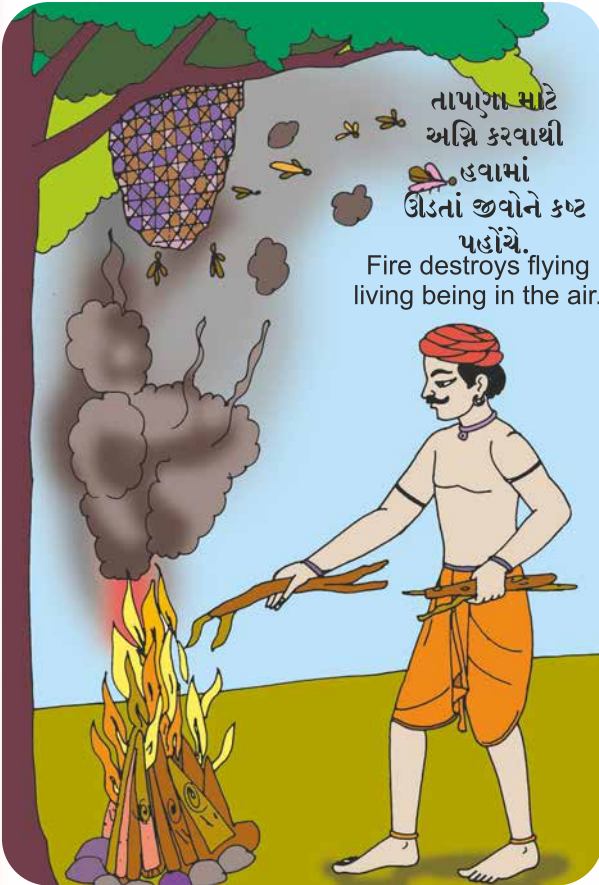
Sanghattiyaa

- સ્પર્શ કરી ખેદ પમાડ્યો હોય,
- Sparš karee khèð
pamaadyo hoy
(May have hurt
by touching).



નાજુક પતંગિયાને આંગળીના સ્પર્શથી પાગ દર્દ થાય.

By the touch of our finger, tender butterflies get hurt.



તાપાગા માટે
અગ્નિ કરવાથી
હવામાં
ઉડતાં જીવોને કષ્ટ
પહોંચે.
Fire destroys flying
living being in the air.

પરિયાવિયા

Pariyaaviyaa

- પરિતાપ, ચારે બાજુથી પીડા આપી હોય
- Paritaap, chaarè
baajuthee peedaa aapi
hoy
(May have caused pain
from all the sides).

કિલામિયા

Kilaamiyaa

- કિલામના - ગ્લાનિ ઉત્પન્ન કરી હોય.
- Kilaamanaa- glaani utpann karee hoy,
(May have hurt or caused injury).



ઉંદરને પૂંછડી પકડી
કિલામના ઉત્પન્ન કરાય નહીં.
We should not hurt rat
by holding with tail.



બિલાડીને ધ્રાસ્કો ન
પમાડાય.

We should not
frighten cats.

ઉદવિયા

- ધ્રાસ્કો પમાડ્યો હોય અથવા ભયભીત કર્યા હોય.

Uððaviyaa - Dhraasko pamaadyo hoy athawaa bhayabheet karyaa hoy (May have frightened them).

ઠાગાઓઠાગું
Thhaañao
thhaañam

- એક સ્થાનેથી બીજા સ્થાને

- Èk sthaanè t h e e ,
Beejè sthaanè
(from one place to
another).

સંક્રમિયા

Sankaamiyaa

- સંક્રમણ કર્યું હોય, રાખ્યા હોય,

- Sankramañ karyü
hoy, raakhyaa hoy.
(May have shifted
them).



We should not separate puppies from their mother for our pleasure.

જીવિયાઓ

Jeeviyao

- જીવનથી જ

- Jeevanathee ja
(from life).

વવરોવિયા

- રહિત કર્યા હોય, મારી જ નાંખ્યા હોય.

Vavaroviyaa

- Rahit karyaa hoy,
maaree ja naakhyaa
hoy
(May have killed
them).

તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કડં

- તેનું મારું પાપ મિથ્યા (નિષ્ફળ) થાયો.

Tassa Michchhāami
Ðukkadam

- Tèñü Maroö paap
mithyaa (nishfaø)
thao
(May be forgiven for
my bad deeds and
sinful activities.)



૪.તસ્સ ઉત્તરી સૂત્ર.

4. TASSA UTTAREE SOOTRA.

૧. સામાયિકના ચોથા પાઠનું નામ “તસ્સ ઉત્તરી સૂત્ર” છે.

1. The fourth lesson of Saamaayik is "TASSA UTTAREE SOOTRA."

૨. સામાયિકનો ચોથો પાઠ કાઉસ્સગ્ગની વિધિ બતાવે છે.

2. The fourth lesson of Saamaayik shows the procedure of "Kaaussagg".

૩. કાઉસ્સગ્ગમાં શરીર ભાવ છોડીને આત્મભાવ જવાનું.

3. During Kaaussagg one has to get rid of attachment to the body and concentrate with own Aatma.

ઠાગોગું : કાયાને સ્થિર કરવામાં આવે છે.

Thhaaññam : Keep the body motionless.

મોગોગું : વચનથી મૌન રહેવામાં આવે છે.

Moññam : Keep complete silence (without speaking).

ઝાગોગું : મનને ધર્મધ્યાનમાં સ્થિર કરવામાં આવે છે.

Zaaññam : Keep your mind concentrated in religion.

૪. શલ્ય ત્રાગ છે. શલ્ય એટલે કાંટો.

4. There are three Shalya. Shalya means thorn.

૧) કપટ - માયા કરવી, જૂઠું બોલી વસ્તુ લઈ લેવી.

1) Deceit - To defraud and to take away other's things by telling lie.

૨) નિયાણું - ધર્મક્રિયાનું ફળ માંગવું.

2) Desire for rewards - Desire for rewards of religious rite.

૩) મિથ્યાત્વ - ખોટી સમજાગ.

3) False beliefs - Wrong belief.

૫. નિયાણું એટલે ધર્મકરણીનું ફળ માગી લેવું!

5. "Niyaañü" means to demand rewards for religious deeds.

૬. કાઉસ્સગ્ગમાં ૧૩ આગારો (છૂટ) છે. “ઊસસિઓગુંથી સુહુમેહિં દિટ્ઠી સંચાલેહિં” સુધી.

6. There are 13 exceptions (AAGAAR) in kaaussagg, from "Oosasiññam to Suhumèhī ðiṭṭhhee Sanchaalèhī".

૭. કાઉસ્સગ્ગ કરતાં પહેલા સામાયિકનો ચોથો પાઠ બોલવામાં આવે છે.

7. Before starting kaaussagg, recite the fourth lesson of Saamaayik.

પાઠ ૪. તસ્સ ઉત્તરી સૂત્ર

ધોબી કપડાં શુદ્ધ કરે છે.
આપણે આત્માને શુદ્ધ કરીએ.
Washerman washes clothes,
we should brightens
our soul.



પાયચ્છિત્ત - પ્રાયશ્ચિત્ત
Paayachchitta - Praayaśchit
(for
repentance).

કરાવોગું - કરવા માટે.
Karñeñam - karavaa
maatè (for
achieving).



વિસોહિ કરાવોગું - વિશેષ શુદ્ધિ કરવા માટે.
Visohee - Viśèsha šuõdhi
Karañeñam - karavaa maatè
(for achieving further purification).

સોની સોનાને તપાવીને નિર્મળ બનાવે છે તેમ આપણે તપના
તાપથી આત્માને શલ્યરહિત અને વધુ નિર્મળ બનાવીએ.

Goldsmith makes gold pure by heating,
we make our soul pure by penance, fasting etc..

LESSON 4. TASSA UTTAREE SOOTRA

તસ્સ

Tassa

ઉત્તરી કરાવોગું

Uttaree

Karñeñam

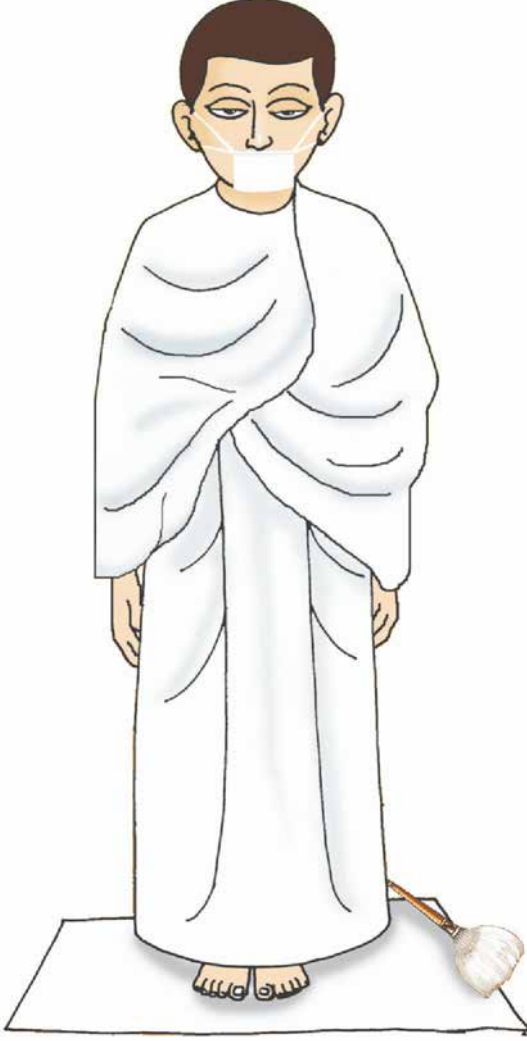
- તેને (પાપયુક્ત આત્માને)
- Tènè (Paapyukta Aatmaanè
(My such a sinful soul).
- વિશેષ , શ્રેષ્ઠ (ઉત્કૃષ્ટ) બનાવવા માટે
- Viśèsh shrèshthh (utkrusht)
banaavavaa maatè
(for further purification of my
soul).

ધોબી સાબુ અને પાણીથી કપડાંને શુદ્ધ કરે છે તેમ આપણે
ગુરુજ્ઞાનના સાબુ અને પ્રાયશ્ચિત્તના પાણીથી આત્માને શુદ્ધ
બનાવીએ.

Washerman washes clothes with soap and water,
we clean our soul with knowledge and atonement .

ગુરુદેવ સમક્ષ પ્રાયશ્ચિત્ત કરતો શિષ્ય !
A devotee confesses to his Guruðev !





વિસલ્લી કરાગેણું

Visallee Karañeñam

પાવાણું કમ્માણું

Paavaañam

Kammaañam

નિઘ્યાયાણદ્વાયે

Ñiggahaayañatthhae

ઠામિ

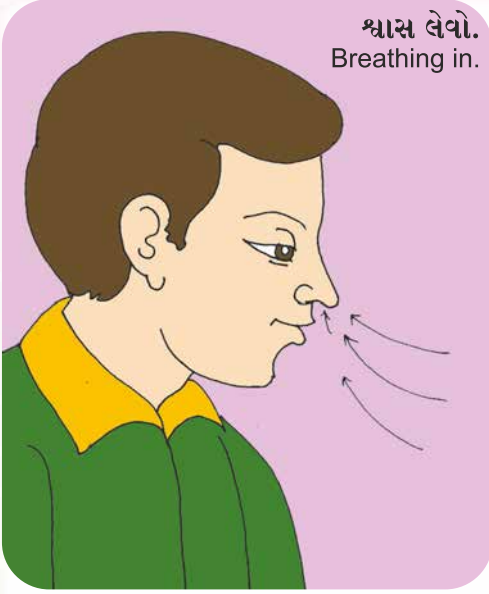
Thhaami

કાઉસગ્ગં

Kaaussaggam

- ત્રણ શલ્યોથી રહિત કરવા માટે. (માયા, નિયાણું, મિથ્યાત્વ)
- Trañ Šalyothee rahit karavaa maatè (Maaya, Niyaañü, Mitthyatva) (to break three ways of internal attachment).
- પાપ કર્મોનો
- Paap Karmono (sinful deeds).
- મૂળથી નાશ કરવા માટે.
- Mooðathee naaş karavaa maatè (to remove from base root).
- કરું છું.
- Karoö chhü (I am doing).
- કાયોત્સર્ગ (શરીરના વ્યાપારોનો ત્યાગ)
- Kaayotsarg (Šareeranaa vyaapaarona tyaag) (Leaving attachment to the body).

કાઉસગ્ગ કરવાથી ત્રણે કાળના પાપ કર્મની વિશુદ્ધિ થાય છે.
Kaayotsarg purifies all the sins of all the times.



અન્નત્થ Annatth

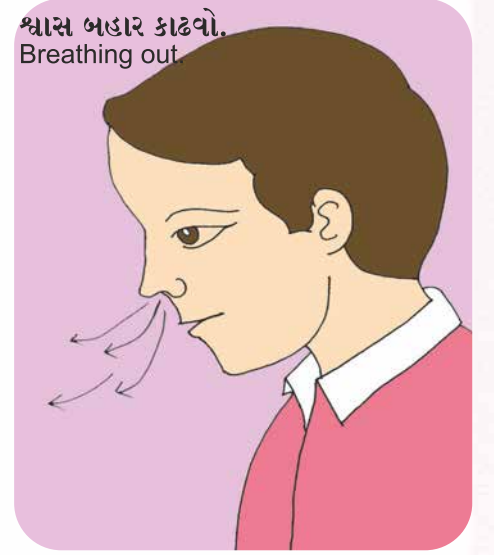
- સિવાય (નીચે બતાવેલા તેર આગારો સિવાય)
- Sivaay (nichè bataavèlaa tèr aagaaro sivaay).
(With thirteen exceptions as follows).

આગાર સૂત્ર

Agar Sootra

- ઊંચો શ્વાસ લેવાથી (૧)
- Oöchho švaas lèvaathee (1)
(Breathing in).

- નીચો શ્વાસ મૂકવાથી (૨)
- Neecho švaas mookavaathee (2)
(Breathing out).



- ઉધરસ, ખાંસી આવવાથી (૩)
- Udharas, Khaäsee aavavaathee (3)
(Coughing).

- છીંક આવવાથી (૪)
- Chheèñamì - Chheèk aavavaathee (4)
(Sneezing).



બગાસું આવવું.
Yawning.



જંભાઈએણું

Jambhaaiëñam - Bagaasü aavavaathee (5) (Yawning).

- બગાસું આવવાથી (૫)

ઓડકાર આવવો.
Burping.



ઉડ્ડુએણું

Udduëñam - Odakaar aavavaathee (6) (Burping).

- ઓડકાર આવવાથી (૬)

- Odakaar aavavaathee (6) (Burping).

વા ઘૂટવો.
Dispersion of
bodily gas.



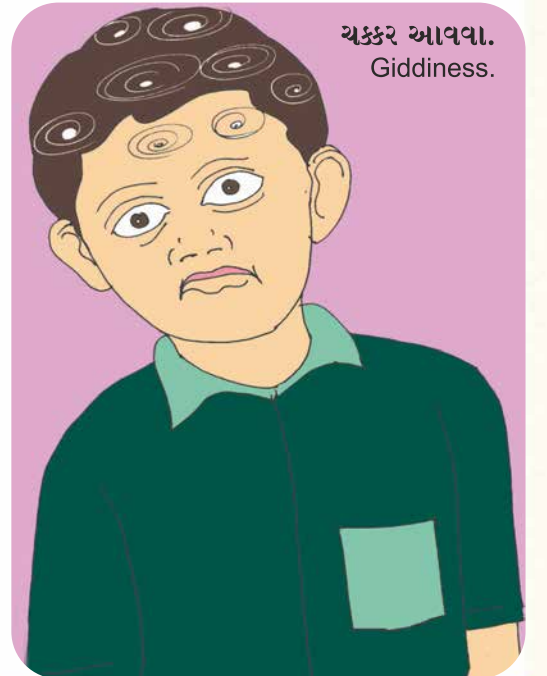
વાયનિસગ્ગેણું

Vaayanisaggëñam - Adhovaayu nikaøavaathee (7) (Dispersion of bodily gas).

- અધોવાયુ નીકળવાથી (૭)

- Adhovaayu nikaøavaathee (7) (Dispersion of bodily gas).

ચક્કર આવવા.
Giddiness.



ભમલીએ

Bhamaleeë - Chakkar aavavathee (8) (Giddiness).

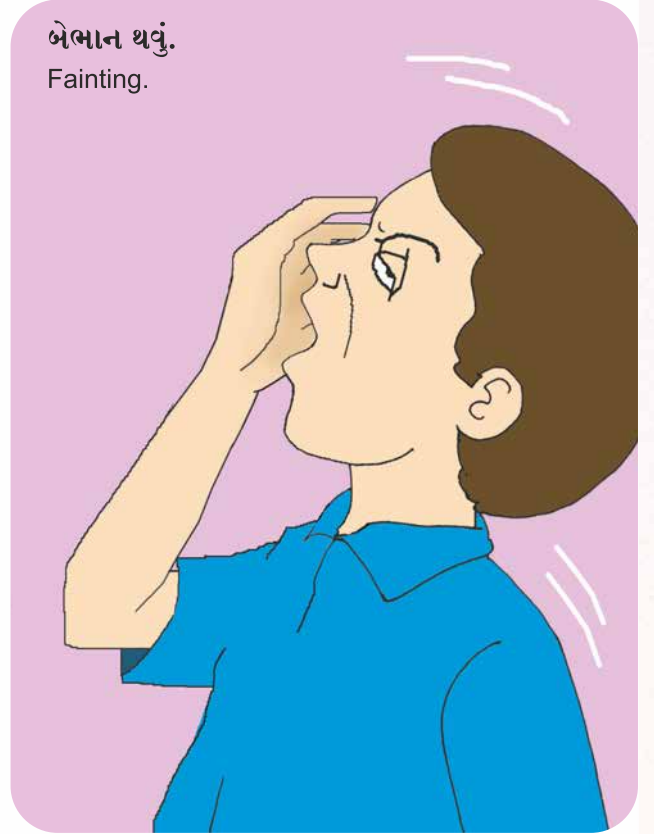
- ચક્કર આવવાથી (૮)

ઊલટી થવી.
Vomiting.



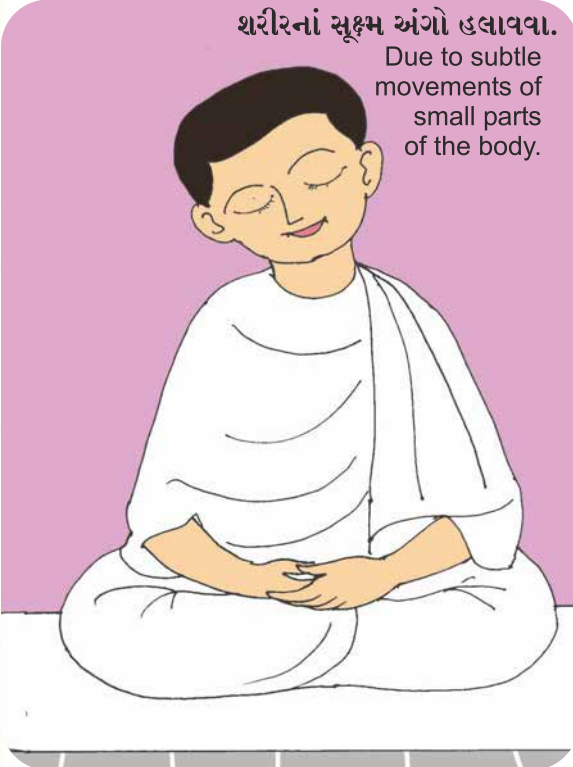
પિત્ત - પિત્તના પ્રકોપથી (૯)
Pitta - Pittanaa prakopathee (9)
(Vomiting sensation).

બેભાન થવું.
Fainting.



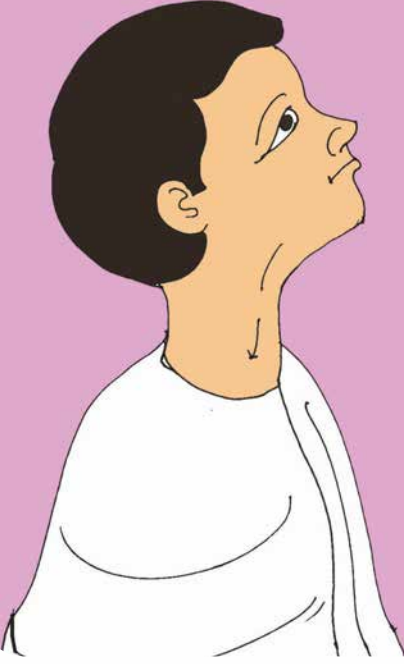
મુચ્છાએ - મૂચ્છા આવવાથી (૧૦)
Muchchhae - Moorchhaa
aavavaathee (10)
(Fainting).

શરીરનાં સૂક્ષ્મ અંગો ઉલાવવા.
Due to subtle
movements of
small parts
of the body.



**સુહુમેહિં અંગ
સંચાલેહિં** - સૂક્ષ્મ પાગે, જરાક શરીરનાં અંગોના
ઉલાવથી (૧૧)
Suhumèhī - Sooxmapañè, jaraak
Šareeranaa angonaa
Anga
Sanchaalèhī - Halavaathee (11)
(Subtle movements of
small parts of the body).

કફ ગળવો.
Gulping cough.



સુહુમેહિં દિટ્ઠિ
સંચાલેહિં
Suhumèhī
Dit̥thee
Sanchaalèhimī

- સૂક્ષ્મ પાગે, જરાક દ્રષ્ટિના સંચારથી (૧૩)
- Sooxmapañè, jaraak Drashtīnaa Sanchaarathee (13) (Little movements of the eyes).

સુહુમેહિં ખેલ
સંચાલેહિં

Suhumèhī
Khèl
Sanchaalèhī

- સૂક્ષ્મ પાગે, જરાક કફ, થુંક ગળવા વડે થતાં સંચારથી (૧૨)
- Sooxmapañè - jaraak Kaf, thoök vagèrè gaøavaa Vadè thataa Schaarathee (12) (slight movement due to gulping of cough).

આંખો ખોલ-બંધ
કરવી.

Opening and
closing of
the eyes.



મચ્છર કરડવા છતાં સ્થિર રહેવું.
Remain steady even
if mosquito bites.



એવમાઈએહિં
Èva Maaeehī

આગારેહિં
Aagaarèhī

અભગ્ગો
Abhaggo

- ઈત્યાદિ (તેર તથા બીજા પાગ) (Tèr tathaa beejaa pañ) (these thirteen types and others).
- આગારોથી, છૂટોથી.
- Aagaarothèe, Chhootothee (Due to these exceptions).
- અભગ્ગ - ભાંગે નહિં.
- Abhagg -bhaangè nahi (treated as within commitment).



જાવ

Jaav

અરિહંતાણું

Arihantaañam

ભગવંતાણું

Bhagavantaañam

નમોક્કારેણું

Namokkaarèñam

ન પારેમિ

Na Paarèmi



તાવ

Taav

કાયં

Kaayam

ઠાણેણું

Thhaañèñam

અવિરાહિઓ

Aviraahio

હુજામે

Hujja Mè

કાઉસગ્ગો

Kaussaggo

- વિરાધના રહિત , અખંડિત.

- Viraadhanaa rahit, akhandit (Be undisturbed)

- હોજો મારો.

- Hojo Maaro (May be mine).

- કાયોત્સર્ગ

- Kaayotsarg (soul without relationship with body for limited period).

- જ્યાં સુધી.

- Jyaã sudhee (as long as).

- અરિહંત,

- Arihant (to Arihantas).

- ભગવંતોને,

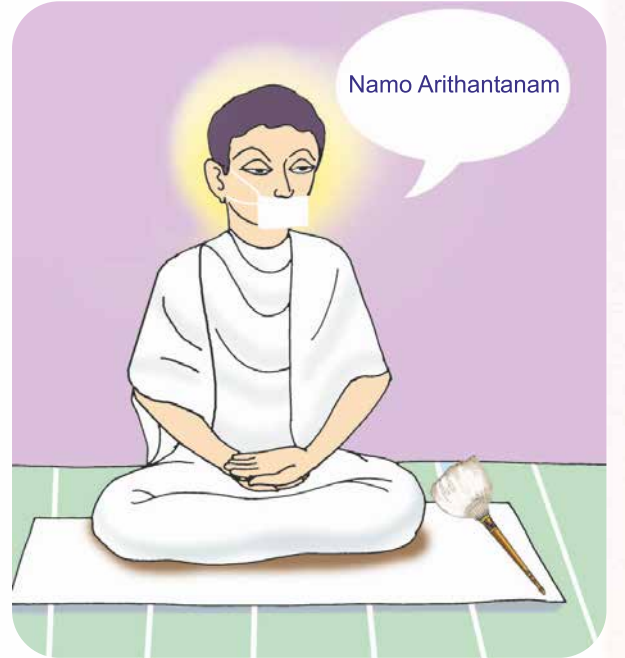
- Bhagawantonè (to the Lord).

- નમસ્કાર કરીને (પ્રગટપાણે નમો અરિહંતાણું બોલીને)

- Namaskaar kareenè (pragatapañe Nam Arihantaañam boleene) (by reciting Nam Arihantaañam).

- ન પારું, (કાયોત્સર્ગ પૂરો ન કરું)

- Na paarö, (kaayotsarg pooro na karü) (do not complete the Kaayotsarg).



- ત્યાં સુધી (હું).

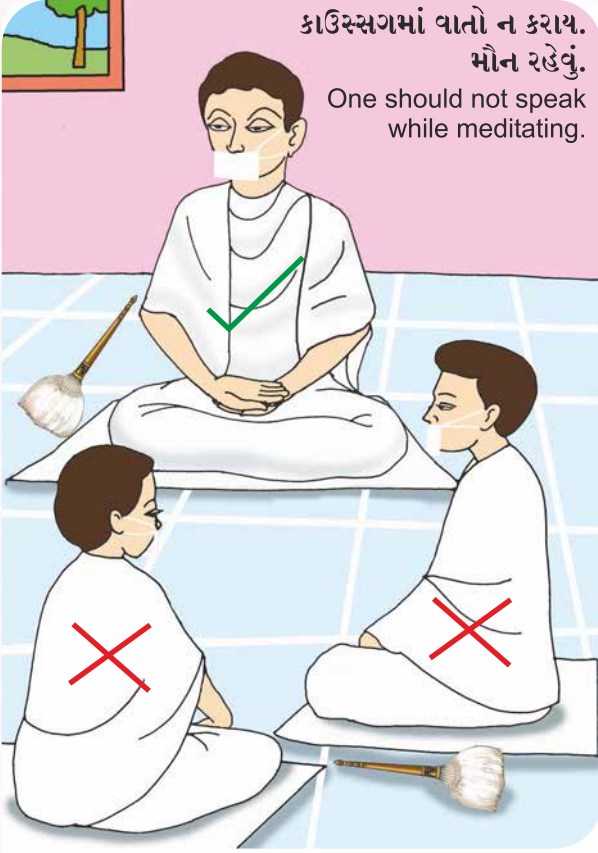
- Tyaã sudhee (hü) (till then).

- કાયને (શરીરને)

- Kaayaa (Šareeranè) (I shall keep my body)

- એક સ્થાને સ્થિર રહીને

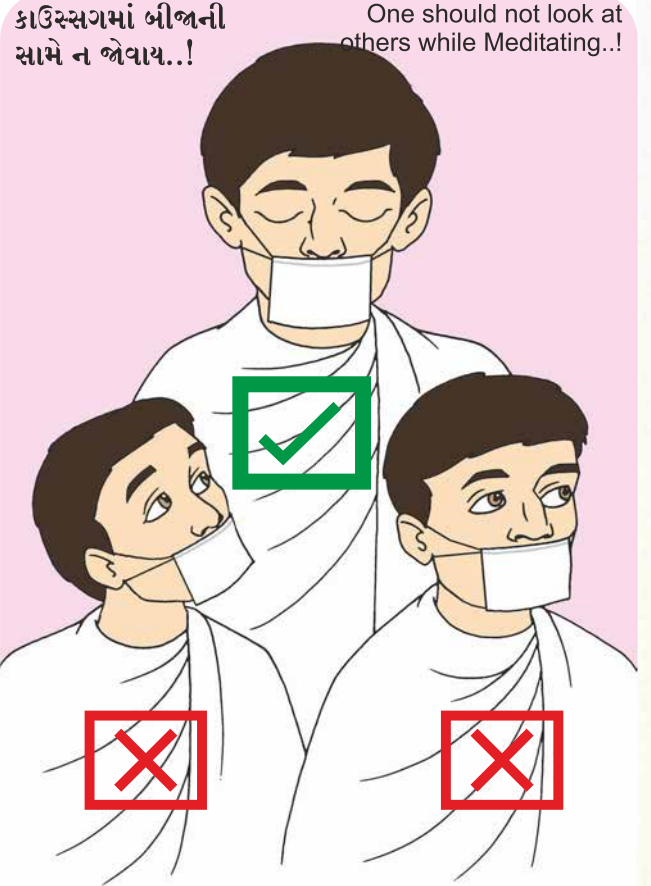
- Èk sthaanè sthir raheenè (In a steady meditating posture at one place).



મોણેણું

Moñëñam

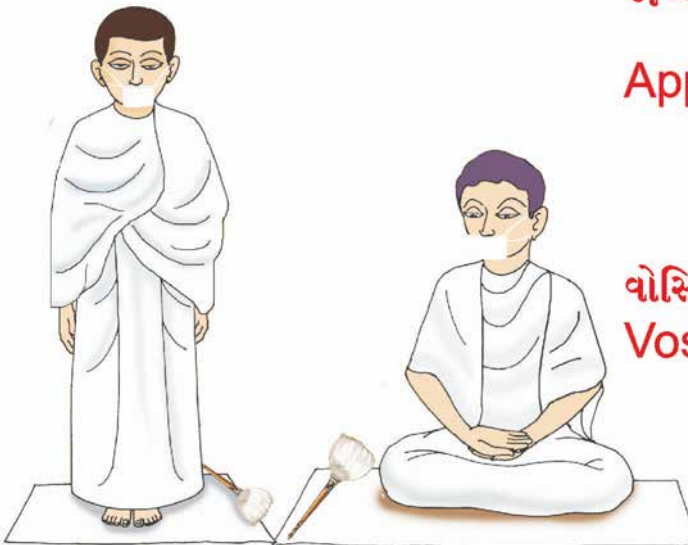
- વચન દ્વારા મૌન રહીને,
- Vachan ðwaaraa moun raheenë (not to utter a word).



ઝાણેણું

Zaañëñam

- શુભ ધ્યાનમાં મનની એકાગ્રતા કરીને.
- Šubh ðhyaanamaa mananee èkaagrataa kareenë. (concentrating on auspicious meditation).



અપ્પાણું

Appaañam

- આત્માને અર્થાત્ ચંચળ એવી મારી કાયાને પાપથી
- Aatmaanë, arthaat Chanchaø èvee maaree kaayaanë paapathee (keeping away my body from sin, means soul).
- વોસિરાવું છું (અલગ કરું છું, ત્યાગું છું)
- Vosiraavü chhü (alag karoø chhü, Tyaagü chhü) (Considering soul is no more attached to the body).

વોસિરામિ

Vosiraami

૫. લોગસસ સૂત્ર.

5. Logass Sootra.

૧. સામાયિકનો પાંચમો પાઠ લોગસસનો છે જેમાં તીર્થંકર ભગવંતોની સ્તુતિ કરવામાં આવે છે.
1. The fifth lesson of Saamaayik is of Logass, which is for worshipping 'Teerthankar Bhagwaan'.
૨. આ પાઠમાં અરિહંત થઈને સિદ્ધ થયેલા ભગવાનની સ્તુતિ કરવામાં આવે છે.
2. It is a hymn of those Arihant Bhagwaan who are now Siđdh.
૩. આ ભરતક્ષેત્રમાં આ અવસર્પિણીકાળમાં ૨૪ તીર્થંકર ભગવાન થઈ ગયા છે તેમની સ્તુતિ કરવામાં આવે છે.
3. It is hymn of 24 Teerthankar of this Bharat kshètra during Avasarpeeñee Kaal. (Descending era of time cycle).
૪. સામાયિકમાં દ્રવ્યથી સર્વ પાપની બંધી કરવામાં આવે છે.
4. In Saamaayik, all physical sinful activities are prohibited .
૫. તીર્થંકર ભગવાન રાગ દ્વેષને જીતનારા છે અને સાધુ, સાધ્વી, શ્રાવક , શ્રાવિકા એમ ચતુર્વિધ સંઘ રૂપ તીર્થની સ્થાપના કરનારા છે.
5. Teerthankar has overcome raag (attachment) and Dwesh (hatred) and have established four fold "Teerth" Saadhu, Saadhvi, Shraavak and Shraavikaa.
૬. સાધક ભાવના ભાવે છે કે હે તીર્થંકર ભગવાન! મને ભાવ આરોગ્ય આપો, સમકિતની પ્રાપ્તિ થાઓ, સિદ્ધ ગતિ પ્રાપ્ત થાઓ.
6. A dedicated person wishes and prays that, Oh Teerthankar ! Please make me free from all of Karmas, bless me with clear and true faith and true understanding.
૭. હે પ્રભુ ! આપ ચંદ્રથી પાણ અધિક નિર્મલ છો.
7. Oh Lord! You are purer than the moon.
૮. હે પ્રભુ ! આપ સાગરથી પાણ અધિક ગંભીર છો.
8. Oh Lord! You are profoundly calm than the ocean.
૯. હે પ્રભુ ! આપ સૂર્યથી પાણ અધિક પ્રકાશ કરનારા છો.
9. Oh Lord! You are more enlightened than the sun.
૧૦. તીર્થંકર ભગવાનની સ્તુતિ કરવાથી આત્મા હળુકર્મી બને છે, સમકિતને પ્રાપ્ત કરે છે, દર્શન વિશુદ્ધિ કરે છે.
10. By worshipping Lord Teerthankar, Soul becomes free from Karma, attains right faith, achieves the true understanding.

પાઠ ૫. લોગસ્સ સૂત્ર



LESSON 5. LOGASS SOOTRA

લોગસ્સ

Logass

ઉજ્જયગરે

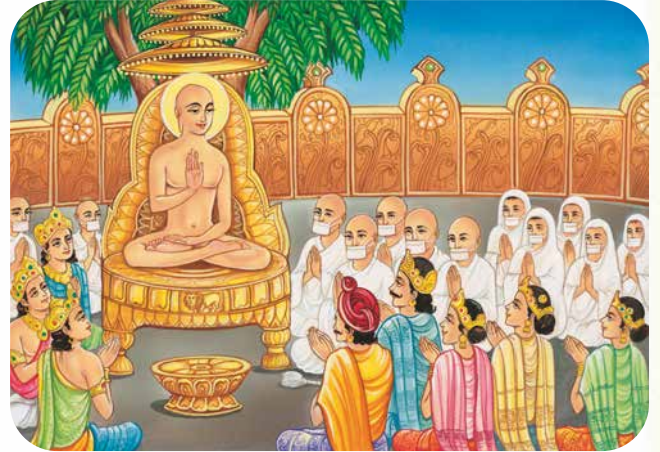
Ujjoyagarè

- સંપૂર્ણ લોકમાં
- Samipoorña lokamaã (In the whole universe).
- ઉદ્યોત- જ્ઞાનરૂપી પ્રકાશના કરનારા,
- Udhyyot - Gnaan roopee prakaaśanaa karanaaraa (Illuminator by supreme knowledge).

ધમ્મ તિથયરે

Dhamma tithayarè-

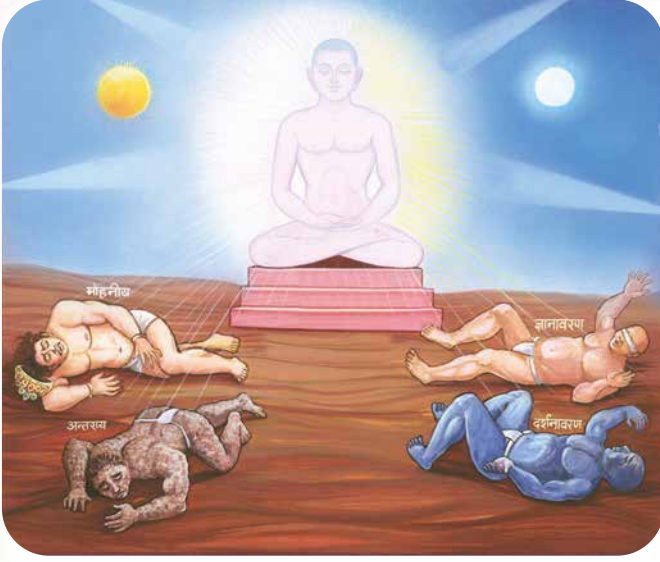
- ધર્મરૂપી તીર્થની સ્થાપના કરનારા
- Dharma roopee teerthanee sthaapanaa karanaaraa (Establishers of four fold religion called Tirtha)



જિણે

Jiñè

- રાગદ્વેષના વિજેતા - જિનેશ્વર.
- Raag òwèshanaa vijètaa - jinèshvar (conqueror of attachment and hatred).



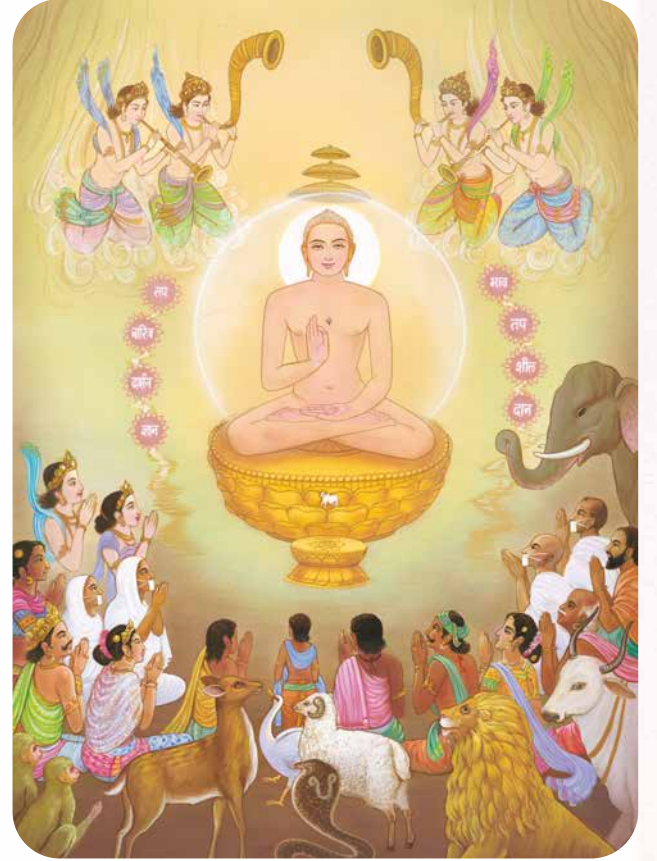
ચાર ઘાતી કર્મોનો ક્ષય કરનારને અરિહંત કહેવાય છે.
One who has destroyed 4 Karmas
is known as Arihant.

કિત્તઈસ્સં - કીર્તન, સ્તુતિ કરીશ
Kittaissam - Keertan, stuti kareeṣ
(I praise gloriously.)

ચોવીસ તીર્થંકરોની સ્તુતિ કરવાથી દર્શનની
વિશુદ્ધિ થાય છે.
Worshipping 24 Teerthankars one gets clear
understanding and faith.



અરિહંતે - અરિહંત- કર્મરૂપી શત્રુને હાણનાર
Arihantè - Arihant - karm roopee
ṣatrunè hañanaar
(Arihantas who are
the destroyers of
karma).



ચઉવિસં પિ - ચોવીશે
Chauvisam pi - Choveeṣè
(twenty four).
કેવલી - કેવળજ્ઞાની તીર્થંકરોની
Kèvalee - Kèvaḷagnaanee
teerthankaronee
(Having
knowledge of
everything past,
present and
future).



ઉસભ

Usabha

મજિયં ચ

Majiyam Cha

વંદે

Vanðe

સંભવ

Sambhav

મભિનંદાગું ચ

**Mabhinanðañam-
Cha**

સુમઈં ચ

Sumai Cha

પઉમપ્પહું

Paumappaham

સુપાસં

Supaasam

જિાગું ચ

Jiñā Cha

ચંદ્રપ્પહું વંદે

**Chanðrappaham
Vanðe**

સુવિહિં ચ

Suvihī Cha

- શ્રી ઋષભદેવ સ્વામીને

- Shree Rushabhaðev
Swaameenè

- શ્રી અજિતનાથ સ્વામીને અને

- Shree Ajitanaath
Swaameenè anè (and).

- વંદન કરું છું.

- Vanðan karoö chhü
(I bow down)

- શ્રી સંભવનાથ સ્વામીને

- Shree Sambhavanaath
Swaameenè

- શ્રી અભિનંદન સ્વામીને અને

- Shree Abhinanðan
Swaameenè anè (and)

- શ્રી સુમતિનાથ સ્વામીને અને

- Shree Sumatinaath
Swaameenè anè (and)

- શ્રી પદ્મપ્રભ સ્વામીને

- Shree Paðmaprabh
Swaameenè

- શ્રી સુપાર્શ્વનાથ સ્વામીને

- Shree Supaaršvanaath
Swaameenè

- જિનેશ્વરને અને

- Jinèšvaranè anè
(Conquerors of
attachment and hatred
and)

- શ્રી ચંદ્રપ્રભ સ્વામીને વંદન કરું છું.

- Shree Chanðraprabh
Swaameenè Vanðan
karoö chhü.
(I bow down)

- શ્રી સુવિધિનાથ સ્વામીને અને

- Shree Suvidhinaath
Swaameenè anè (and)



પુષ્પદંતં
Pupfaðantamì

સિયલ
Seeyal

સિજ્જંસ
Sijjans

વાસુપૂજ્જં ચ
Vaasupujjamì

Cha

વિમલ

Vimal

માગંતં ચ
Mañantà Cha

જિજ્ઞં

Jiññā

ધમ્મં

Dhammamì

સંતિં ચ

Santimì Cha

વંદામિ

Vanðāamì

કુંથું

Kunthumì

અરં ચ

Arā Cha

- બીજું નામ શ્રી પુષ્પદંત પ્રભુ છે તેમને
- Beejü naam Shree Pushpaðantaprabhu chhè tèmanè (Having Pushpadantamì as second name)
- શ્રી શીતલનાથ સ્વામીને
- Shree Šeetalanaath Swaameenè
- શ્રી શ્રેયાંસનાથ સ્વામીને
- Shree Shreyaāsanaath Swaameenè
- શ્રી વાસુપૂજ્જ્ય સ્વામીને અને
- Shree Vaasupoojya Swaameenè anè (and).
- શ્રી વિમલનાથ સ્વામીને
- Shree Vimalanaath Swaameenè
- શ્રી અનંતનાથ સ્વામીને અને
- Shree Anantanaath Swaameenè anè (and)
- જિનને
- Jinanè (Conquerors of passion)
- શ્રી ધર્મનાથ સ્વામીને
- Shree Dharmanaath Swaameenè
- શ્રી શાંતિનાથ સ્વામીને અને
- Shree Šaantinaath Swaameenè anè (and)
- વંદન કરું છું.
- Vanðan karoö chhü (I bow down)
- શ્રી કુંથુનાથ સ્વામીને
- Shree Kunthunaath Swaameenè
- શ્રી અરનાથ સ્વામીને અને
- Shree Aranaath Swaameenè anè (and)



મહિં વંદે
Malli Vanðe

- શ્રી મહિનાથ સ્વામીને વંદન કરું છું.
- Shree Mallinaath Swaameenè Vanðan karoö chhü (I bow down)

મુનિસુવ્વયં
Muñisuvvayamì -

- શ્રી મુનિસુવ્રત સ્વામીને
- Shree Munisuvrat Swaameenè

નમિજિણં ચ
Namijiñã cha

- શ્રી નમિનાથ સ્વામીને અને
- Shree Naminaath Swaameenè ané

વંદામિં
Vanðaaami

- વંદન કરું છું.
- Vanðan karoö chhü (I bow down)

રિટ્ઠનેમિ
Ritthhanèmi

- અરિટ્ઠનેમિ (શ્રી નેમિનાથ સ્વામીને)
- Aristanèmi (Shree Nèminaath Swaameenè)

પાસં તહ
Paasamì Tah

- શ્રી પાર્શ્વનાથ સ્વામીને તથા
- Shree Paaršvanaath Swaameenè tathaa (also)

વઢ્રમાણં ચ
Vaðdhamaañã
Cha

- શ્રી વર્ધમાન (મહાવીર) સ્વામીને અને
- Shree Vardhamaan (Mahaaveer) Swaameenè ané

એવં મએ
Èvami
Maè

- આ રીતે મારા દ્વારા
- Aa reetè Maaraa ðwaaraa (in this manner)

અભિથુઆ

- સ્તુતિ કરાયેલા (તીર્થકરો કેવા છે?)

Abhithuaa -

Stuti karaayèlaa (Teerthankaro kèvaa chhè?) (Description of Tirthankar's worshipped by me)





વિહુય રય મલા

Vihuy Ray Malaa

- કર્મરૂપી રજ અને મેલથી રહિત

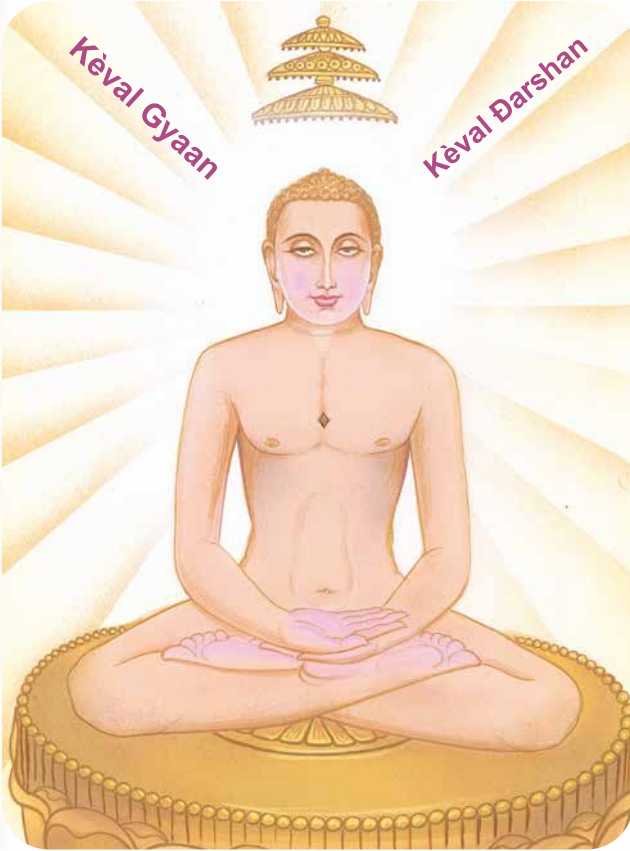
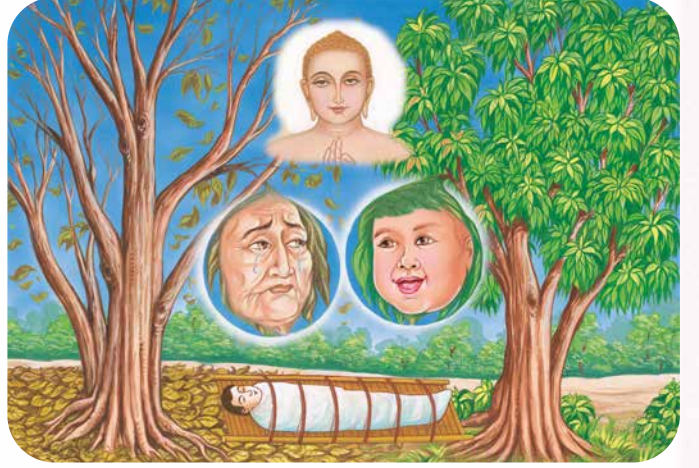
- Karm roopee raj ané mèlathee rahit (those who have cleared all Karma's and small residual of karma)

પહીણ જરા મરાણા

- જરા (ઘડપણ), મરાણથી મુક્ત

Pahiña Jara Marañaa

- Jaraa (ghadapañ) marañathee mukt (no more old age and rebirth- death cycle)



ચઉવિસં પિ

- આવા ચોવીસ (તથા અન્ય પાણ).

Chauvisami pi

- Aavaa choveesa (tathaa anya pañ) (Twenty-four and others)

જિણવરા

- જિનેશ્વર દેવ.

Jiñavaraa

- Jinèshvar òèv (Omniscient Jinas)

તિથયરા મે

- તીર્થકર - તીર્થની સ્થાપના કરનારા મારા ઉપર

Titthayaraa Mè

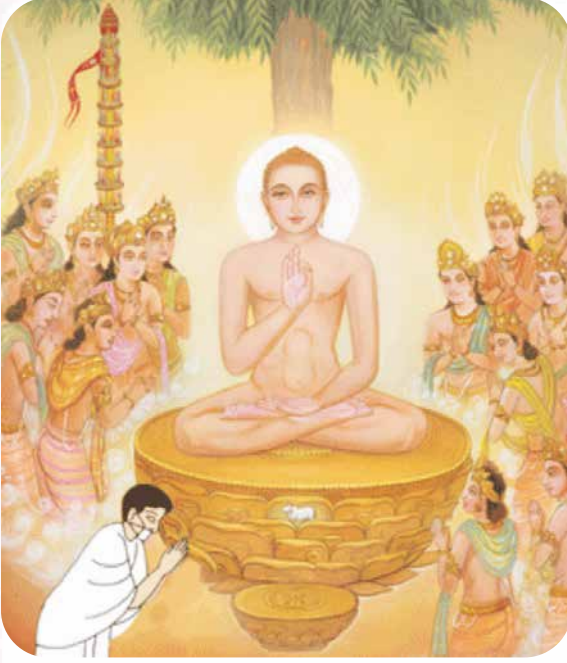
- Teerthankar- Teerthanees thaapanaa karanaaraa maaraa upar (the Founders of four fold Teerthas)

પસીયંતુ

- પ્રસન્ન થાઓ.

Paseeyantu

- Prasann thaao (Be pleased)



કિત્તિય

Kittiy

વંદિય

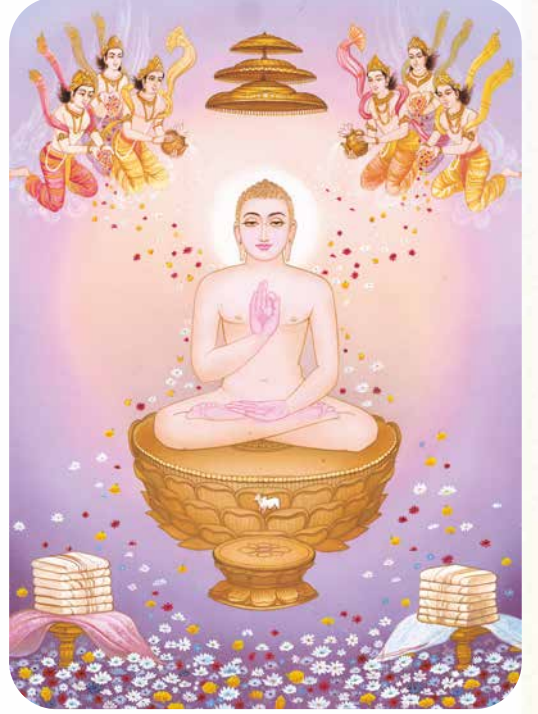
Vanđiy

- વાગુીથી સ્તુતિ કરાયેલા
- Vaañithee stuti karaayélaa (Worshipped by words),
- મસ્તકથી વંદિત.
- Mastakathee vanđit (bowed down with head)

મહિયા

Mahiya

- ભાવ (મન) / ઈન્દ્ર આદિથી વિશેષ રીતે પૂજાયેલા.
- Bhaav (man) / Inđra aađithee višesh reetè poojaayélaa. (Worshipped by "Inđra", topmost Dev of Dev-lok from bottom of his heart).



જે એ

Jè È

લોગસ

Logass

ઉત્તમા

Uttamaa

સિદ્ધા

Siđdhaa

આરુગ

Aarogg

- જે આ
- Jè Aa (who are)
- આખા લોક (સંસારમાં)
- Aakhaa lok (sansaaramaa) (In the Universe)
- સૌથી શ્રેષ્ઠ, ઉત્તમ
- Southee Shreshthh, uttam (the top most best)
- તીર્થંકર સિદ્ધ ભગવાનો છે તે.
- Teerthankar siđdh bhagawaano chhé té (Liberated souls)
- આરોગ્ય - આત્મિક શાંતિ.
- Aarogya - aatmik šaanti (health - peace of mind and soul)



જેમાગે ચારે ગતિથી મુક્તિ મેળવી છે તેમને સિદ્ધ કહેવાય છે.

One who has acquired freedom from 4 Gatee's is known as Siđdha.



બોહિલાભં

- બોધિ, સમ્યગ્
ધર્મનો લાભ

Bohilaabhami -

Bodhi,
samyag
dharmano
laabh (the
benefit of
clear and
true faith
and
under-
standing)

સમાહિવર

- સમાધિ

Samaahivar -

Samaadhi
(Capabilities
to keep
balance of
mind in all
conditions)

મુત્તમં

- શ્રેષ્ઠ ભાવ

Muttamami -

Shrèshthh
bhaav
(The best
intention)

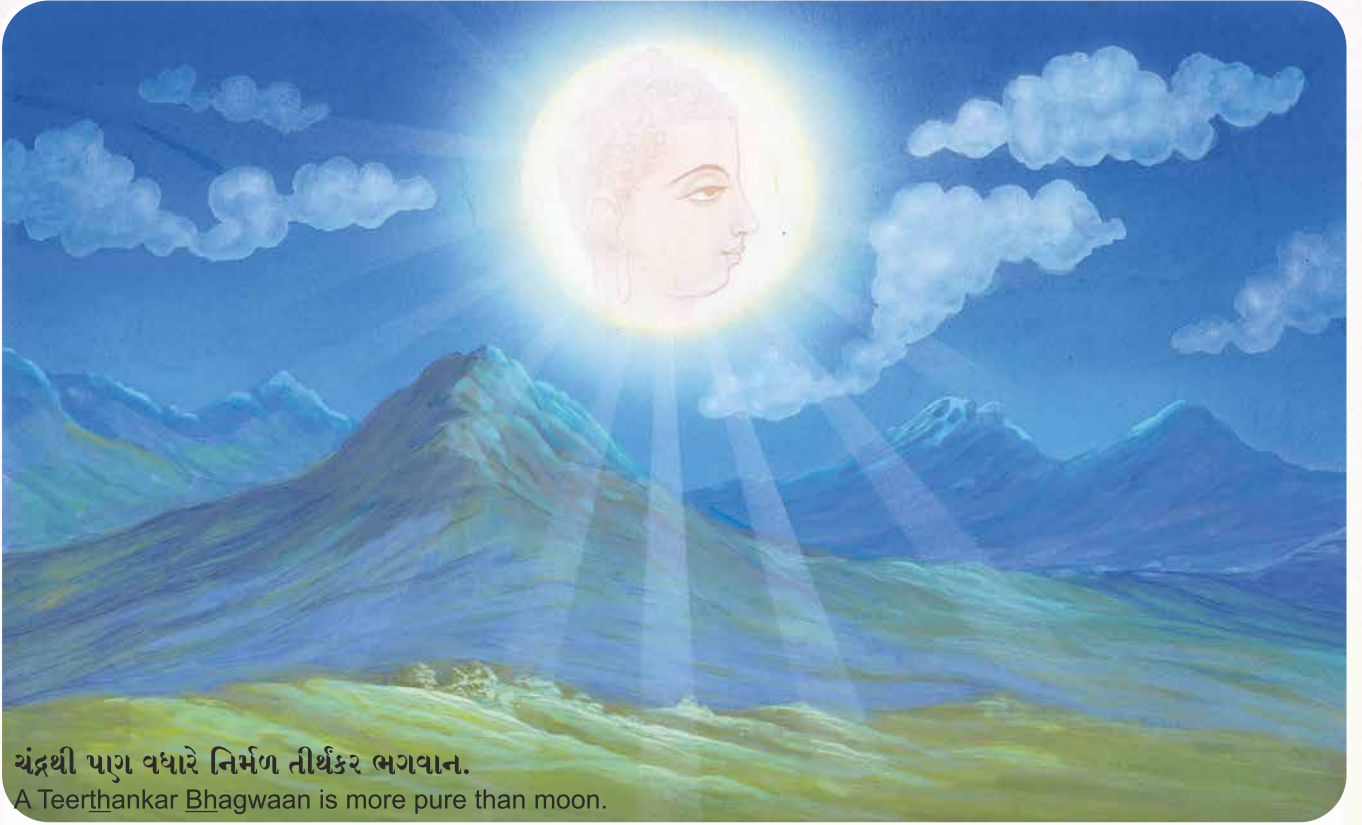
દિંતુ

- આપો.

Dintu

- Aapo
(May grant
me).





ચંદ્રથી પાગ વધારે નિર્મળ તીર્થકર ભગવાન.
A Teerthankar Bhagwaan is more pure than moon.

ચંદ્રેસુ

Chanðèsu

- ચંદ્રમાઓથી પાગ.
- Chanðramaaothee pañ (more than the moon)

નિમ્મલયરા

Nimmalayaraa-

- વિશેષ નિર્મલ,
- Višesh nirmal (Extraordinary pure).

આઈચ્ચેસુ

Aaichchèsu

- સૂર્યોથી પાગ
- Sooryothee pañ (than the sun)

અહિયં

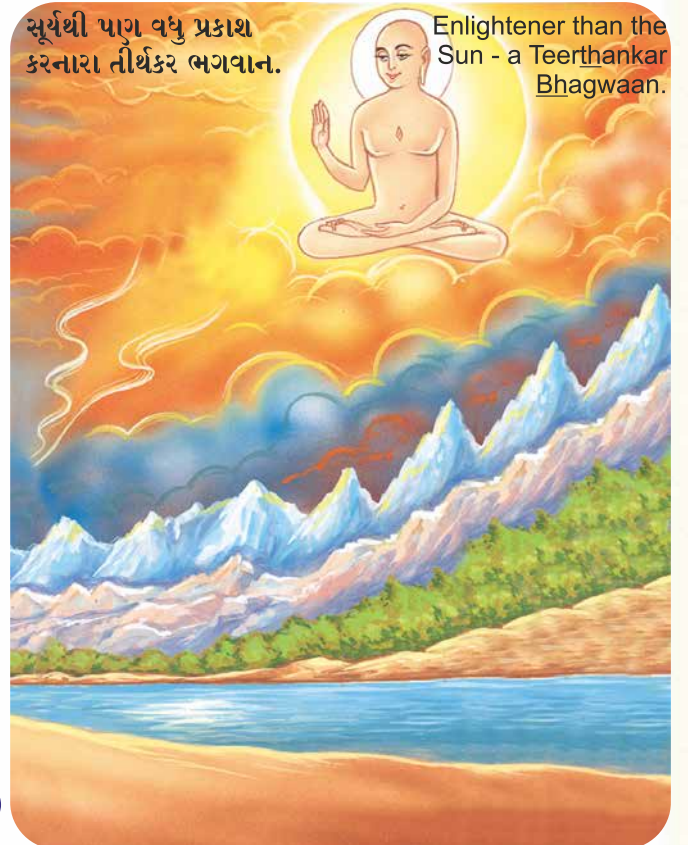
Ahiyam

- અધિક
- Adhik (more)

પયાસયરા

Payaasayaraa

- પ્રકાશના કરનારા
- Prakaašanaa karanaaraa (You are the enlightener)



સૂર્યથી પાગ વધુ પ્રકાશ કરનારા તીર્થકર ભગવાન.

Enlightener than the Sun - a Teerthankar Bhagwaan.

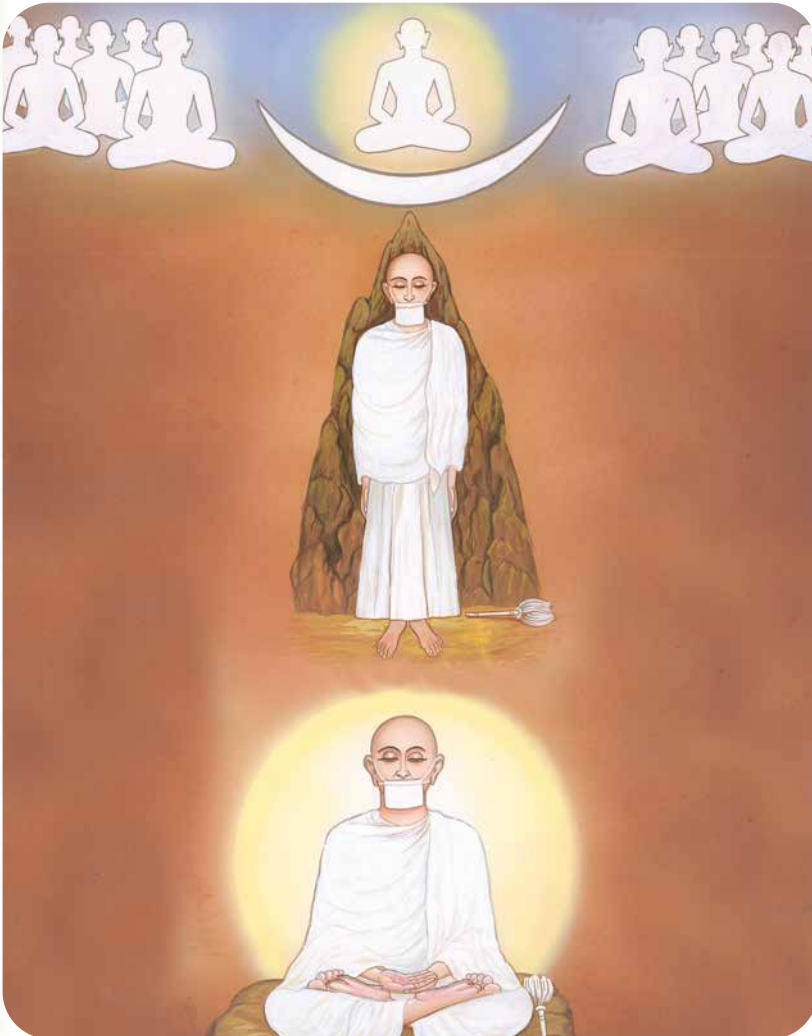
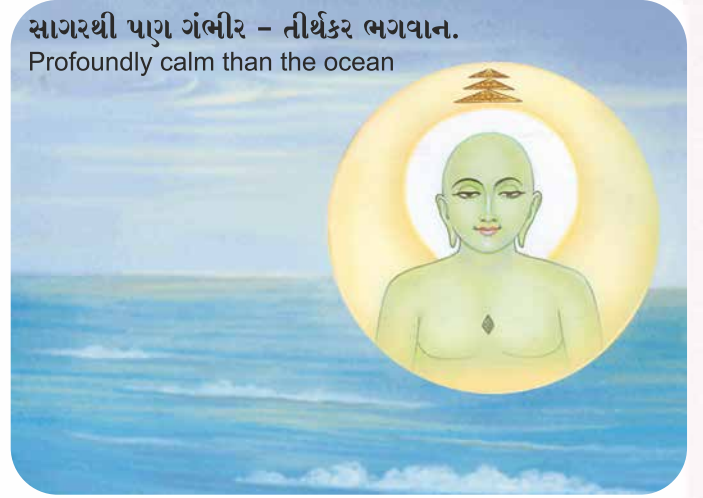
सागरवर गंभीरा

- स्वयंभूरमाग समुद्रथी पाग
वधारे गंभीर.

Saagavar
Gambheeraa

- Svayambhoomaã
samuðrathee pañ
vadhaarè
gambheer
(you are profoundly
calmer than the
largest ocean in the
universe)

सागरथी पाग गंभीर - तीर्थकर भगवान.
Profoundly calm than the ocean



सिद्धा

- तीर्थकर, सिद्ध भगवंतो

Siðdhaa

- Teerthakar,
Siðdh
bhagawanto
(Oh! Supreme
Lord)

सिद्धिं

- सिद्धि (मोक्ष)

Siðdhi

- Siðdhi (mox)
(Liberation,
Emancipation)

मम दिसंतु

- मने बतावो (आपो).

Mam

- Manè bataavo
(Aapo)
(show me the
path)

õisantu

૬. કરેમિ ભંતે સૂત્ર.

6. Karèmi Bħantè Sootra.

૧. સામાયિકનો છઠ્ઠો પાઠ સામાયિક ગ્રહણ કરવાનો છે.

1. The sixth lesson of Saamaayik is about the procedure of accepting the vow of Saamaayik.

૨. સામાયિક એટલે સમતાનો લાભ, સમભાવમાં આવવું.

2. Saamaayik means to gain equanimity.

૩. જગતનાં સર્વ પાપોથી નિવૃત્તિ એટલે સામાયિક.

3. Saamaayik means detachment from all sinful deeds.

૪. સામાયિક ક્ષેત્રથી ૧૪ રાજલોક (સર્વજગત) પ્રમાણે હોય છે અર્થાત્ સામાયિકમાં ૧૪ રાજલોકના બધાં જ જીવોને અભયદાન આપવામાં આવે છે.

4. Area wise Saamaayik is over entire universe (fourteen Raajlok). It means assurance of protection to all living beings of the universe.

૫. સામાયિક ઓછામાં ઓછી બે ઘડીની હોય છે. ૨ ઘડી = ૪૮ મિનિટ = ૧ મુહૂર્ત.

5. The minimum time for Saamaayik is of two Ghadee. Two Ghadee = 48 minutes = One Muhoorta.

૬. કરવું, કરાવવું, અનુમોદવું એ ત્રણ કરાણ છે. મન, વચન અને કાયા એ ત્રણ યોગ છે.

6. Three karañs means doing, make others to do, inspire anyone to do. Three types of activities (yoga) are mental, verbal and physical (by body).

૭. સામાયિક પાપકાર્ય કરું નહીં, કરાવું નહીં એ બે કરાણથી અને મન, વચન, કાયા એ ત્રણ યોગથી કરાય છે.

7. Saamaayik is done by two Karañ i.e. I would not do, I will not make others to do and three types of activities physically (my own body), speech and mentally.

૮. કરાણ અને યોગને ગુણતાં જે આવે તેને કોટી કહેવાય. કોટી એટલે મર્યાદા. શ્રાવકની સામાયિક બે કરાણ અને ત્રણ યોગ એ ૬ કોટીથી છે.

8. By multiplication of 'Karañ' and 'Yog' is "Koṭee". Koṭee means limitation. Saamaayik is done by two 'Karañs' and three 'Yogs', so the Shraavak's Saamaayik is of (2 X 3= 6) 6 "Koṭee".

૯. મનથી પાપ કરું નહીં, મનથી પાપ કરાવું નહીં, વચનથી પાપ કરું નહીં, વચનથી પાપ કરાવું નહીં, કાયાથી પાપ કરું નહીં, કાયાથી પાપ કરાવું નહીં. એ શ્રાવકની સામાયિકની છ કોટી છે.

9. The six Koṭee of Shraavak's Saamaayik are: I will not think of any sinful activity, I will not think that others should do so, I will not do any sin by speech. I will not ask others do any sin. I will not do any sin physically (with my body). I will not make others do any sin physically (with their body).

૧૦. સામાયિક શ્રાવક-શ્રાવિકાને માટે હોવાથી, સામાયિક ગમે ત્યારે, ગમે તે સ્થળે કરી શકાય છે.

10. A Saamaayik is meant for a Shraavak and Shraavika, so can be done at any time and at any place.

પાઠ ૬.
કરેમિ ભંતે સૂત્ર

LESSON 6.

KARÈMI BHANTÈ SOOTRA



દ્રવ્ય થકી સાવજ્જ જોગ સેવવાનાં
પચ્ચક્ષ્માગ

Dravya thakee Saavajj Jog -
Sèvavaanaa
Pachchakkhaañ

- દ્રવ્યથી પાપના યોગ ન કરવાની બંધી (પ્રતિજ્ઞા) કરું છું.
Physically with my body I will not do any sinful activities.

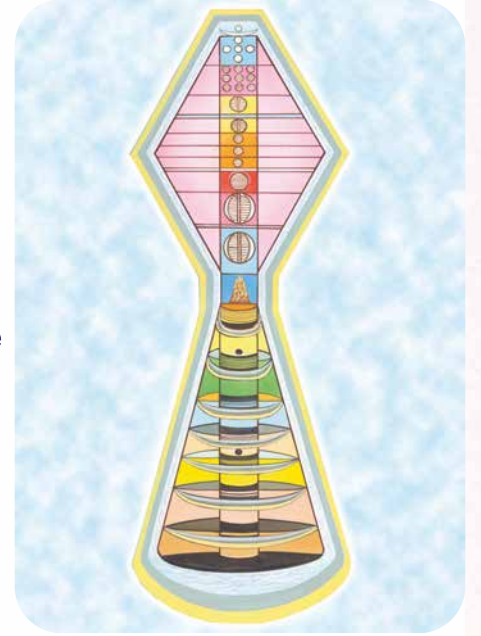
સામાયિક દ્વારા આત્માના દોષોને દૂર કરીએ.
Purify faults of soul by doing Saamaayik.

ક્ષેત્ર થકી આખા લોક
પ્રમાણે

Kshètra thakee-
Aakhaa Lok
Pramaañè

- ક્ષેત્રથી સર્વ ચૌદ રાજલોક પ્રમાણે

The area being entire universe
(fourteen Raajalok)



સામાયિક દ્વારા
સમભાવમાં રહીએ.
Have equanimity by
doing Saamaayik.



કાળ થકી બે ઘડી
ઉપરાંત ન પારું ત્યાં સુધી

Kaaø thakee
Bè ghadee
Uparaant na
paarü tyaã sudhee

- સમયથી બે ઘડી (૪૮ મિનિટ) સુધી તે ઉપરાંત ન પારું ત્યાં સુધી
- Duration is 48 minutes or till I do not complete the process of completion

ભાવ થકી છ કોટીએ
પચ્ચક્ષ્માગ

Bhaav thakee
Chha koteeè
Pachchakkhaañ

- મારા શુદ્ધ ભાવથી છ પ્રકારે પચ્ચક્ષ્માગ કરું છું.
- By perceptive views I commit my self for six Kotèe.

કરેમિ ભંતે

Karèmi
Bhante

- કરું છું હે પૂજ્ય! (આપની સાક્ષીથી હું)
- Karü chhü Hé Poojya ! (Aapanee saaxeethee hü) (Oh! Respectful I take oath considering your presence in front of me).

સામાઈયં

Saamaaiyamì

- સામાયિક
- The Saamaayik- the balanced attitude

સાવજ્ઞં જોગં
પચ્ચક્ષામિ

Saavajjami Jogamì-
Pachchakkhāmi

- સાવઘ, પાપકારી કાર્યનો પરિત્યાગ કરું છું (ક્યાં સુધી?)
- Saavadhya, paapakaaree kaaryano parityaag karü chhü (kyaã sudhee ?) (I vow to keep away from sinful activities)

જાવ નિયમં

Jaav Niyamami

- જ્યાં સુધી આ નિયમની
- Jyaã sudhee Aa niyamanee (Till the time I have fixed)

પજ્જુવાસામિ

Pajjuvaasaami

- ઉપાસના કરું છું
- Upaasanaa karü chhü. (I worship you Oh! Reverend)

દુવિહં

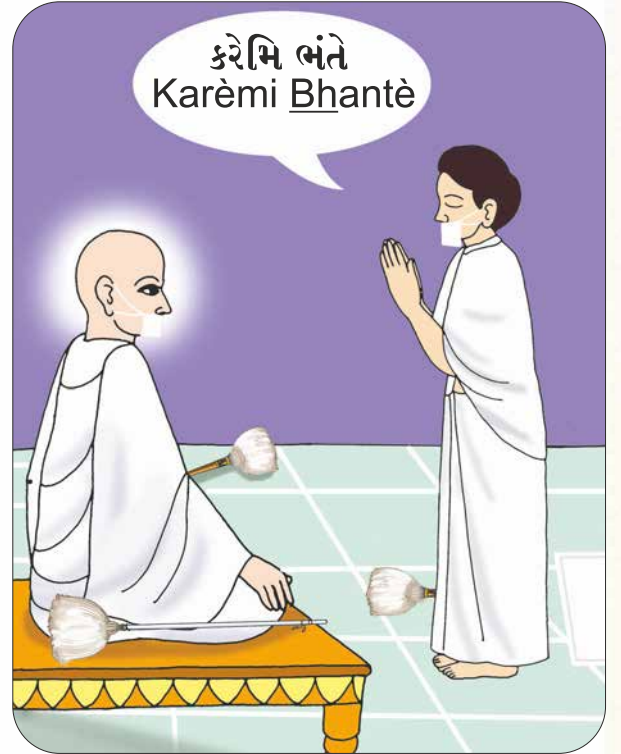
Ðuvihami

- બે કરાગને
- Bè Karañ nè (two means and)

તિવિહેણં

Tivihēñami

- ત્રણ યોગથી
- Trañ yogathee (with three-fold activities)



પચ્ચક્ષાણ પાપના આશ્રવને રોકે છે.
Pachchakkhāñ protects the soul from karma.

सामायिकमां गुस्सो न कराय.
During Saamaayik, should not get angry.



न करेमि

- करुं नछि ,(सावध
व्यापार)

Na Karèmi

- Karü nahi
(saavadhya
vyaapaar)
(I would not do
any sinful
activites.)

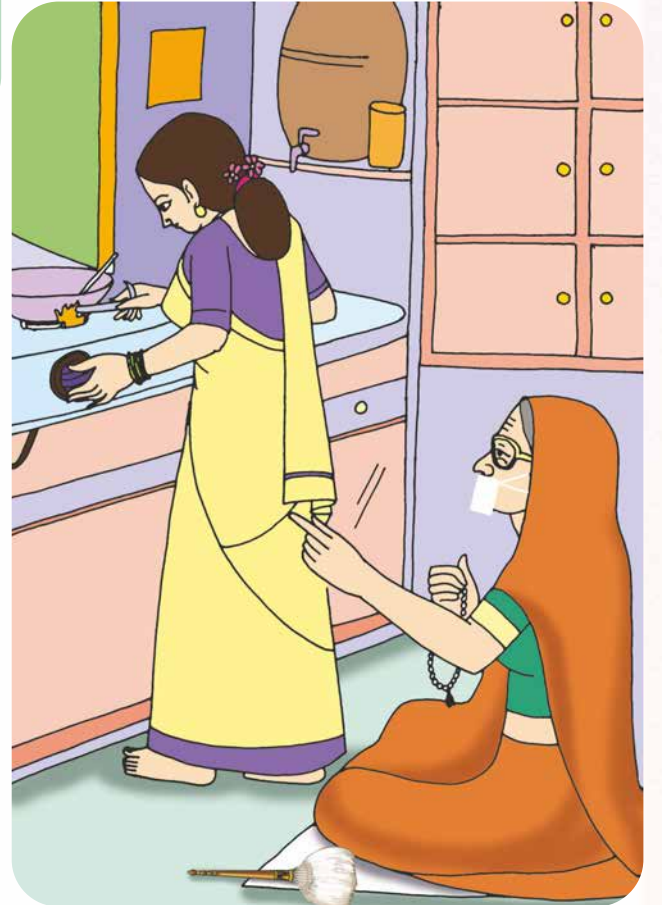
न कारवेमि

- भीज पासे करवुं नछि ,

Na

kaaravèmi

- Beejaa paasè
karaavü nahi
(I will not make
others to do so.)



सामायिकमां संसारी प्रवृत्ति माटे सूयन न कराय.

During Saamaayik, one cannot instruct
about worldly activities.



માગસા, વયસા, કાયસા

Mañasaa, vayasaa, kaayasaa

- મનથી, વચનથી, કાયાથી

- Manathee, vachanathee, kaayaathee (by mentally, by speech and by body - physically)

તરસ ભંતે

Tass Bhantè

- તેનું (ભૂતકાળમાં જે કાંઈ પાપ કર્યો કરેલા હોય) હે પૂજ્ય ! (ભગવાન)

- Tèñü (Bhootakaaømaã jè kaã paap karmo karèlaa hoy) Hè poojya! (Bhagawaan) (all those past sins oh! My Respected Lord)

પરિક્કમામિ

Padikkamaami

- પ્રતિક્રમાણ કરું છું

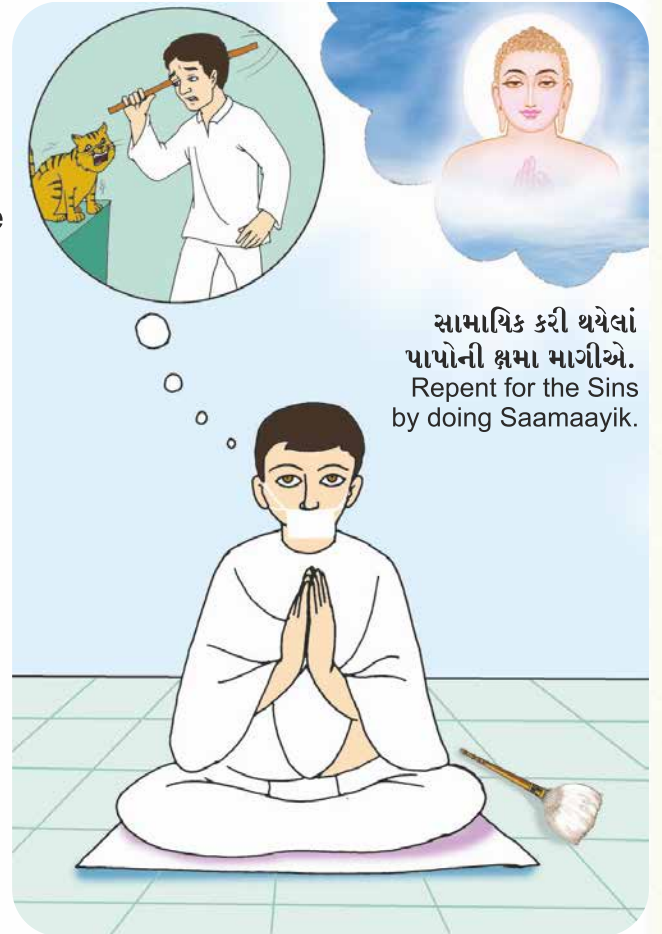
- Pratikramañ karü chhü (I restrain myself.)

નિંદામિ

Ninõaami

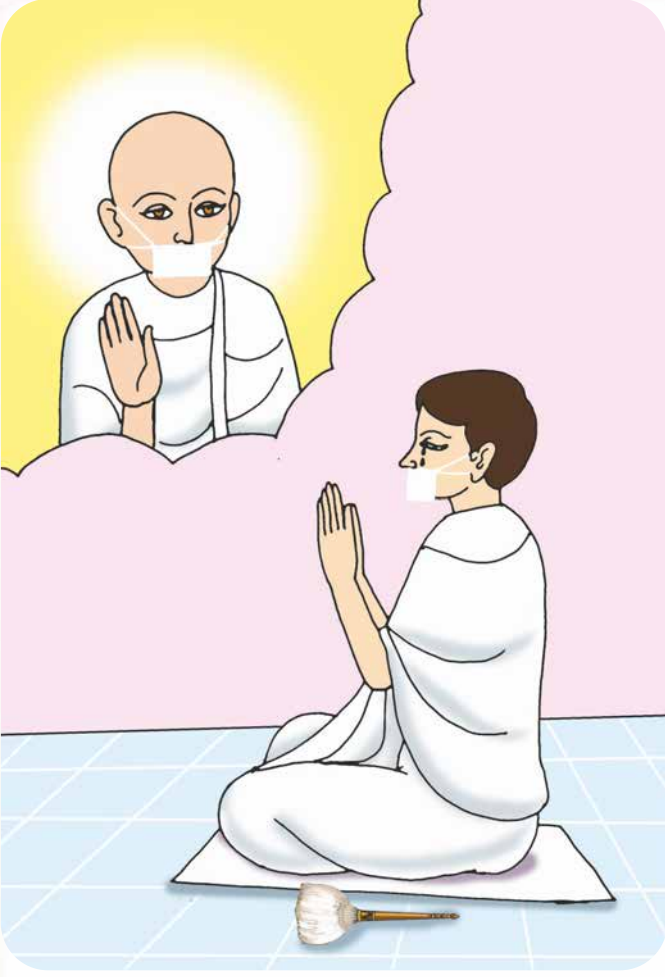
- આત્મસાક્ષીએ નિંદા કરું છું.

- Aatm saaxeeè ninõaa karü chhü. (I condemn my sins.)



આત્મસાક્ષીએ પાપની નિંદા કરવાથી મોહનીય કર્મનો ક્ષય થાય છે.

By condemning sins we destroy our deluding Karmas (Mohaniya Karma)



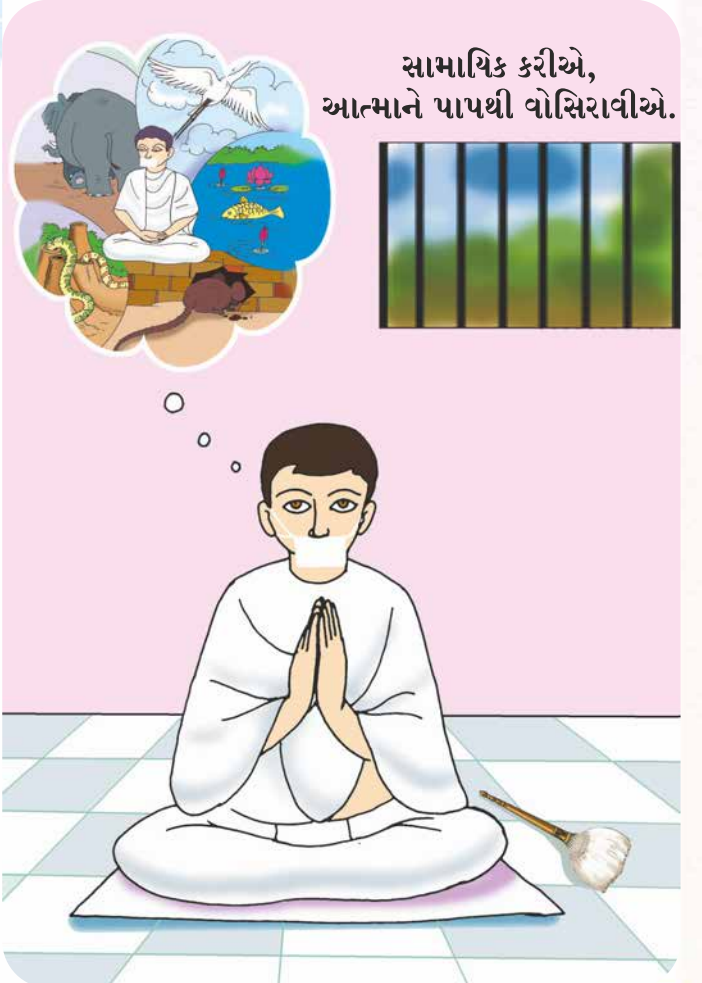
गरिहामि - गुरु साक्षीअे गढां करुं छु,
Garihaami - Guru saakshiè
 grahaa karü chhü
 (I confess to
Dharma guru.)

गुरुदेवनी समक्ष पापनी गढां करवाथी
 घाती कर्मनो क्षय थाय छे.

By doing confession of sins to Guruðev
Ghatee Karmas are reduced.

**अप्पागुं
 वोसिरामि**
Appaañami -
Vosiraami

- आत्माने ते पाप व्यापारथी.
 वोसिरावुं छुं .
 Aatmaanè tè paap
 vyaapaarathee
 Vosiraavü chhü
 (I restrain my soul
 from sinful acts.)

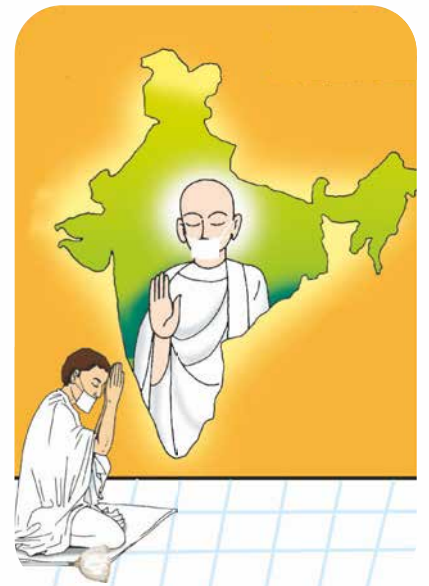
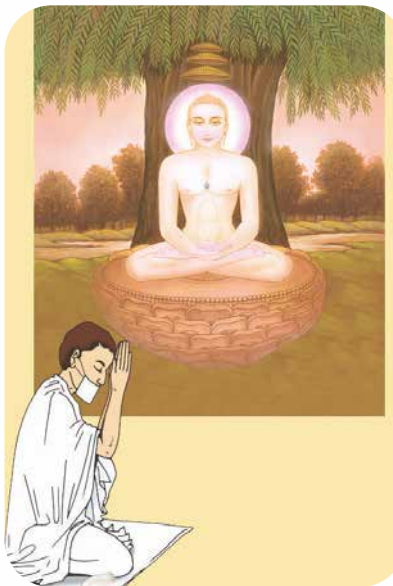
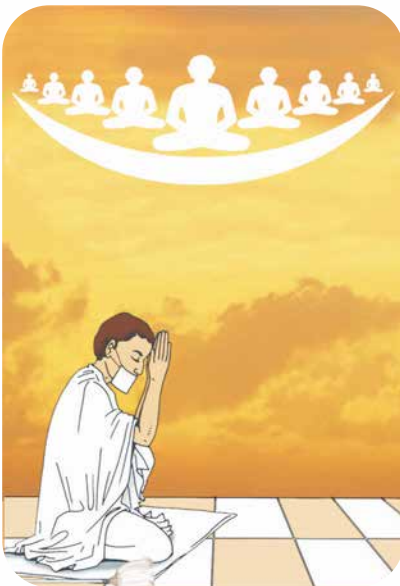


सामायिक करीअे,
 आत्माने पापथी वोसिरावीअे.

૭. નમોત્થુગં સૂત્ર.

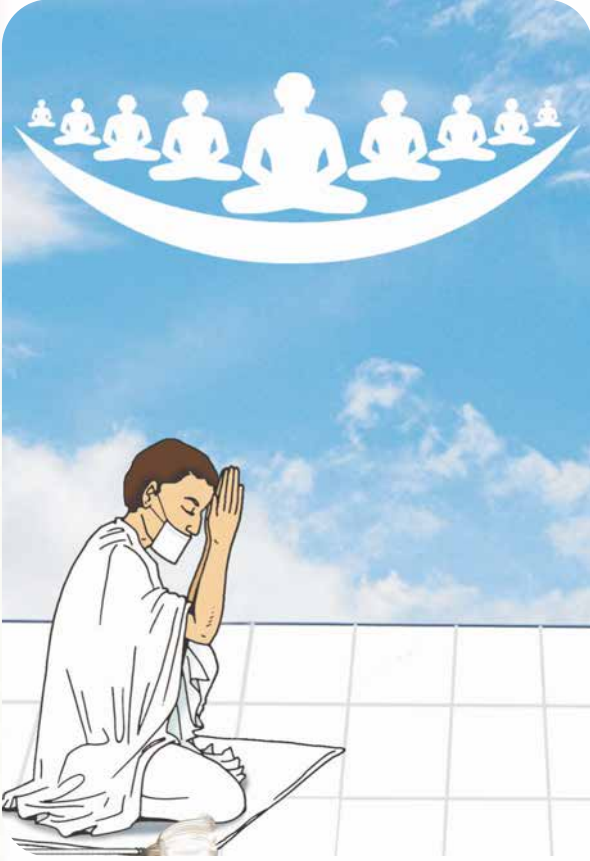
7. Namotthūñami Sootra.

૧. સામાયિક બંધાઈ ગયા પછી સાતમા પાઠથી અરિહંત અને સિધ્ધ પ્રભુના ગુણગ્રામ કરવામાં આવે છે. જેને નમોત્થુગં કહે છે.
1. After taking the vow for Saamaayik, this seventh lesson is to respect Arihant and Siḍdh which is known as "Namotthūñami".
૨. નમોત્થુગંનું બીજું નામ 'શક્રસ્તવ' છે, કારણકે આ પાઠ વડે પ્રથમ દેવલોકના ઈન્દ્ર શકેન્દ્ર મહારાજ તીર્થંકર પ્રભુના ગુણગ્રામ કરે છે.
2. Namotthūñami is also known as ' Śakrastav', Lord Indra of first heaven (Dèvlok), Sakrènōra Mahaaraaj praises Teerthankar with this version.
૩. પહેલું નમોત્થુગં સિધ્ધ ભગવાનને કરવામાં આવે છે. બીજું નમોત્થુગં અરિહંત ભગવાનને કરવામાં આવે છે. ત્રીજું નમોત્થુગં ગુરુ ભગવંતોને કરવામાં આવે છે.
3. The first Namotthūñami is for Siḍdh Bhagwaan, second is for Arihant Bhagwaan and third is for Guru Bhagwants.
૪. લોગસમાં આ ચોવીસીના ૨૪ તીર્થંકરોની સ્તુતિ કરવામાં આવી છે, નમોત્થુગંમાં સર્વ તીર્થંકરો અને સિધ્ધોના ગુણગ્રામ કરવામાં આવે છે.
4. Logassa is to praise 24 Teerthankars of this Chauvishi and Namotthūñami is to admire all Teerthankars and all Siḍdh.
૫. નમોત્થુગં ડાબો ઢીંચાણ ઊભો રાખીને કરવામાં આવે છે. જે વીરતાનું પ્રતિક છે.
5. To recite Namotthūñami we have to fold and raise left knee. This is a symbol of bravery.



પાઠ ૭. નમોત્થુણં સૂત્ર

LESSON 7. NAMOTTHUÑAM SOOTRA



પહેલું નમોત્થુણં શ્રી સિદ્ધ ભગવંતોને કરું છું.

Pahèlù Namotthuñamì Shree Siòdh Bhagwantonè karü chhü.

(First I recite the first Namotthuñamì to the Infinite liberated souls Siòdh).

નમોત્થુણં

Namotthuñamì

- નમસ્કાર હો

- Namaskaar ho
(I bow down to)

અરિહંતાણં

Arihantaañamì

- અરિહંત

- Arihant
(Who conquered Karma is called Arihant)

ભગવંતાણં

Bhagawantaañamì

- ભગવંતોને

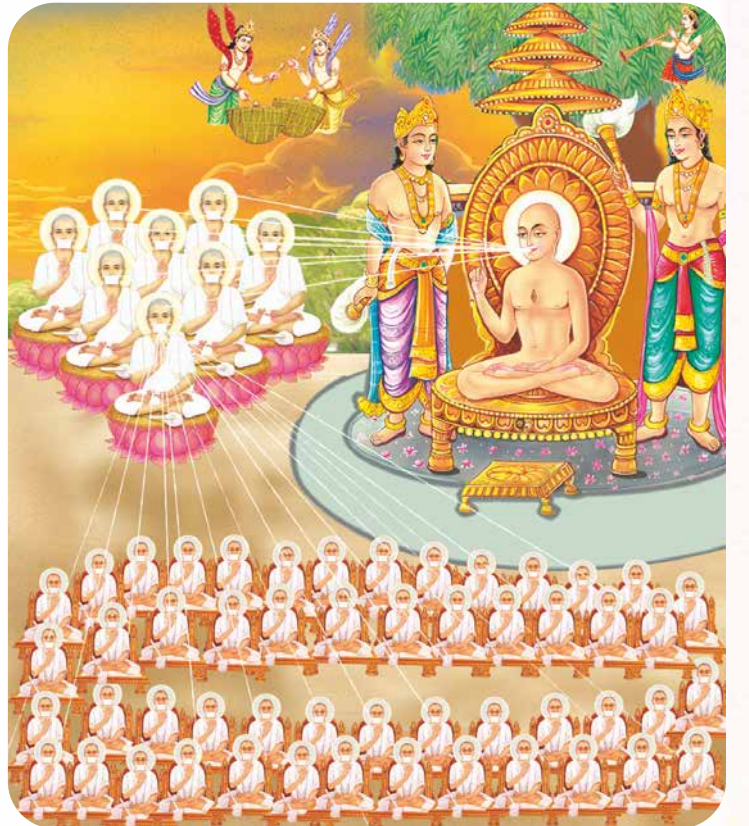
- Bhagawantonè
(Towards Bhagwaan)

આઈગરાણં

Aaigaraañamì

- શ્રુતધર્મની આદિ કરનારા

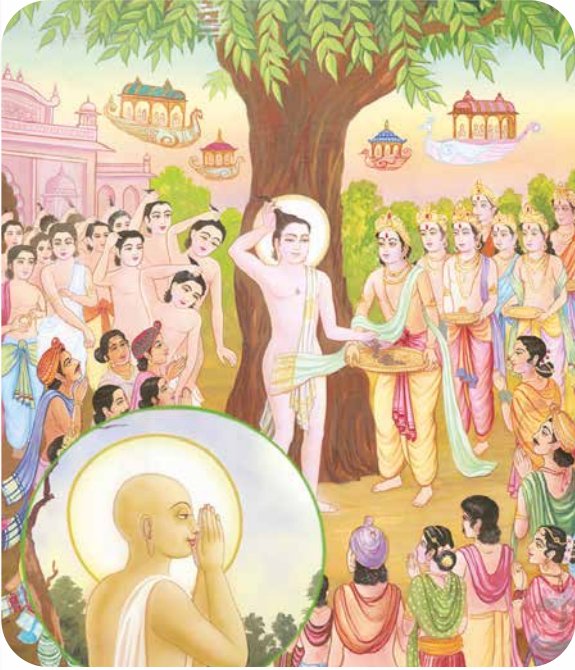
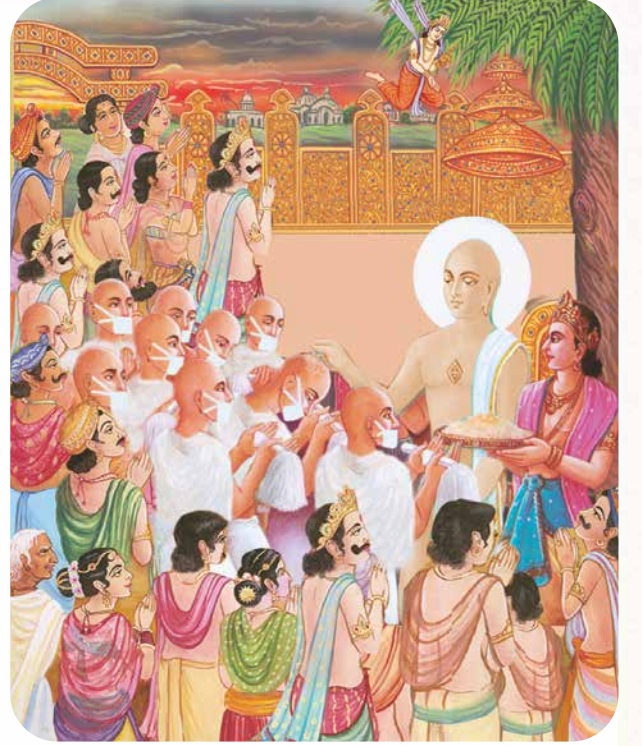
- Shrut ðharmanee aaði karanaraa
(Pioneers of religion)



તિથયરાગું

Titthayaraañamì

- ધર્મતીર્થ - ચતુર્વિધ સંઘ (સાધુ, સાધ્વી, શ્રાવક, શ્રાવિકા)ની સ્થાપના કરનારા
- Dharmteerth
Chaturvidh
sanghane
sthaapanaa
karanaaraa
(The founder of four-fold Sangh. Saadhu, Saadhvi, Shraavak, Shravikaa)



સયં સંબુઢ્યાગું

Sayamì

Sambuðdhaañamì-

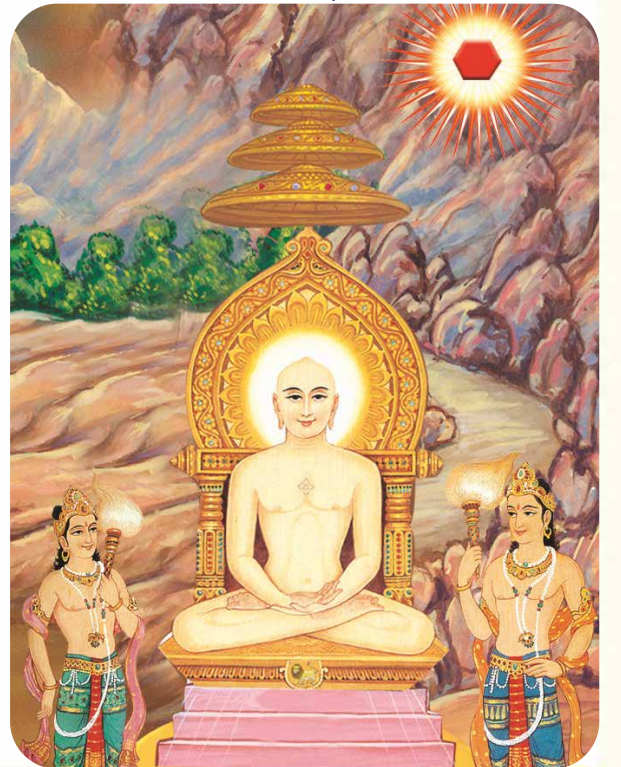
- પોતાની જાતે સમ્યગ્બોધને પામેલા

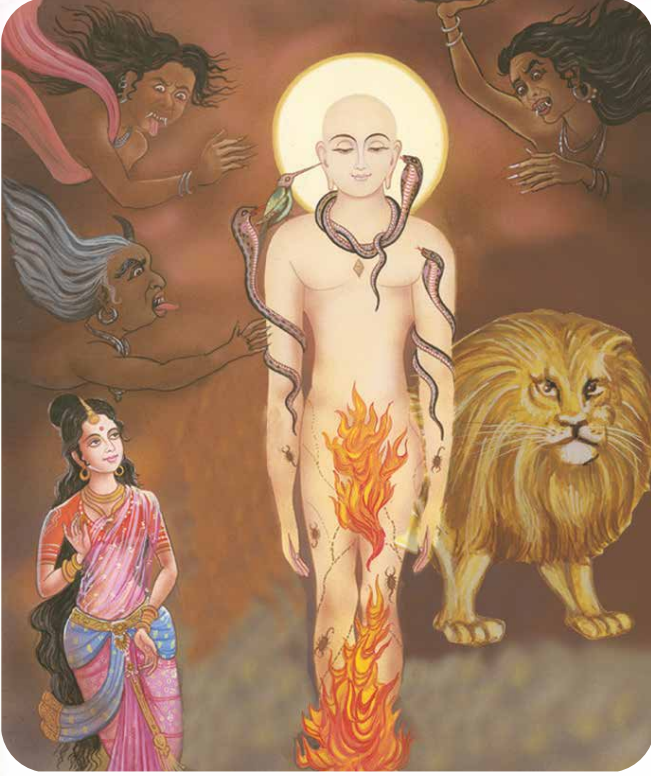
Potaanee jaatè
samyagbodhanè
paamèlaa
(The self-enlightened ones)

પુરિસુત્તમાગું

Purisuttamaañamì

- પુરુષોમાં ઉત્તમ (શ્રેષ્ઠ)
- Purushomaà uttam
(Shrèshthh)
(Supreme person)





પુરિસસિહાણું

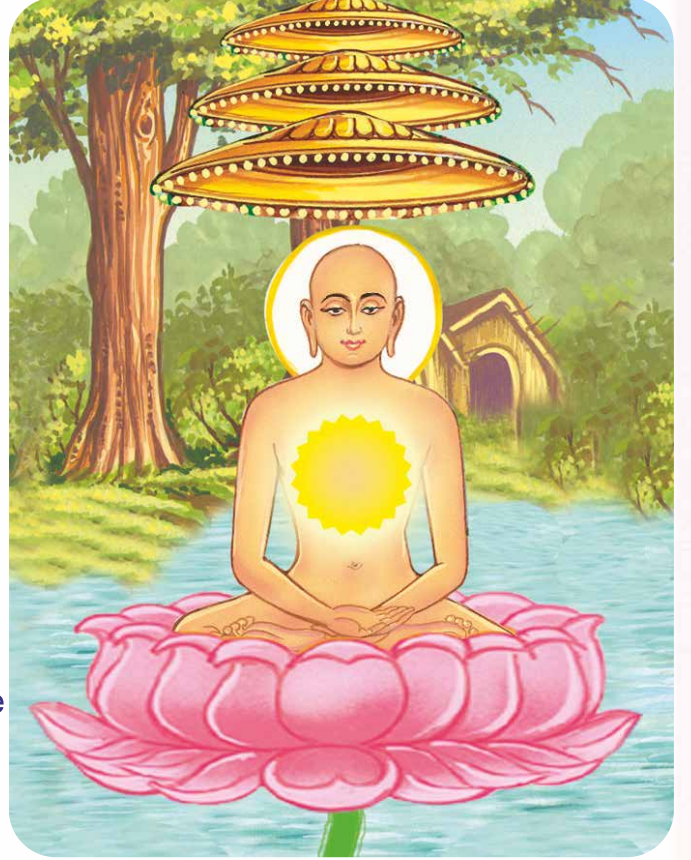
Purisasihaañam -

- પુરુષોમાં સિંહ સમાન
- Purushomaã
sih samaan
(like a lion
among persons)

પુરિસવર પુંડરિયાણું

**Purisavar
pundariyaañam**

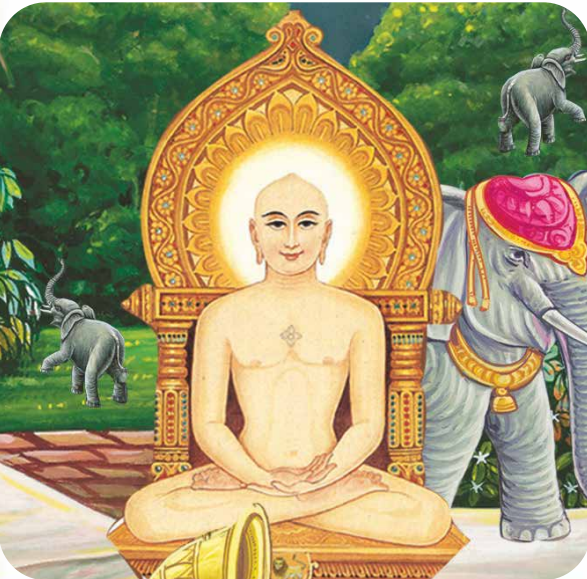
- પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ પુંડરિક
કમળ સમાન
-Purushomaã
shrèshthh
pundarik kamaø
samaan
(Best person like
a Pundarika
lotus)

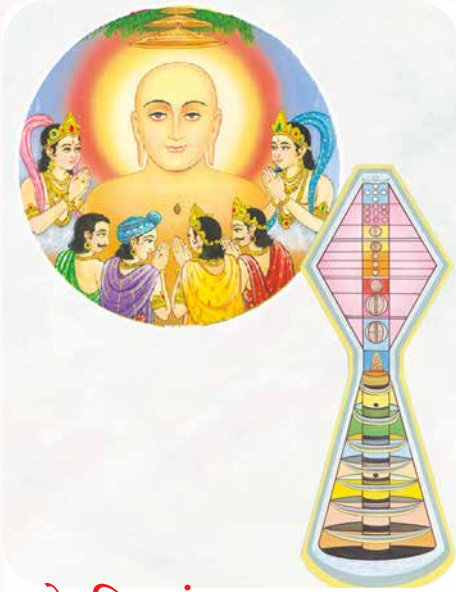


પુરિસવર ગંધહત્થીણું

**Purisavar
gandhahattheeñam** -

- પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ ગંધહસ્તિ
સમાન
- Purushomaã
shrèshthh
gandhahastee
samaan
(Best person
like
gandhahastee
which is best
among all
elephants)





લોગુત્તમાણું

Loguttamaañam

- લોકમાં ઉત્તમ
- Lokamaã uttam
(Best in the whole universe)

લોગનાહાણું

Loganaahaañam

- લોકના નાથ
- Lokanaa naath
(Lord of the universe)

લોગહિયાણું

Loga Hiyaañam

- લોકના હિત કરનારા
- Loka naa hit
karanaaraa
(Well-wishers of
all living beings
in the universe)

લોગપર્થવાણું

Loga
Paeveañam

- લોકમાં દીપક સમાન
- Lokamaã ðeepak
samaan
(Like a lamp for
the universe)



લોગપજ્જયગરાણું

Loga

Pajjoyagaraañam

- લોકમાં જ્ઞાનનો
પ્રકાશ કરનારા

- Lokamaã
gnaanano
prkaaã
karanaaraa
(Enriches the
universe with
the light of
knowledge)



અભયદયાણું

Abhayaðayaañam

- અભયદાનના દેનારા
- Abhayaðaananaa ðenaaraa
(Keeps everyone fear-free)





ચક્ષુષ્ટયાગું

Chakhuḍayaañam - શ્રુતગ્નાનરૂપી નેત્ર દેનારા
Shrut gnaanaroopee
nètra òènaaraa
(Blesses with vision in the form of Aagam knowledge)

મગ્ગદયાગું

Maggaḍayaañam - ધર્મમાર્ગના દેનારા
Dharm
maarganaa
òènaaraa
(Showing the path to Moksha - Salvation)

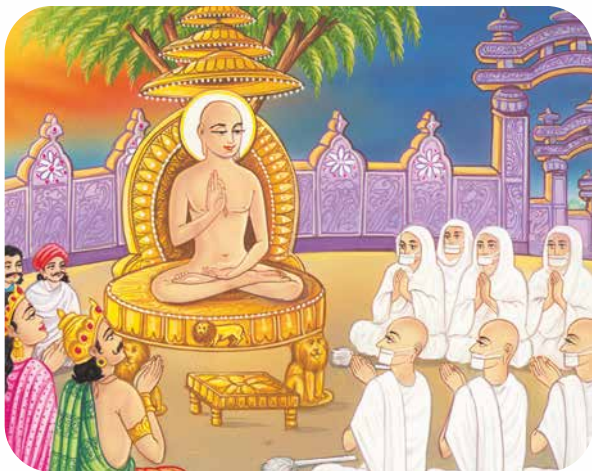


સરાગુદયાગું

Šarañāḍayaañam - સર્વ જીવોને શરણ દેનારા
Sarv jeevonè šarañ
òènaaraa
(Offers shelter)

જીવદયાગું

Jeevaḍayaañam - સંયમરૂપી જીવનના દેનારા.
Sāyamaroopee
jeevananaa
òènaaraa
(Shows path of right restraint life)



બોહિદયાગું

Bohiḍayaañam - બોધિ- સમ્યક્ત્વના દેનારા.
Bodhi -
samyaktvanaa
òènaaraa
(preacher of right faith, right understanding is called Samakita)



ધમ્મ દયાણું

Dhammaḍayaañamī

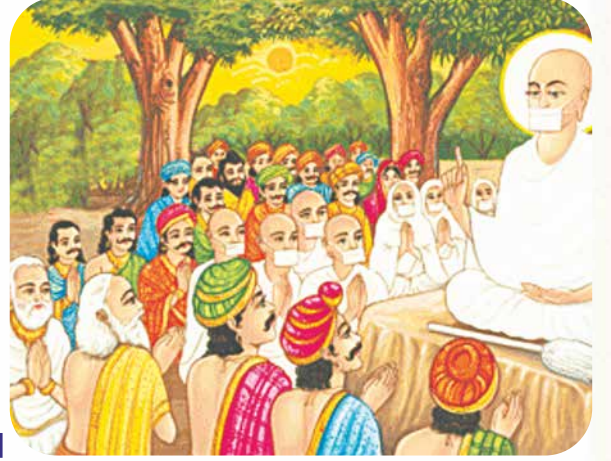
- ચારિત્ર ધર્મનું દાન કરનારા
- Chaaritra dharmanū ḍaan karanaaraa (Offers right conduct of religion)

ધમ્મદેસયાણું

Dhammaḍèsayaañamī

- ધર્મના શુદ્ધ સ્વરૂપનો ઉપદેશ દેનારા.

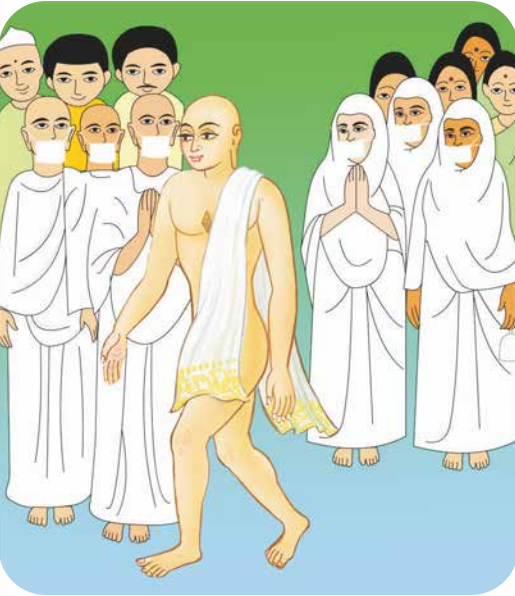
Dharmanaa šuḍḍh swaroopano upḍèš ḍènaaraa (preacher of correct procedure and application of religion)



ધમ્મનાયગાણું

Dhammanaayagaañamī

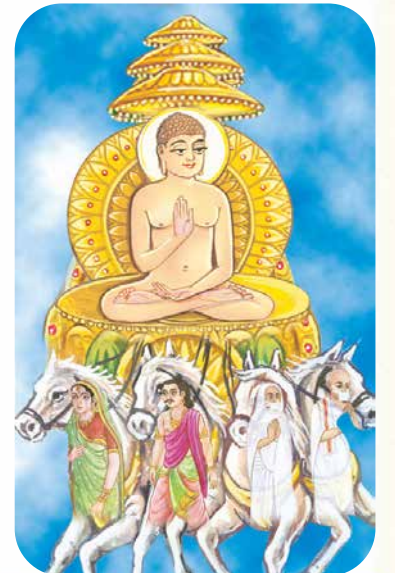
- ધર્મસંઘ અને તીર્થના નાયકો.
- Dharmasangh anè teerthanaa naayako (Leader of four fold orders of religion)



ધમ્મસારહીણું

Dhammasaaraheeñamī

- ધર્મરૂપી રથના સારથિ
- Dharm roopee rathanaa saarathee (Charioteer of religious chariot).





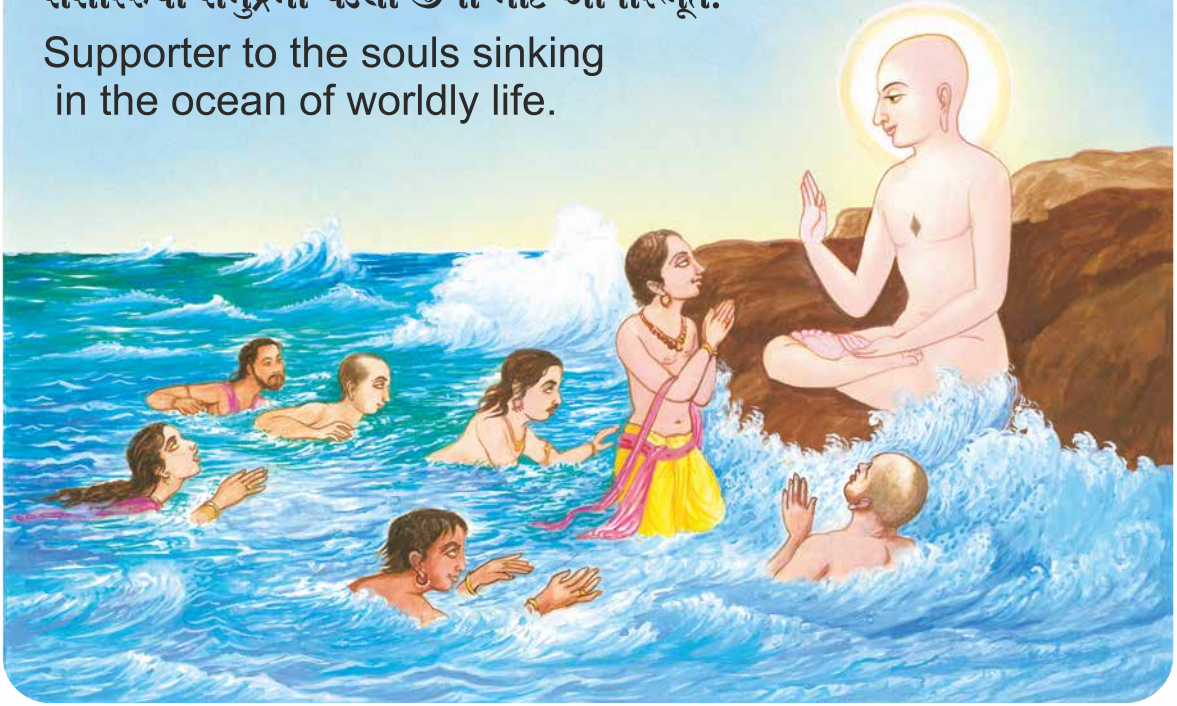
ધમ્મવર ચાઉરંત ચક્રવટ્ટીણં - ચારે ગતિનો અંત કરવાવાળા, પ્રધાન ધર્મ ચક્રવર્તીરૂપ

**Dhammavar
chaauranta**

chakkavatteeñam - Chaarè gatino ant karavaavaaøaa, Pradhāan dharm chakravarateerōop (He is a religious emperor who rightly guides to end the cycle of rebirth).

સંસારરુપી સમુદ્રમાં પડેલા જીવો માટે આધારભૂત.

Supporter to the souls sinking in the ocean of worldly life.



દીવોત્તાણં

- સંસાર સમુદ્રમાં ડૂબતાં જીવોને દીપ (બેટ) સમાન

Deevottaañam-

Sansaar samudramaã doobataã jeevonè ðweep (bèt) samaan (Like an island in the worldly life ocean for the drowning souls)

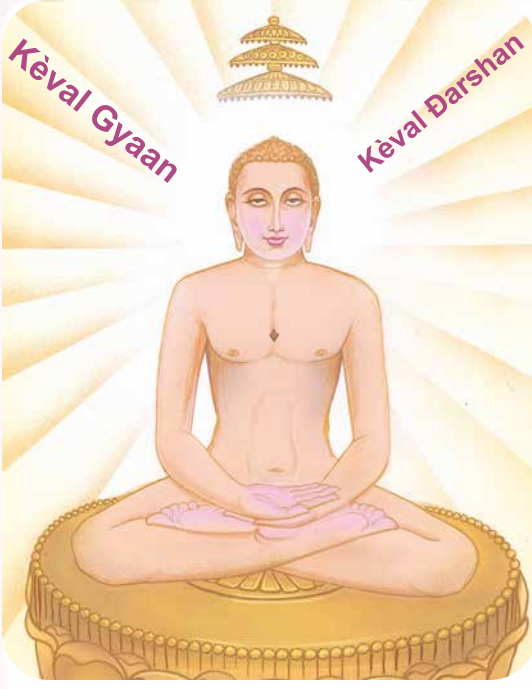
સરાણ ગઈ પઈટ્ઠાણં

- ચાર ગતિમાં ધસી પડતા જીવોને શરણરૂપ, આધારરૂપ.

Saraña Gai

Paiṭṭhaañam -

Chaar gatimaã dhasee padataã jeevonè sarañarōop, aadhaararōop. (He is a protector and saver from fall of four-fold state of living beings in this universe).



અપ્પડિહય Appadihaya

- અપ્રતિહત, કોઈ પાગ પદાર્થોથી હાનુાય નહી.
- Apratihāt koeepañ paḍaar^{tho}thee hañāay nahi, (achieved once cannot be destroyed)

વરનાાગ દંસાગ ધરાાગં Vara Naañā Ḍansañā Dharaañāmī

- એવા શ્રેષ્ઠ કેવળજ્ઞાન, કેવળદર્શનના ધારક
- Evaa shrésh^{thh} kévaḍagnaan Kévaḍaḍarśananaa dhaarak (Enjoys absolute knowledge and perception)

વિયટ્ટ છઉમાાગં Viyatṭa Chhaumaañāmī

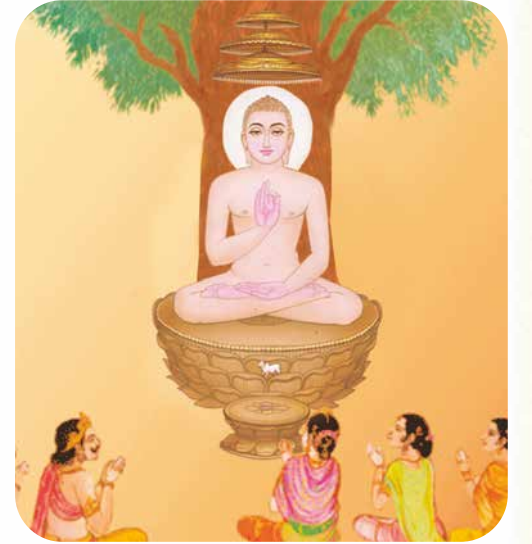
- ઘાતી કર્મથી રહિત
- Ghaatee kramat^{hee} rahit (He is a soul without 4-Karma which directly affects on soul)

જિાગાાગં Jiñāañāmī

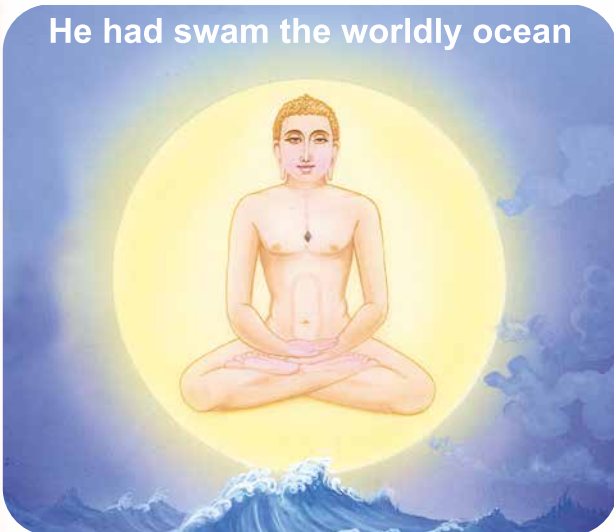
- પોતે રાગદ્વેષને જિતનારા
- Potè raagḍwéshané jitanaraa (victors of attachment and hatred)

જાવયાાગં

- ## Jaavayaañāmī-
- બીજાને રાગદ્વેષથી જિતાવનારા
 - Beejaanè raagḍwéshat^{hee} jitaawanaaraa (Helping others to win attachment and hatred)

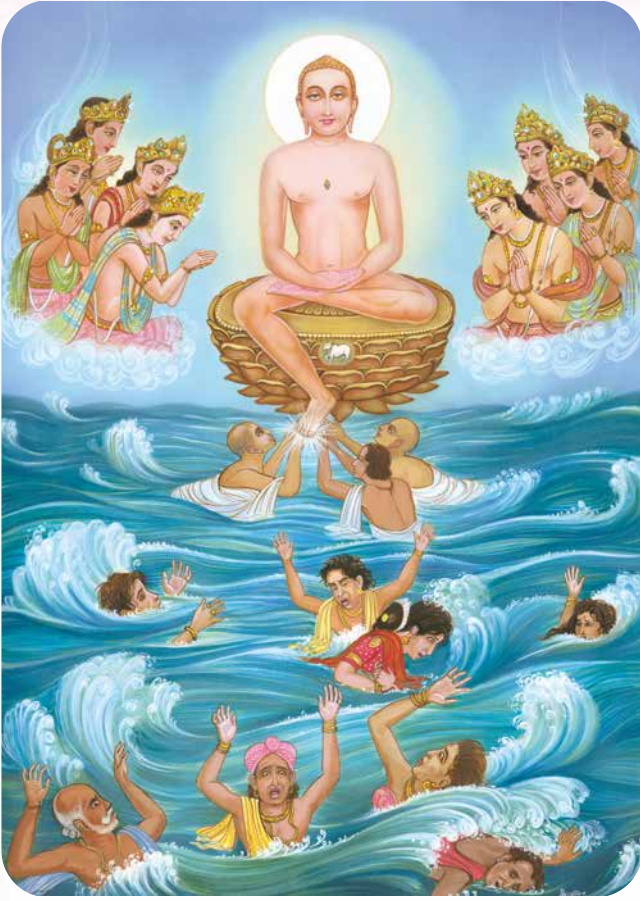


He had swam the worldly ocean



તિન્નાાગં Tinnaañāmī

- પોતે સંસાર સાગરથી તરી ગયેલા.
- Potè Sansaar saagarat^{hee} taree gayèlaa (who had Swam the worldly ocean.)



તારયાણું

Taarayaañam

- બીજને સંસાર સાગરથી તારનારા.
- Beejaanè sansaar saagarathee taaranaaraa (Who will show path and way to break attachment to the worldly material, relatives etc.)

જોગે ભવના અંત કર્યા છે એવા સિદ્ધ ભગવંતની
સ્તુતિ કરવાથી જ્ઞાન,
દર્શન, ચારિત્રના બોધિલાભની પ્રાપ્તિ થાય છે.

By worshipping the Siḍdha Bhagawant who has overcome rebirth, we get Right faith, Right knowledge and Right conduct.

બુધ્યાણું

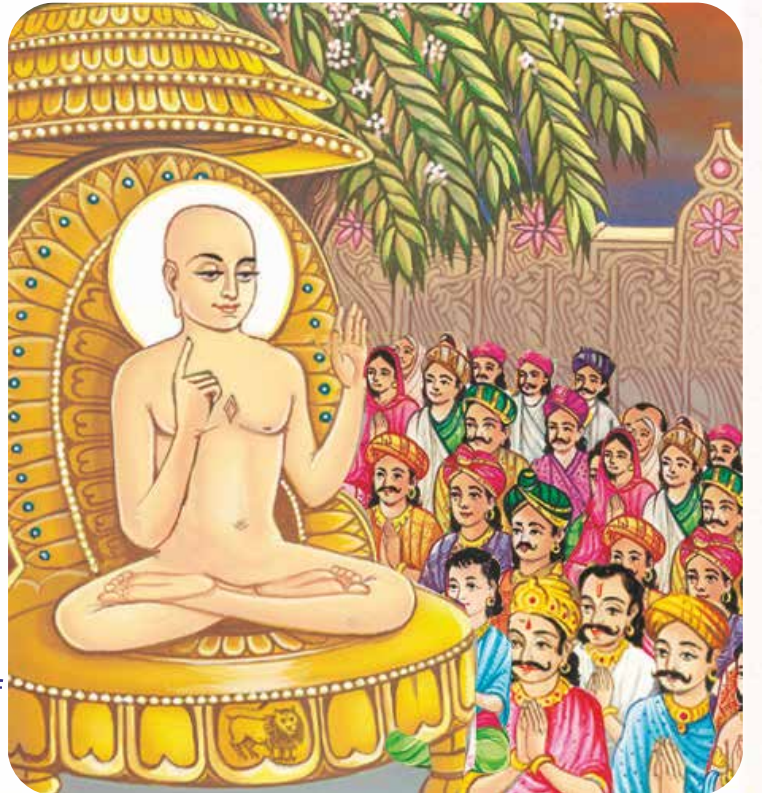
Buḍdhaañam

- સ્વયં (જીવાદિ તત્ત્વોનો) બોધ પામેલા.
- Swayami (jeevaaḍi tattvono) bodh paamèlaa (Self - enlightened).

બોહ્યાણું

Bohayaañam

- બીજને જીવાદિ તત્ત્વોનો બોધ પમાડનારા
- Beejaanè jeevaaḍi tattvono bodh pamaadanaaraa (He is capable of enlightening others).





આઠ કર્મથી મુક્ત થયેલાં.
Liberated from eight Karmas.

મુક્તાગું
Muttaaṅam

- પોતે કર્મોથી મુક્ત થયેલા
- Potè karmothèe mukt thayèlaa (Self liberated from karmas)

મોયગાગું

Moyagaaṅam

- બીજાને કર્મબંધનથી મુક્ત કરાવનારા
- Beejaanè karm bandhanthèe mukt karaavanaaraa (Will show way and path of liberation from Karma)

સવ્વન્નુગું

Savvannuṅam

- સર્વજ્ઞ, લોકના સર્વ પદાર્થોને જાણનારા
- Sarvagna, loknaa sarva paḍaarthonè jaaṅanaaraa (The Omniscient)

સવ્વ દરિસીગું

Savva òariseeṅam

- સર્વદર્શી, સર્વ પદાર્થને દેખનારા

- Sarvaòaršee, sarva paḍaarthonè òèkhanaaraa (Who is capable to see past, present and future as it is at once)

સિવ

Siv

- નિરુપદ્રવ, ઉપદ્રવરહિત (કલ્યાણરૂપ)

- Nirupòrav, Upòravrahit (kalyaaṅroop) (free from calamities)

મયલ

Mayal

- અચલ, સ્થિર સ્વરૂપ.

- Achal, Sthir swaroop (Steady and unmovable just as a mountain)



મરૂય

Marooy

- રોગરહિત
- Rograhit
(free from diseases)

માનંત

Mañant

- અનંત , અંતરહિત
- Anant, antarahit
(infinite, endless)

મક્ષય

Makkhaya

- ક્ષયરહિત (અક્ષય)
- Kshayrahit (Akshay)
(indestructible)

મવ્વાબાહ

Mavvaabaah

- બાધા પીડારહિત, અવ્યાબાધ.
- baadhaa peedaa
rahit, avyaabaadh
(Free from all pains
and is indestructible)



મપુણરાવિત્તિ

Mapuñaraavitti-

- અપુનરાગમન, જ્યાંથી ફરી પાછા આવવું નથી અર્થાત્ જન્મમરણથી રહિત
- Apunaraagaman,
jyaãthee faree
paachhaa aavavü
nathee arthaat,
janma marañathee
rahit (from where
there is no return to
sansaara)

સિદ્ધિ ગઈ નામધેયં

Siõdhi gai

Naamdheyami -

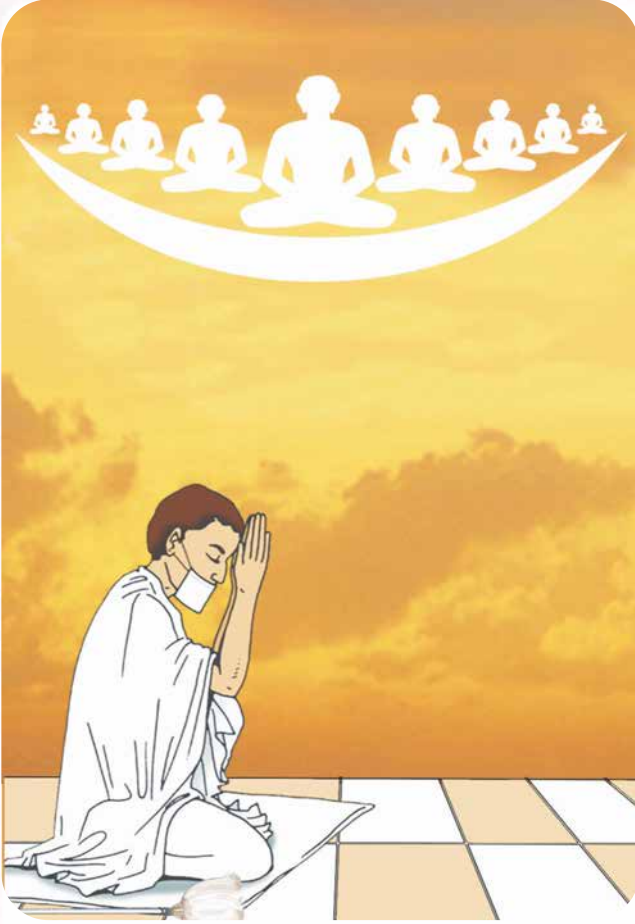
- સિદ્ધિ ગતિ નામના (મોક્ષ).
- Siõdh gati
naamanaa
(moksha)
[Renounced as
Siõdhi (salvation)]

ઠાણું સંપત્તાણું

Thhaañam

Samipattaañam-

- સ્થાનને, પદને પામેલા.
- Sthaanane,
paðane paamèlaa
(reached to Siõdhi-
Liberation)



નમો જિગ્નાગું

Namo Jiñaañamì

- નમસ્કાર હો જિનેશ્વર ભગવાનને
- Namaskaar ho Jinèshvar Bhagawaananè (I bow down to Lord Jinèshwara)

જિય ભયાગું

Jiyabhayañamì

- ભય માત્રનો વિજય કર્યો છે એવા.
- Bhay maatrano vijay karyo chhè èvaa (Conqueror of all types of fears)

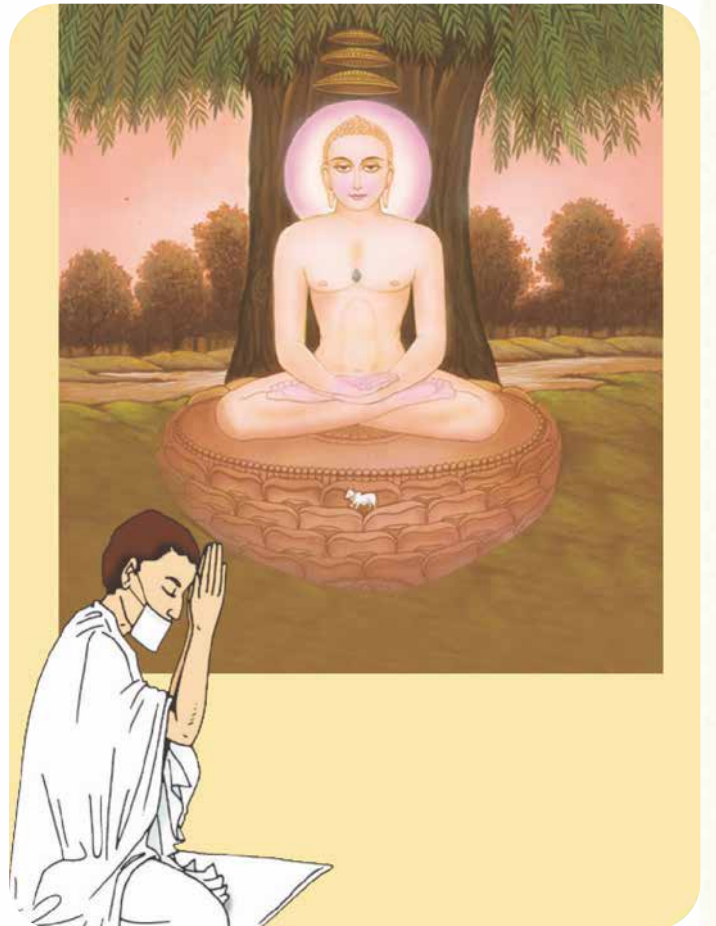
બીજું નમોત્થુગું શ્રી અરિહંત ભગવંતોને કરું છું.

Beeju Namotthunamì Shree Arihant Bhagawantonè karöö chhü.

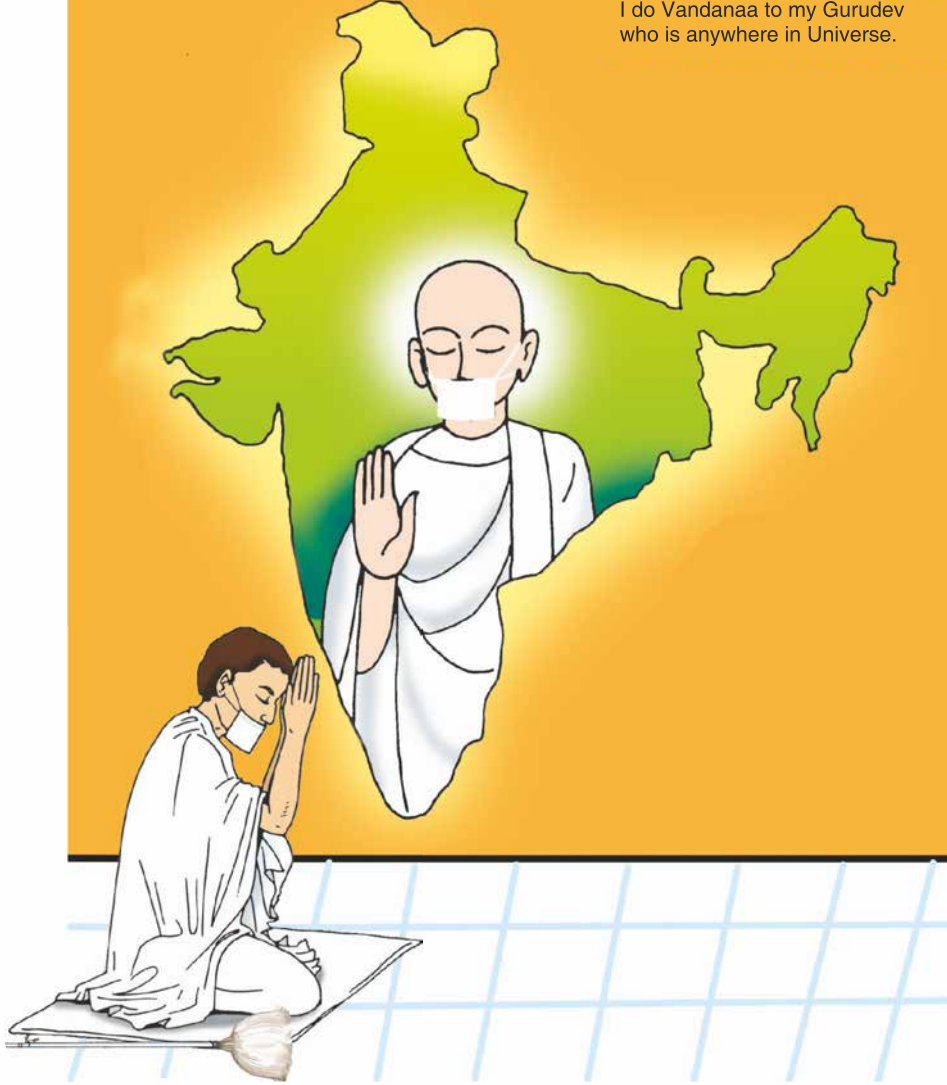
નોંધ : બીજા નમોત્થુગુંમાં “ઠાગું સંપત્તાગું” ના સ્થાન પર “ઠાગું સંપાવિઉ કામાગું” બોલવું.

Beeja Namotthunamì maà "Thhaañamì, Samipattaañamì" naa sthaan par "Thhaañamì, Sampaaviukaamaañamì" bolavü.

(Note - In second Namotthunamì recite "Thhaañamì, Sampaaviukaamaañamì" instead of "Thhaañamì, Samipattaañamì"). It means who intend to reach final destination "Moksha", is now under the process of it.



આપ્ના ભારતમાં જ્યાં પણ ગુરુદેવ
બિરાજે છે ત્યાં તેમને વંદના કરું છું.
I do Vandanaa to my Gurudev
who is anywhere in Universe.



ગુરુદેવને વંદન કરી તેમના ગુણગામ કરવાથી સમ્યક્ત્વરૂપી બોધિબીજ પ્રાપ્ત થાય છે.
By doing Vanđanaa and by praising Guruđev one benefitted with Right faith.

ત્રીજું નમોત્થુગં મારા, તમારા, ધર્મગુરુ, ધર્માચાર્ય, ધર્મોપદેશક, સમ્યક્ત્વરૂપી
બોધિબીજના દાતાર, જિનશાસનના શાગગાર એવી અનેક સર્વે શુભ ઉપમાએ કરી બિરાજમાન જે
જે પૂ. સાધુ-સાધ્વીજીઓ વીતરાગદેવની આજ્ઞામાં જ્યાં જ્યાં વિચરતાં હશે, ત્યાં ત્યાં તેઓને મારી
(તમારી) સમય સમયની વંદના હોજે.

Treejü Namotthüñamī maaraa, tamaaraa, dharmaguru, dharmachaarya,
dharmopađeřak, samyaktvaroopee bodhi beejanaa đaataar, jinřaasananaa řaňagaar
ėvee anek sarv řubh upamaaė karee biraajamaan jė jė Saadhu-Saadhveejeeo
veetaraagađėvanee aagnaamaa jyaa jyaa vicharataa hařė tyaa tyaa teonė maaree
(tamaaree) samay samayaneė vanđanaa hojo.

(I bow down to religion Guruđev, who shows me right path and way to achieve final goal
of "Mokřha", based on my capabilities. I bow down to all of them wherever they are in
the universe).

૮. અતિચાર નિવૃત્તિ સૂત્ર. (સમાપ્તિ સૂત્ર)

8. Atichaar Nivrutti Sootra. (Samaapti Sootra)

૧. સામાયિકનો આઠમો પાઠ સામાયિક પારવાની વિધિનો છે.

1. The eighth lesson is for completion of the Saamaayik.

૨. આ પાઠ દ્વારા સામાયિકમાં લાગેલા દોષોની આલોચના કરવામાં આવે છે.

2. This lesson is to confess the mistakes committed during Saamaayik.

૩. સામાયિકમાં મનથી પાણ ખરાબ વિચાર કરાય નહીં, વચનથી ખોટું કે અપશબ્દ બોલાય નહીં, કાયાથી વગર કારણે હલનચલન કરાય નહીં.

3. During Saamaayik, one should avoid bad thoughts, shouldn't speak bad words and shouldn't move the body without any reasons.

૪. લીધેલા વ્રતમાં દોષ લાગે તેને “અતિચાર” કહે છે. સામાયિકમાં અતિચાર પાંચ છે.

૧. માણ દુષ્પણિહાણે. ૨. વચ દુષ્પણિહાણે. ૩. કાય દુષ્પણિહાણે. ૪. સામાઈયસ્સ સઈ અકરાણ્યાએ. ૫. સામાઈયસ્સ આગવટ્ઠિયસ્સ કરાણ્યાએ.

4. Faults committed during Saamaayik is known as "Atichaar". There are five "Atichaar" in Saamaayik. 1. Mañ Đuppañihaañè. 2. Vay Đuppañihaañè. 3. Kaay Đuppañihaañè. 4. Saamaaiyass Sai Akarañayaaè. 5. Saamaaiyass Añavatthhiyass Karañayaaè.

૫. સામાયિકમાં ન કરવા યોગ્ય દોષ ૩૨ છે, તે ૩૨ દોષ ટાળવા જોઈએ. મનના ૧૦ દોષ છે. વચનના ૧૦ દોષ છે. કાયાના ૧૨ દોષ છે.

5. There are 32 faults to be avoided during Saamaayik. 10 faults are due to mind. 10 faults are of speech. 12 faults are due to physical body improper actions.

૬. આત્માને માટે અહિતકારી વિપરીત કથાને ‘વિકથા’ કહે છે. ‘વિકથા’ ચાર છે, સ્ત્રીકથા (પુરુષકથા), ભક્તકથા, દેશકથા અને રાજકથા.

6. The conversation which are harmful for the soul is known as "Vikathaa". There are four "Vikathaa". Streekathaa (Purushakathaa), Bhattakathaa, Đèša kathaa and Raaja kathaa.

૭. અમુક વસ્તુ આદિની ઈચ્છાને ‘સંજ્ઞા’ કહેવાય. સંજ્ઞા ચાર છે. આહાર સંજ્ઞા, ભય સંજ્ઞા, મૈથુન સંજ્ઞા અને પરિગ્રહ સંજ્ઞા.

7. The desires are known as "Sangnaa" (Basic instinct). There are four "Sangnaas". Aahaar Sangnaa, Bhay Sangnaa, Mèithun Sangnaa, Parigrah Sangnaa.

૮. સામાયિક ગ્રહણ કરતી વખતે છઠ્ઠો અને પારતી વખતે આઠમો પાઠ બોલાય છે.

8. To accept the vow for Saamaayik recite lesson 6th and to complete it, recite lesson 8th.

પાઠ ૮.
અતિચાર નિવૃત્તિ સૂત્ર
(સમાપ્તિ સૂત્ર)

LESSON 8.
Atichaar Nivrutti Sootra
(Samaapti Sootra)



દ્રવ્ય થકી સાવજ્જ જોગ સેવવાનાં પરચક્ષાણુ, ક્ષેત્ર થકી આખા લોક પ્રમાણે, કાળ થકી બે ઘડી ઉપરાંત ન પારું ત્યાં સુધી, ભાવ થકી છ કોટીએ પરચક્ષાણુ કર્યા હતાં તે પૂરાં થતાં પારું છું.

Dravya thakee saavajj jog sèvavaanaa pachchakkhaañ, Kshètra thakee aakhaa lok pramaañè, Kaaø thakee bè ghadee uparaant na paarü tyaã sudhee, Bhaav thakee chha kotiè paachchakkhaañ, karyaa hataa tè poora thataa tè paarü chhü. (I have completed my vow by which I had committed myself from doing any sinful activities in the whole of the universe for 48 minutes or till completion).

એવા નવમા સામાયિક વ્રતના

Èvaa Navamaa Saamaayik Vratanaa
(This ninth Saamaayik vow).

પંચ અઈયારા જાણિયવ્વા - પાંચ અતિચાર જાણવા
યોગ્ય છે પાણ

Pancha Aiyaaraa
Jaañiyavvaa

- Paanch atichaar
Jaañavaa
yogya chhè pañ
(five faults to be
known)

ન સમાયરિયવ્વા

- આચરણ કરવા યોગ્ય નથી.

Na

Samaayariyavvaa - Aacharañ
karavaa yogya
nathee
(but not to be
practised).

તં જહા તે આલોઉં

- તે આ પ્રકારે છે તેની
આલોચના કરું છું.

Tã jahaa tè
aalou

- Tè aa prakaarè
chhè Tènee
aalochanaa karoö
chhü.
(I look from all
direction)



ઘરે જઈને ટી.વી. જોઈશ

I will watch T.V. on reaching home



માનુ દુષ્પણિહારુ

Maña

ઠૃપ્પાણિહાણે

- મનથી ખરાબ વિચાર કર્યા હોય

- Man thee kharaab vichaar karyaa hoy (Bad or improper thoughts)

વચ દુષ્પણિહારુ

Vaya

ઠૃપ્પાણિહાણે

- ખરાબ વચન બોલ્યા હોય

- Kharaab vachan bolyaa hoy (Spoken bad or improper words)

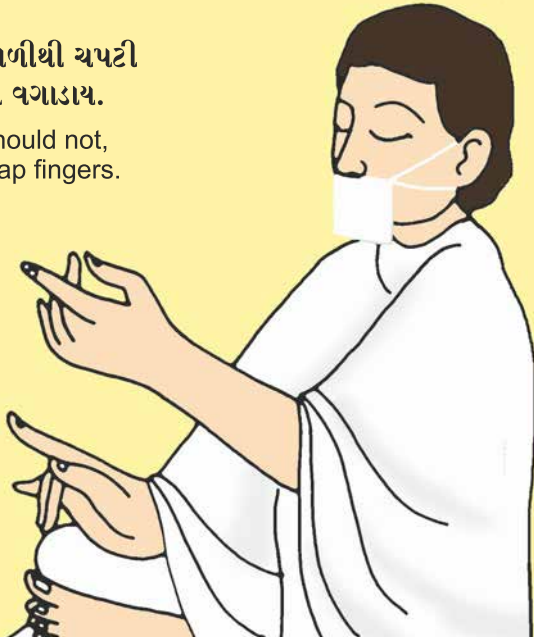


O!
battery.
એ!
ચશ્મીશ.

આંગળીથી ચપટી

ન વગાડાય.

Should not,
snap fingers.



કાયા દુષ્પણિહારુ

Kaaya

ઠૃપ્પાણિહાણે

- કાયાથી પાપકારી કામ કર્યું હોય

- Kaayaathee paapakaree kaam karyaa hoy (sin related physical activities)



સામાયિકમાં ફોન ન કરાય.
સામાયિકમાં આળસ ન કરાય.
Should not talk over phone.
Should not rest.

સામાઈયસ્સ સઈ અકરાગયાએ - સામાયિક કરી છે કે નહીં તેનો પોતાને ખ્યાલ ન રહ્યો હોય.

Samaaiyassa sai akarañayaaè

- Saamaayik karee chhè kè nahi tènò potaanè khyaal na rahyo hoy (Lack of awareness of Saamaayik)

સામાઈયસ્સ આગવટ્ઠિયસ્સ કરાગયાએ

- સામાયિક અવ્યવસ્થિત, જેમ તેમ કરેલ હોય (સમય પૂરો થતાં પહેલાં સામાયિક પારી લીધી હોય),

Samaaiyass añavatthiyass karañayaaè

- Saamaayik avyavasthit, jèm tèm karee hoy (Samay pooro thayaà pahèlaà saamaayik paaree leedhee hoy), (Saamaayik done in improper manner or completed before due time)

તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કડં
Tassa Michchhaami Đukkadamì

- તેનું મારું પાપ મિથ્યા થાઓ.

- Tènü maarö paap mithyaa thaao (Pardon me for my sinful activities)

સામાઈયં સમ્મં કાએણં
Sammaiyamì Sammamì kaaènamì

- સામાયિક, સમ્યક્ પ્રકારે કાયાથી,

- Saamaayik, samyak prakaarè kaayathee (If Saamaayik is not observed properly physically)





પાપનું પ્રાયશ્ચિત્ત કરવાથી
આત્માની વિશુદ્ધિ થાય છે.
By confessing sinful activities,
soul becomes pure.

ન ફાસિયં,
na faasiyam,

ન પાલિયં,
na paaliyam,

ન તીરિયં
na teeriyam

ન કિટ્ટિયં
Na kittiyam

ન સોહિયં
na sohiyam

ન આરાહિયં
na Aaraahiyam

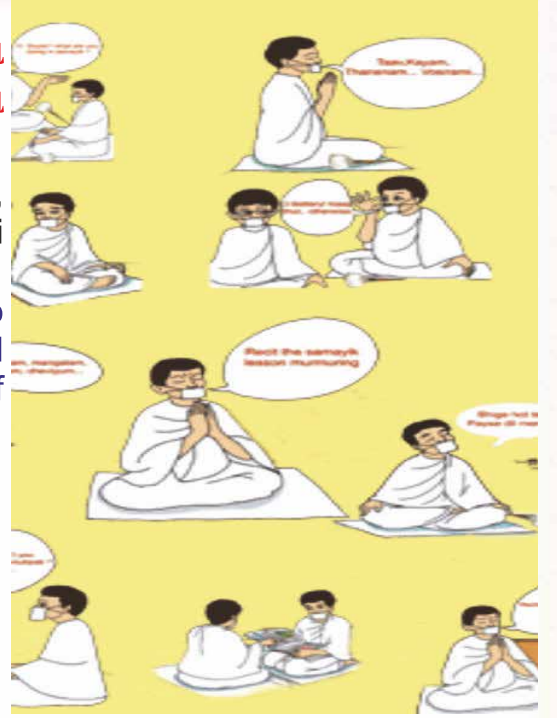
આગ્નાએ અણુપાલિયં
ન ભવઈ
Aañaaè
añupaaliyam
na bhavai

તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કડં
Tassa
Michchhaami
Dukkadam

- સ્પર્શ્યું ન હોય,
- Sparshyü na hoy,
(If it has not touched my soul)
- પાબ્યું ન હોય,
- Paaøyü na hoy,
(If not observed as required)
- પાર ઉતાર્યું ન હોય,
- Paar utaaryü na hoy
(If not completed as required),
- કીર્તન કર્યું ન હોય,
- Keertan karyü na hoy,
(If not praised)
- શુદ્ધતાપૂર્વક કર્યું ન હોય,
- Šuðdhataapoorvak
karyü na hoy,
(If not observed with full concentration)
- આરાધના કરી ન હોય.
- Aaraadhanaa
karee na hoy
(If not worshipped as required)
- વીતરાગદેવની આજ્ઞા અનુસાર
પાલન કર્યું ન હોય.
- Veetraagaðèvanee
aagnaa anusaar, paalan
karyü na hoy
(Not observed as
commanded by
Arihantas)
- તેનું મારું પાપ મિથ્યા થાઓ.
- Tènü maarö paap
mithyaa thaaoo
(Pardon me for my
misdeeds and sinful
activities)

સામાયિકમાં દશ મનના, દશ વચનના, બાર કાયાના આ બત્રીસ દોષમાંથી કોઈ દોષ લાગ્યો હોય તો તરસ મિચ્છામિ દુક્કડં.

Saamaayikamaā ðas mananaa, ðas vachananaa, baar kaayaanaa Aa batrees došhamaāthee koi dosha lagyo hoya to Tassa Michchhaami Đukkadami. (In Saamaayik 10 related to mind, 10 related to spoken or verbal and 12 related to body thus all together 32 Faults, if I have committed any one out of these I beg pardon for the same).



મનના દસ દોષ.

Mananaa Đas Đoš.

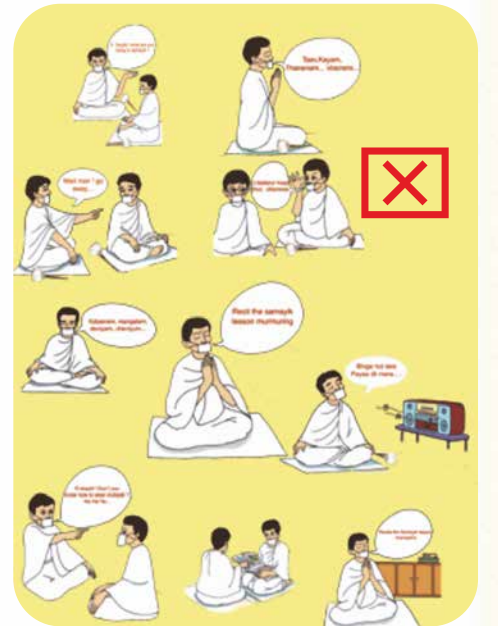
10 faults related to mind and thinking process.



વચનના દસ દોષ.

Vachananaa Đas Đoš.

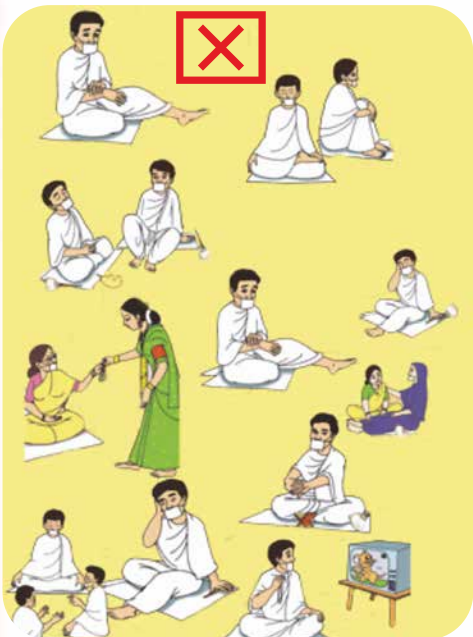
10 faults due to spoken word or talk etc..

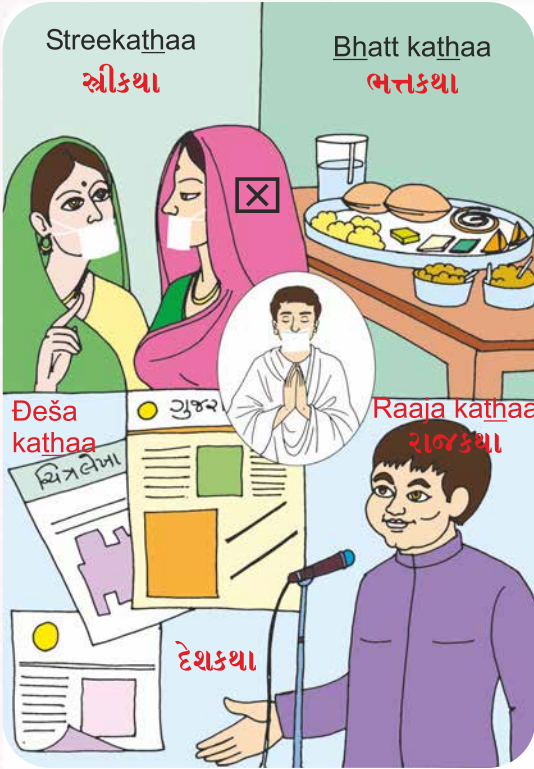


કાયાના બાર દોષ.

Kaayaanaa Baar Đoš.

12 faults of body related, misbehaviour and activities.





સામાયિકમાં શ્રીકથા (પુરુષકથા*), ભત્તકથા, દેશકથા, રાજકથા આ ચાર વિકથામાંથી કોઈ વિકથા કરી હોય તો તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કડં.

Saamaayikmaā Streekathaa (Purushakathaa), Bhattakathaa, Dešakathaa, Raajakathaa aa chaar vikathaamaāthee koi vikathaa karee hoyo to Tassa michchhaami Đukkadami.

(In Saamaayik if I have indulged in any discussion about the tales regarding women (men), food, country and politics, pardon me for my misdeeds.)

સામાયિકમાં આહારસંજ્ઞા, ભયસંજ્ઞા, મૈથુનસંજ્ઞા, પરિગ્રહસંજ્ઞા આ ચાર સંજ્ઞામાંથી કોઈ સંજ્ઞાનું સેવન કર્યું હોય તો તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કડં.

Saamaayikmaā Aahaarasangnaa, Bhaysangnaa, Mèithunsangnaa, Parigrahsangnaa Aa chaar sãgnaamaānthee koi sãgnaanü sèven karyü hoyo to Tassa michchhaami Đukkadami.

(In Saamaayik if I have indulged in any of basic instincts viz. food, fear, sex, possessiveness and attachment to wealth etc. pardon me for my misdeeds).



આહાર સંજ્ઞા.

Aahaar sãgnaa.
Basic instincts for Food.

* અહીં બહેનોએ 'પુરુષકથા' બોલવું.

Aheè bahènoè purushakathaa bolavü.



ભય સંજ્ઞા.

Bhay saṅnaa.
Basic instincts for fear.



મૈથુન સંજ્ઞા.

Mèithun saṅnaa.
Basic instincts for Sex.



પરિગ્રહ સંજ્ઞા.

Parigrah saṅnaa.
Basic instincts for possessiveness, for wealth etc..

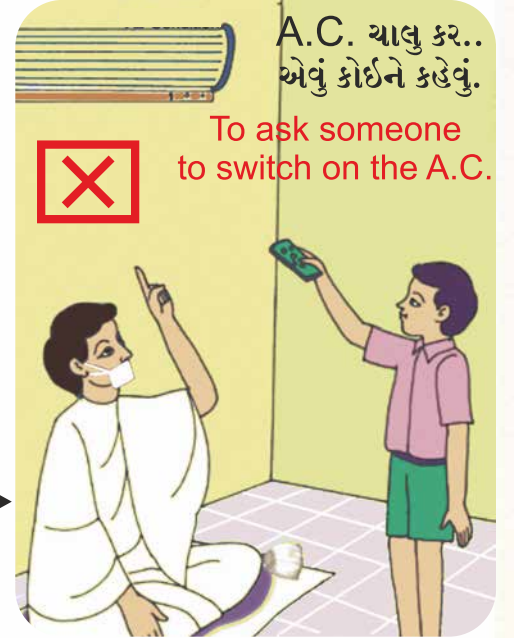
સામાયિકમાં અતિક્રમ, વ્યતિક્રમ, અતિચાર, અનાચાર જાગતાં-અજાગતાં મન, વચન, કાયાએ કરી કોઈ દોષ લાગ્યો હોય તો તસ્મ મિચ્છામિ દુક્કડં.

Saamaayikamaa Atikram, Vyatikram, Atichaar, Anaachaar jaañtaa-ajaañataa, man, vachan, kaayaaè karee koi ðosh laagyo hoy to Tassa michchhaami Ðukkadam.

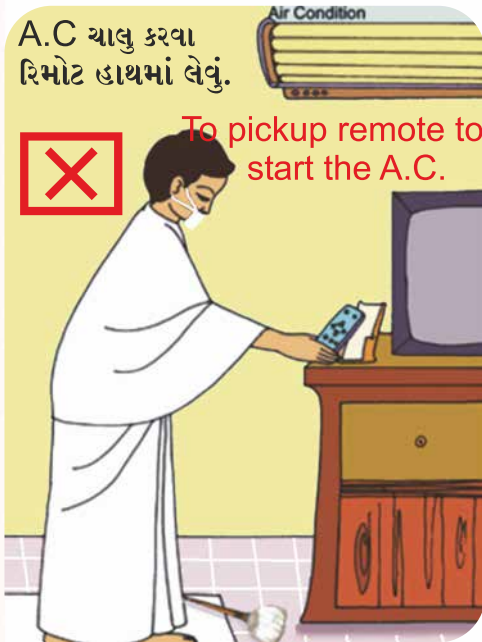
(In Saamaayik if I have committed any of the four steps of sin viz. desire to do sinful activity, be ready to do sinful activity, to prepare to do sinful activity, to break the vow to do sinful activity, pardon me for my misdeeds.)



અતિક્રમ.
Atikram.
Desire to do sinful activity.



વ્યતિક્રમ.
Vyatikram.
Be ready to do sinful activity.



અતિચાર.
Atichaar.
To prepare to do sinful activity.



અનાચાર.
Anaachaar.
To break the vow to do sinful activity.



સામાયિક વ્રત વિધિએ લીધું, વિધિએ પાર્યું
વિધિએ કરતાં અવિધિએ થયું હોય તો તસ્સ
મિચ્છામિ દુક્કડં.

Saamaayik vrat vidhiè leedhü, vidhiè
paaryü, vidhiè karataã avidhiè thayuñ
hoy to Tass michchhaami ðukkadamì.

I started saamaayik vrat with proper
procedure and completed the same with
proper procedure, However during this
period if improper acts might have been
committed by me, O lord ! Arihant pardon
me for that.

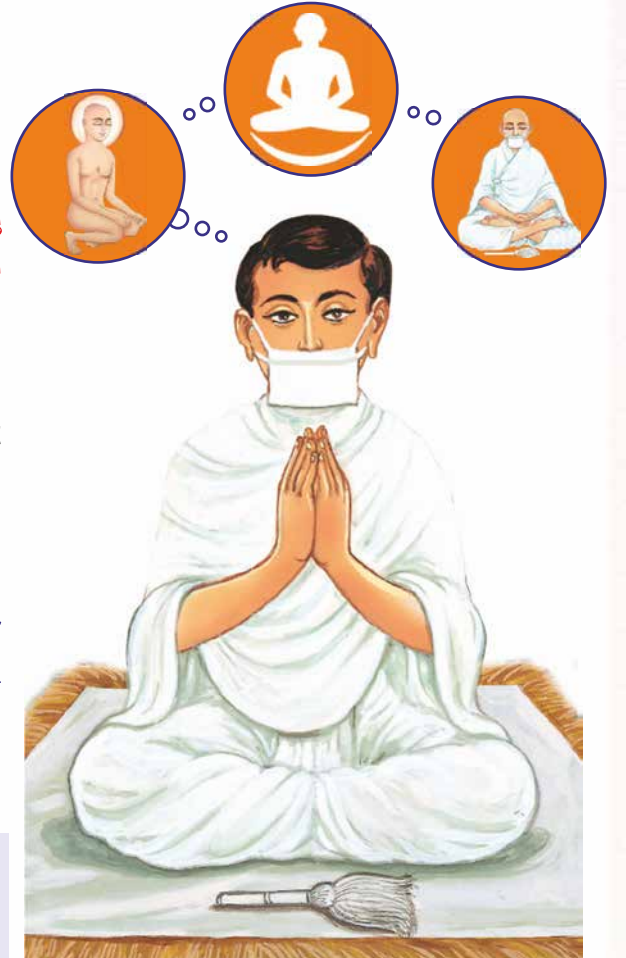
સામાયિકમાં કાનો, માત્રા, મીંડુ, પદ, ઉસ્વ, દીર્ઘ,
અક્ષર, ગાથા, સૂત્ર, ઓછું, અધિક, વિપરીત ભાગાયું
હોય તો અરિહંત અનંત સિદ્ધ કેવલી ભગવંતની
સાક્ષીએ તસ્સ મિચ્છામિ દુક્કડં.

Saamaayikmaã kaano, maatraa, mindü, pað,
rhasva, ðirgh, axar, gaathaa, sootra, ochhü,
adhik, vipareet bhañaayü hoy to Arihant Anant
Siðdh Kèvali Bhagawantnee saaxeeè Tass
Michchhaami ðukkadamì.

While reciting the scriptural text of Saamaayik,
knowingly or unknowingly related to language,
pronunciation, wording etc. are not spoken or
acted as required, I request all Arihant , Siddh,
Kevali Bhagawant to pardoned.

ગુરુદેવની સમક્ષ પાપની આલોચના કરવાથી સરળતાની પ્રાપ્તિ થાય છે.

Confession of misdeed (sin) to gurudev helps us
to become soft hearted.



ભાગ-૩

Part - 3

૧૦. મારે શું કરવું જોઈએ ?
10. What should I do ?
૧૧. શ્રાવક કેવો હોવો જોઈએ ?
૧૧. What should a Shraavak be like ?
૧૨. શ્રાવક ધર્મ કોણે બતાવ્યો છે ?
12. Who preached Shraavak Dhrama ?
૧૩. સામાયિક એટલે શું ?
13. What is Saamaayik ?
૧૪. સામાયિકની મહત્તા.
14. Importance of Saamaayik.
૧૫. આ છે સામાયિકના લાભ.
15. These are the benefits of Saamaayik.
૧૬. સામાયિક કોણ કરી શકે ?
16. Who can perform Saamaayik ?
૧૭. સામાયિક ક્યાં કરાય ?
17. Where should Saamaayik be performed ?
૧૮. સામાયિક ક્યારે કરી શકાય ?
18. When Saamaayik should be performed ?
૧૯. ધર્મમાં સહાયક સાધનો - ઉપકરણ.
19. Articles helpful in religious Activities.
૨૦. સામાયિક વ્રતમાં શું પ્રવૃત્તિ કરીશું ?
20. Activities during Saamaayik.
૨૧. સામાયિકના ૩૨ દોષ.
21. 32 Faults during Saamaayik.
૨૨. ચાર વિકથા.
22. Four Vikathaa (Non-religious tales).
૨૩. ચાર સંજ્ઞા.
23. Chaar Sangnaa (Four sensations).
૨૪. પાપનાં ચાર પગથિયાં.
24. Four stages of Sins.
૨૫. શ્રાવકને મોક્ષનું સાધન સામાયિક.
25. Saamaayik leads to salvation.

મારે શું કરવું જોઈએ What should I do



૧. આપણે જૈન છીએ.

1. We are Jains.

૨. જૈનો સુખ દુઃખનું કારણ કર્મોને માને છે.

2. Jains believe that happiness and sufferings are due to Karmas.

૩. કર્મને છોડાવે તે 'ધર્મ' કહેવાય છે.

3. One which help us to get rid of Karma is known as Dharma.

૪. સંસારના પાપમય જીવનની વચ્ચે પોતાના આત્માનું કલ્યાણ કરવા ધર્મ કરવો જોઈએ.

4. To uplift the soul from problems and sufferings we have to do dharma.

૫. જૈન ધર્મની સાધના બે પ્રકારની છે. ૧. સાધુ જીવન ૨. શ્રાવક જીવન.

5. Jainism is practised in two different manners: 1. Sainly life known as Saadhu, 2. Any person with partial vows is known as 'Shraavak'.

૬. સાધુ જીવનમાં સર્વ પાપનો ત્યાગ કરી સમભાવમાં રહેવાનું હોય છે. તેથી બહુ અલ્પ જીવો સાધુ જીવન ગ્રહણ કરે છે.

6. Saadhu has to give up all worldly activities and has to remain in equanimity. Therefore, very few can follow the disciplined life of a Saadhu.

૭. જેઓ સાધુ જીવન સ્વીકારી શકતા નથી તેઓ શ્રાવક જીવન સ્વીકારે છે.

7. Those who cannot become a saint should aspire to be a Shraavak.

૮. શ્રાવક જીવનમાં જે ધર્મક્રિયાઓ અવશ્ય કરવાની હોય તેને 'આવશ્યક' કહે છે.

8. Important religious rites of Shraavak is known as "Aavaśyak" (essentials).

૯. સામાયિક અને પ્રતિક્રમાણ એ શ્રાવક માટે 'આવશ્યક' છે.

9. Saamaayik and Pratikramañ are essential (Aavaśyak) for Shraavak.

૧૦. સંસારનાં કાર્યોમાંથી વધુમાં વધુ સમય કાઢી આત્માને અનુભવવા અને શુદ્ધ કરવા શ્રાવક જે સાધના કરે તેને 'સામાયિક' કહેવાય છે.

10. The specific time what you spent to purify and experience your soul through various religious activities is known as 'Saamaayik'.

૧૧. સામાયિક એટલે બે ઘડી સુધી પાપનો ત્યાગ કરી સમભાવની સાધના કરવી.

11. Saamaayik means to keep away from all sinful activities for two Ghadees (48 minutes) and practise equanimity.

૧૨. પ્રતિક્રમાણ એટલે પાપથી પાછા ફરવું.

12. Pratikramañ means to return from sinful activities.

૧૩. સામાયિક અને પ્રતિક્રમાણરૂપ આવશ્યક એ જ શ્રાવક જીવનની શ્રેષ્ઠ સાધના છે.

13. Saamaayik and Pratikramañ are two essentials and they are the most important attainments for Shraavak .

૧૪. અમે પાણ જૈનશાળામાં કે ઘરે દરરોજ એક સામાયિક કરીશું તેમ જ આઠમ પાકૂખીએ અવશ્ય પ્રતિક્રમાણ કરીશું.

14. We will perform one Saamaayik daily either in a religious Jain school or at home and we will also perform Pratikramañ on each Aathham and Paakkhee.

શ્રાવક કેવો હોવો જોઈએ ?
What should a Shraavak be like ?



શ્રાવક

Shraavak

શ્રાવક શ્રદ્ધાવાન હોય

- જૈન ધર્મ જ સાચો છે એમ માનવું તે શ્રદ્ધા છે. શ્રદ્ધા વધારવા ભગવાનની સ્તુતિ કરવી. શ્રદ્ધા વધે, સમકિત દઢ થાય.

A Shraavak should be faithful

- "To believe that Jainism is a true religion" is faith. To increase the faith one should pray to Bhagwaan sincerely. As faith increases, Samakit becomes stronger.

શ્રાવક વિવેકી અને નમ્ર હોય

- પોતાનું સારું શેમાં અને ખરાબ શેમાં ? એ જાણે તે વિવેક. વિવેક વધારવા જૈન ધર્મનું જ્ઞાન ભાગવું. જ્ઞાન વધે, સમજાણ વધે.

A Shraavak should be modest- and polite.

- To know what is good and what is bad is modesty. To increase modesty, one has to learn Jainism. As knowledge increases, understanding also increases.

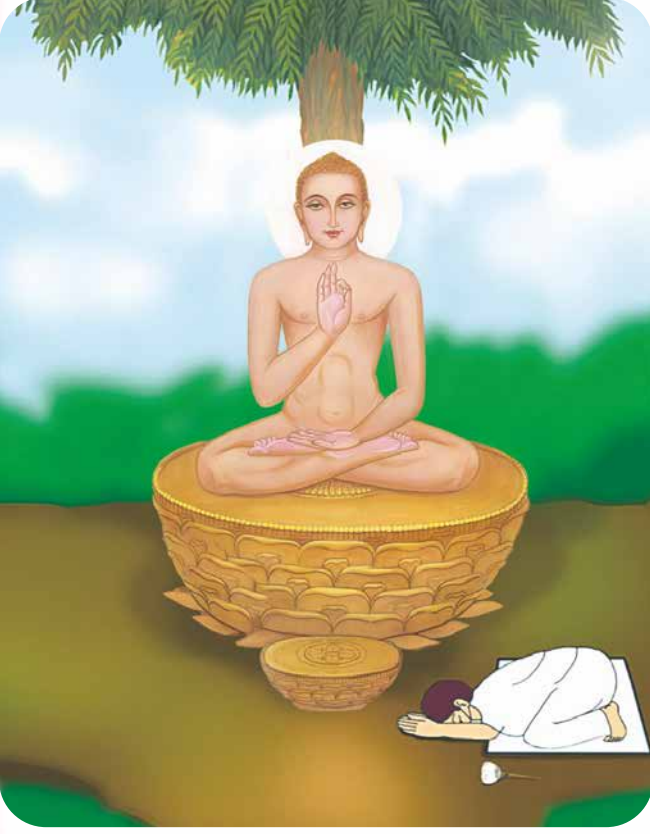
શ્રાવક ક્રિયાવાન હોય

- ધર્મની વિધિ કરવી તે ક્રિયા. ક્રિયાવાન બનવા વંદના, કાઉસ્સગ્ગ, નમોત્થુણં, સ્તુતિ, સામાયિક વગેરે.. યથાશક્તિ વધુ ને વધુ કરવાં. ક્રિયા શુદ્ધ હોય તો ભાવ શુદ્ધ થાય.

A Shraavak should be rite worthy

- To perform religion with proper procedure is a rite. Rites like Vanđanaa, Kaaussagg, Namotthuñami, Stuti, Saamaayik etc.. should be performed as much as you can. As your rites are pure, your feelings will also be pure.

શ્રાવક ધર્મ કોણે બતાવ્યો છે ? Who has preached Shraavak Dharma ?



૧. શ્રાવક ધર્મ અરિહંત ભગવાને બતાવ્યો છે.

1. Arihant Bhagwaan has preached the Shraavak Dharm.

૨. જે દુનિયાના બધાં જ રહસ્યોને જાણે છે, તે અરિહંત ભગવાન છે.

2. One who knows all secrets of a world is Arihant Bhagwaan.

૩. અરિહંત ભગવાન 'કેવળજ્ઞાની' છે. આખા લોકનું બધું જ જાણે છે. તેથી મારી પાગ બધી વાત જાણે છે.

3. Arihant Bhagwaan is 'Kèvalgnaanee'. He knows everything of the universe, so he knows all about me.

૩. જે ધર્મમાં કેવળજ્ઞાની, કેવળદર્શની, સાધુ અને સાધ્વી છે, એ જ ધર્મમાં શ્રાવકનો સમાવેશ થાય છે.

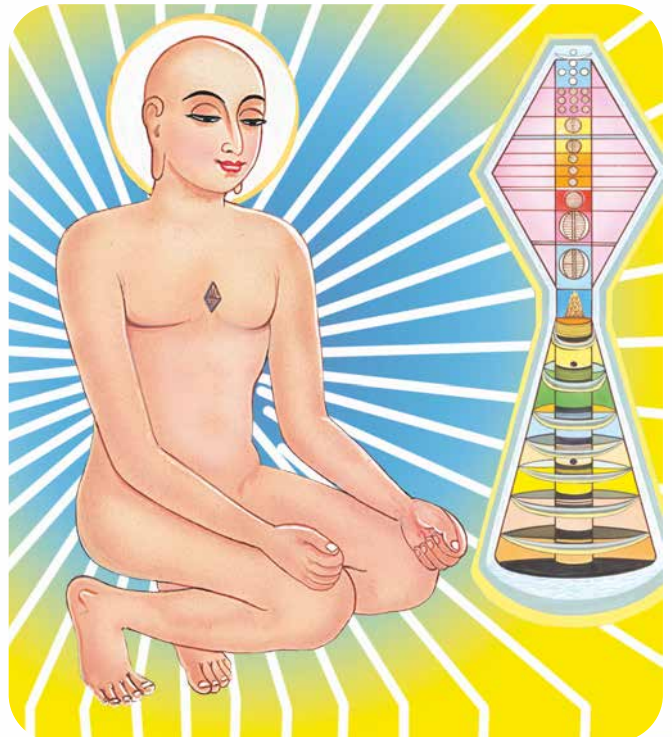
4. With Kèvalgnaanee, Kèvalđaršanee, Saadhus and Saadhvis, Shraavak is also included in Jain religion.

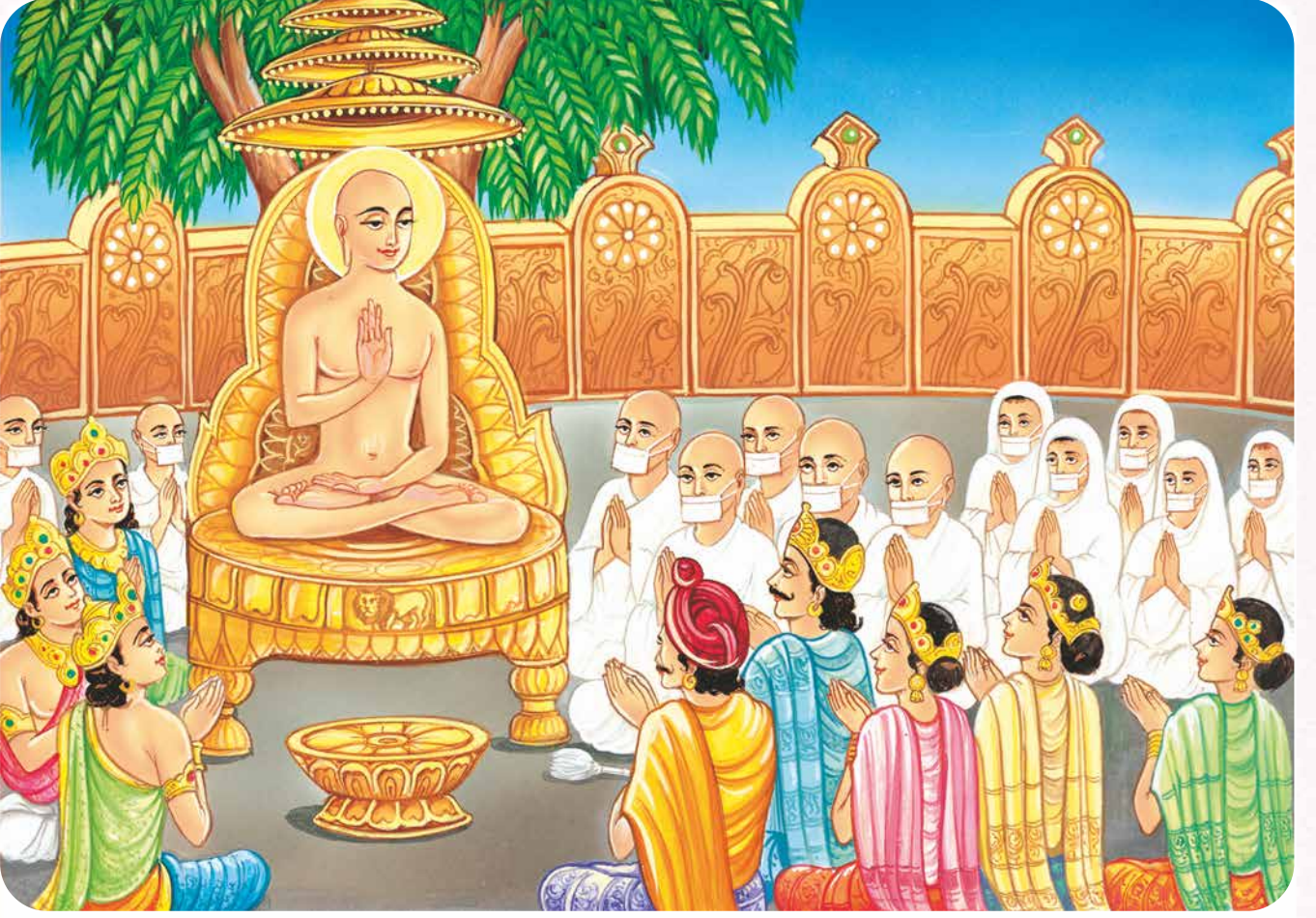
૫. અરિહંત ભગવાન 'કેવળદર્શની' છે તેથી આખા લોકને જુએ છે, માટે મને પાગ જુએ છે.

5. Arihant Bhagwaan is "Kèvalđaršanee", so he can see me, as he sees the whole universe.

૬. અરિહંત ભગવાન વીતરાગી છે તેથી તેઓ મારું તારું કરતા નથી (વીતરાગી એટલે રાગદ્વેષથી મુક્ત).

6. Arihant Bhagwaan is "Vitaraagee" so he is selfless (Vitaraagee means free from attachment and aversion).





૭. ભગવાને ચાર તીર્થ બતાવ્યાં છે- સાધુ, સાધ્વી, શ્રાવક, શ્રાવિકા. આમ શ્રાવક અને શ્રાવિકાનો સમાવેશ પાણ જૈન ધર્મમાં થાય છે.
7. Bhagwaan has established four "Teerth" - Saadhu, Saadhvi, Shraavak and Shraavikaa. Thus Shraavak and Shraavikaa plays an important role in Jainism.
૮. અનંતા ખોટી સમજણવાળા મિથ્યાત્વી જીવોની સામે એક શ્રાવક હોય છે.
8. One Shraavak, is of more value then infinite faithless people.
૯. અનંતા વ્રત-નિયમ વગરના જીવોની સામે એક શ્રાવક હોય છે.
9. One Shraavak , is of more value then infinite non-followers of vrat and rule.
૧૦. અસંખ્ય તિર્યચ શ્રાવકોની સામે એક મનુષ્ય શ્રાવક હોય છે.
10. One human Shraavak is of more value against infinite Tiryanch (birds and animals) Shraavaks .
૧૧. જો હું સામાયિક કરું તો આવું શ્રાવકપણું મને પાણ મળે.
11. If I perform Saamaayik I will become a Shraavak with all these qualities.

સામાયિક એટલે શું ? What is Saamaayik ?

૧. સામાયિક એટલે સમભાવની સાધના.

1. Saamaayik means to attain the state of equanimity.

૨. સામાયિક એટલે પાપકારી કામોની બંધી.

2. Saamaayik means stopping of sinful activities.

૩. સામાયિક એટલે સાધુતાનું સેમ્પલ.

3. Saamaayik is a sample of sainthood (asceticism).

૪. સામાયિક એટલે જીવો પ્રત્યે સમતાભાવ.

4. Saamaayik means equanimity for all living beings.

૫. સામાયિક એટલે અજીવોમાં સમતાભાવ.

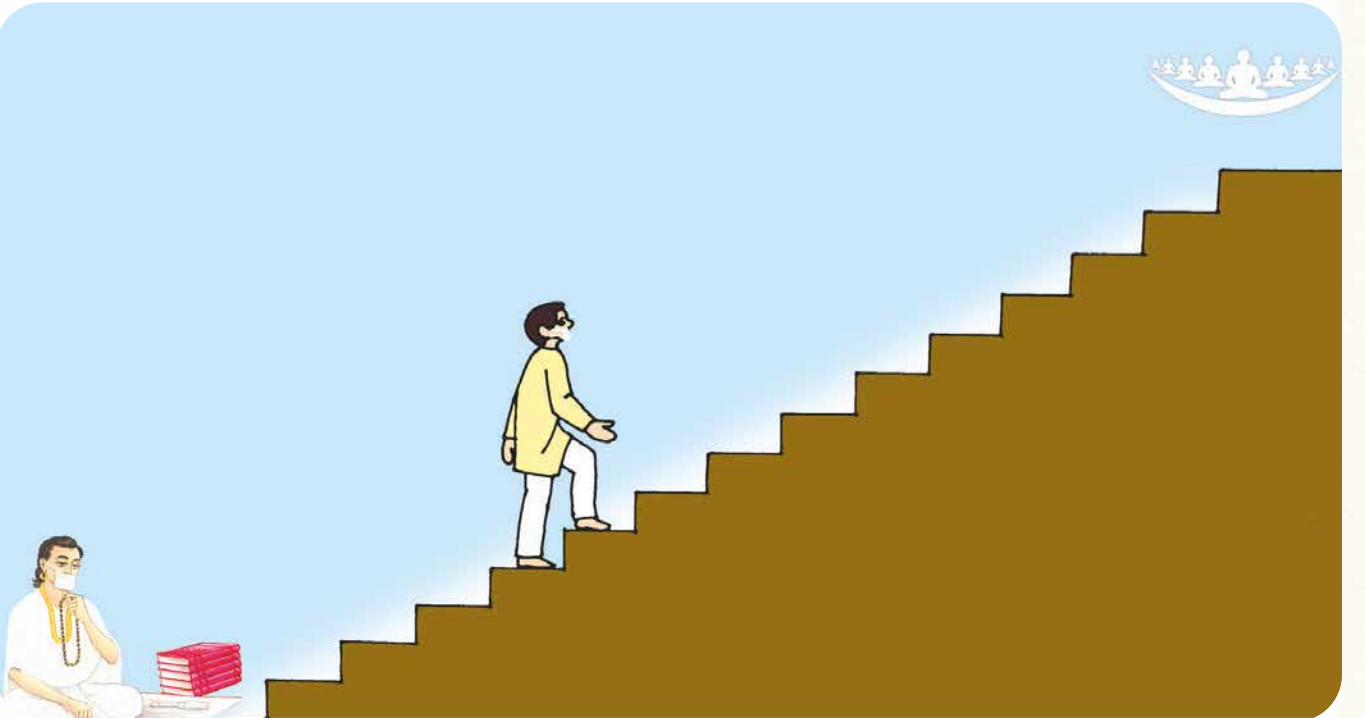
5. Saamaayik means equanimity for all non-living things.

૬. સામાયિક એટલે સંસારને અટકાવે અને મોક્ષ તરફ આગળ વધારે.

6. Saamaayik reduces worldly attachment and leads towards salvation.

૭. સામાયિક એટલે હિંસાને દૂર કરે અને અહિંસાને નજીક લાવે.

7. Saamaayik helps to keep away from violence and makes your progress towards non-violence.



સામાયિકની મહત્તા.

Importance of Saamaayik.

૧. ભગવાન પોતે દીક્ષા લે ત્યારે પાગ સૌથી પ્રથમ આખા જીવનની સામાયિક ગ્રહણ કરે અને ગાગધર કે કોઈને પાગ દીક્ષામાં આખા જીવનની સામાયિકના પર્યક્ષાગ આપે.
1. When Bhagwaan takes "Deekshaa", he takes a vow for lifetime Saamaayik. Bhagwaan gives Pachchakkhaañ for lifetime Saamaayik to Gañadhar and to those who want to accept "Deekshaa".
૨. ભગવાને સૌ પ્રથમ ચતુર્વિધ સંઘની સ્થાપના કરી પછી ગાગધરોને 'સામાયિક સૂત્ર' આપ્યું.
2. Bhagwaan first established four-fold of Sangh, and thereafter gave "Saamaayik Sootra" to Gañadhar.
૩. મોક્ષે જવાના રસ્તાની શરૂઆત સામાયિકથી જ થાય છે.
3. Saamaayik is the royal path to salvation.
૪. આત્માનો સ્વભાવ છે સમભાવ. સમભાવ સુધી સામાયિક દ્વારા જ જઈ શકાય છે.
4. Nature of soul is impartiality. Saamaayik is the only way to be impartial.
૫. બાલ મંદિરમાં જેમ ABCD જરૂરી, તેમ સાધનામાં સૌથી પહેલાં સામાયિક જરૂરી.
5. As ABCD is the first lesson for nursery, Saamaayik is the first lesson for attainment.
૬. સામાયિક યોગ્ય અને અયોગ્યનો ભેદ બતાવે છે. સત્યનો સ્વીકાર અને અસત્યનો અસ્વીકાર કરતાં શીખવે છે.
6. Saamaayik shows the difference between proper and improper. It teaches us to accept the truth and to discard untruth.
૭. સામાયિક અવગુણોને દૂર કરે છે, અને સદ્ગુણોની પ્રાપ્તિ કરાવે છે.
7. Saamaayik saves us from vices and leads us to virtues.
૮. સમભાવની પૂરેપૂરી પ્રાપ્તિ એટલે જ મોક્ષ મળ્યો કહેવાય.
8. The total acceptance of impartiality and balance of mind means Moksha.
૯. સામાયિક એક વિસામો - ઉનાળાની બપોર હોય, માથા પર વજન હોય, શરીરે પરસેવો થતો હોય, એવા સમયે જે છાંયો મળી જાય અને ભાર નીચે ઉતારી દઈએ તો તે છાંયો આપાગને કેવો મીઠો લાગે ? તેમ School, T.V., Computer Games, Friends, Outdoor Games, Hotel etc. આ બધાંથી જ્યારે થાકી જવાય-કંટાળી જવાય ત્યારે... સામાયિક એક મીઠો છાંયો આપે છે, વિસામારૂપ બને છે, ચિંતા અને તાણાવ દૂર કરે છે.
9. Saamaayik- A peaceful resting place. On a hot summer afternoon, with a heavy load on head and lots of sweating, if one gets shade and is able to remove load from his head, how comfortable and relaxed he feels ? Similarly when children are bored and tired of school, T.V., computer games, friends, outdoor games, hotel etc. Saamaayik gives them soothing relaxation, peace of mind and shelter. One gets free from all tension, worries and stress by performing Saamaayik.

આ છે સામાયિકના લાભ.

These are the benefits of Saamaayik.

૧. દુનિયાના બધાં જ પાપોનો ત્યાગ થાય એટલે બધાં પાપ છૂટી જાય. કેવું સરસ !
1. As you stop worldly sinful acts escape from all sins. How nice !
૨. બધાં જીવોની દયા પળાય, બધાં જીવોની રક્ષા થાય. કેવું સરસ !
2. Total non - violence means protection to all living beings. How nice !
૩. કર્મ દૂર થાય એટલે દુઃખ દૂર થાય, આત્મા હળવો થાય. કેવું સરસ !
3. As you get rid of Karma, your problems and difficulties are reduced and the soul will be lighter and brighter. How nice !
૪. ક્ષમા, નમ્રતા, સરળતા, સંતોષ આદિ ગુણોથી જીવન ઉપવન જેવું બની જાય.
4. The virtues like forgiveness, politeness, simplicity, satisfaction etc, will make life blooming like a flower-garden.
૫. મિથ્યાત્વ (ખોટી સમજ) જાય, ધર્મશ્રદ્ધા વધે એટલે આવતા મનુષ્ય ભવે જૈનધર્મ મળે.
5. As you get rid of false belief, your faith in religion will increase which will be resulted in human birth in the Jain family.
૬. જગતના બધા જીવો સાથે મૈત્રીભાવ બંધાય, સમભાવની પ્રાપ્તિ થાય.
6. Develop friendship with all worldly lives and increase the feelings of impartiality.
૭. પૂ. સાધુ-સાધ્વી પ્રત્યે બહુમાન જાગે. બે ઘડીની સામાયિકથી સાધુ જેવી આજીવન સામાયિક લેવાનું મન થાય.
7. Saamaayik will lead to respect to Saadhu and Saadhviji. It will convince your heart to take life time Saamaayik like Saadhu.
૮. મારું-તારું છૂટી જાય, ગુસ્સો ઠંડો પડી જાય, એક સામાયિકે મોક્ષે જવાય.
8. Saamaayik leads to detachment from mine and yours, It also brings anger etc. under control. A single saamaayik can also lead to 'Moksha'.
૯. ઘણાં પાપોનું પ્રાયશ્ચિત્ત થઈ જાય.
9. Repentance of many sins.
૧૦. પુણ્ય બંધાય જેના ફળથી સુખ મળે.
10. Good luck increases which brings happiness.

૧૧. બધાનાં પ્રીતિપાત્ર બની જવાય.

11. Everyone will love you.

૧૨. એક સ્થાને રહેવાથી ચંચળતા ઘટે છે.

12. Sitting at one place decreases unsteadiness.

૧૩. વિચારો સારા થવાથી લેશ્યા (ઓરા) શુભ બને છે.

13. Good thinking results in auspicious Aura.

૧૪. જગતના સર્વ જીવોને અભયદાન મળે છે.

14. All the living beings become fearless and hence friendly with you.

૧૫. દરરોજ ભાવસભર સામાયિક કરનાર મૃત્યુ પછી દુર્ગતિ, નરક કે તિર્યચ (પશુપંખી)માં જન્મ લેતો નથી.

15. Daily Saamaayik protects you from Narak and Tiryanch Gatee.

૧૬. સામાયિક કરવાથી આત્મા શુદ્ધ બને છે તેથી આપણી જ્ઞાનશક્તિ પ્રગટ થાય છે. આપણી સ્મરણશક્તિ વધી જાય છે.

16. Saamaayik in a day purifies the soul and as a result memory and knowledge increase.

૧૭. દરરોજ સામાયિક કરવાથી આત્મામાં પાવનતા, પવિત્રતા અને પ્રસન્નતા વધે છે.

17. Daily Saamaayik increases the purity, sanctity and gaiety of the soul.

૧૮. સામાયિક કરવાથી જનાં પાપકર્મોનો ક્ષય થાય છે જેનાથી આપણા પર આવનારાં દુઃખોનો નાશ થાય છે અને નવાં કર્મ બંધાતાં નથી તેથી આપણું ભવિષ્ય સુખમય બને છે.

18. Saamaayik destroys the past Karmas and restricts the new Karmas which minimizes miseries and problems and maximizes happiness.

૧૯. સામાયિક કરવી તે શ્રાવક માટે ભગવાનની આવશ્યક આજ્ઞા છે.

19. To do 'Saamaayik' is an essential command for a Shraavak from Bhagwaan .

ચાલો સમય મેળવી આપણે પણ સામાયિક કરીએ.

So let's spare time to perform Saamaayik.

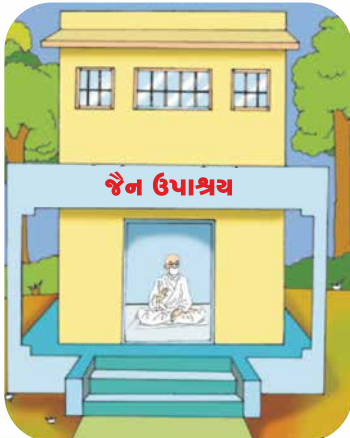
સામાયિક કોણ કરી શકે ? Who can perform Saamaayik ?

તમે જાણો છો ? તમે જે સામાયિક કરો છો તે મોટે ભાગે મનુષ્યો જ કરી શકે છે. ક્યારેક તિર્યચ કરી શકે. પાણ દેવલોકના દેવો અને નરકના નારકીઓ ક્યારેય કરી શકતા નથી. જુઓ ! તમે કેવા ભાગ્યશાળી છો !

Do you know ? A Saamaayik which you perform can be performed only by human being, and by Tiryanch in rare case, but Dèv and Naaraki can never perform a Saamaayik. So see ! How lucky you are !

સામાયિક ક્યાં કરાય ? Where should Saamaayik be performed ?

1. સામાયિક ઉપાશ્રયમાં કરાય, જૈનશાળામાં કરાય, પ્રતિક્રમણ કરતાં પહેલાં સામાયિક કરાય અને ઘરમાં પણ કરી શકાય.
1. Saamaayik can be performed in Upaashraya, in a Jain school, before starting Pratikramañ and can also be done at home.
2. સામાયિક શાંત અને એકાંત જગ્યામાં કરાય. જ્યાં મન શાંત રહે ત્યાં કરાય.
2. Saamaayik can be performed in a peaceful and lonely place. Where you can concentrate and keep a balance of mind.
3. સામાયિકનો સમભાવ દરેક જગ્યાએ રાખી શકાય છે.
3. Sense of equanimity of Saamaayik can be kept everywhere.
4. હોટલ, રેસ્ટોરંટ, ટ્રેન, થિયેટર, એરોપ્લેન, વીડિયો પાર્લર, સાઈબર કાફે આદિ સ્થળોએ સામાયિક ન થાય પરંતુ સમભાવમાં રહી શકાય છે.
4. Saamaayik cannot be perform in restaurants, train, theatre, aeroplane, video-parlour, cyber-café etc. But one can keep sense of equanimity and balance of mind everywhere.



સામાયિક ક્યારે કરી શકાય ?

When Saamaayik should be performed ?



૧. સામાયિક આખા દિવસ કે રાતમાં ગમે ત્યારે કરી શકાય છે.
1. Saamaayik can be performed at any time during the day and night.
૨. સામાયિક ગમે તેવા સંયોગોમાં કરી શકાય. જેમકે શરીરમાં ગુમડું થયું હોય, પરું નીકળતાં હોય, તબિયતની અનુકૂળતા ન હોય, માસિક ધર્મવાળી બહેનો હોય તોપણ સામાયિક કરી શકાય છે.
2. Saamaayik can be perform under any circumstances, just a boil on a body during illness or menses period.
૩. સામાયિક કરતાં પહેલાં સ્નાન કરવાની જરૂર રહેતી નથી. કેમકે સામાયિક આત્માથી કરવાની હોય, તેને શરીરના ગુણધર્મો સાથે સંબંધ ન હોય.
3. It is not at all necessary to take a bath before performing Saamaayik. Because Saamaayik is for purification of the soul and not the body, hence it has no relation with cleanliness of the body.

ધર્મમાં સહાયક સાધનો - ઉપકરણ.
Articles helpful in religious activities.

મુખવસ્ત્રિકા (મુહપત્તી)
Mukhavastrikaa (Muhapattee)

૧. જૈન ધર્મનું મુખ્ય લિંગ (ચિહ્ન) છે.

1. Mukhavastrikaa is a main sign of Jainism.

૨. તે સફેદ રંગની હોય છે.

2. It is white in colour.

૩. તે ૨૧ આંગુલ લાંબી અને ૧૬ આંગુલ પહોળી હોય છે. તે આઠ પડવાળી હોય છે.

3. It is 21 Aangul long and 16 Aangul broad. It has eight folds.

૪. તે દોરા વડે મોઢા પર બાંધવામાં આવે છે.

4. It is tied on mouth with a thread.

૫. મુખવસ્ત્રિકા બાંધવી એ ભગવાનની આજ્ઞા છે.

5. It is Bhagwaan's command to tie a Muhapattee.



મુહપત્તી પહેરવાથી શું લાભ થાય ?
What are the benefits of tieing a muhapattee ?

૧. તેનાથી વાયુકાયના જીવોની રક્ષા થાય છે.

1. It protects lives of arial bacteria and flying germs.

૨. બીજા ત્રસ જીવો આવીને મુખમાં પડતા નથી.

2. Tiny flying insects do not enter into the mouth.

૩. મોઢાનું થૂંક પુસ્તક પર પડતું નથી.

3. A book is saved from spit.

૪. બોલવામાં વિવેક સચવાય છે.

4. Modesty can be maintained while speaking.

૫. ભગવાનની આજ્ઞા પાળવાનો લાભ મળે છે.

5. One is benefited by obeying Bhagwaan's command.

ગુચ્છો Guchchho

૧. કીડી આદિ નાના જીવોની દયા પાળવા માટે તેનો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

1. It is used to protect ants and other such crawling insects.

૨. સામાન્ય રીતે ઊન આદિ કોમળ વસ્તુમાંથી બનાવવામાં આવે છે.

2. Generally, it is manufactured out of wool or any such soft material.

૩. શ્રાવકના ગુચ્છામાં લાકડાની નાની ઢાંડી હોય છે.

3. The “Guchchho” of a Shraavak has a small wooden stick.

૪. શ્રાવિકાના ગુચ્છામાં લાકડાની ઢાંડી હોતી નથી.

4. The “Guchchho” of a Shraavikaa has no wooden stick.

૫. સામાયિક કરતી વખતે ગુચ્છો અવશ્ય પાસે રાખવો જોઈએ. કોઈ કીડી, મંકોડા, કંથવા જેવાં નાનાં જીવજંતુઓ આસન કે શરીર પર ચડી આવે તો ગુચ્છાથી જતનાપૂર્વક (ધ્યાનથી) દૂર કરાય છે. જેનાથી તે જીવોને કષ્ટ થતું નથી.

5. The “Guchchho” is essential while doing Saamaayik. If any ants, black ants or any such insects are visible on Aasan or on the body, they may be moved away carefully and gently with the help of Guchchho so that they are not injured or disturbed.

રજોહરાણ Rajoharañ

૧. જૈન ધર્મનું બીજું મુખ્ય લિંગ (ચિહ્ન) છે.

1. It is another main sign of Jainism.

૨. જીવદયાનું શ્રેષ્ઠ ઉપકરણ એટલે ‘રજોહરાણ’.

2. The best article to protect lives is “Rajoharañ”.

૩. સહેલાઈથી પૂંજી શકાય તે માટે ઊનની દશીઓને લાકડી સાથે બાંધવામાં આવે છે.

3. Twists of wool are tied with a stick so that it can be easily used.



૪. સાધુના રજોહરાણ પર કપડું બાંધવામાં આવે છે. જેને ‘નેસઠિયું’ કહે છે.

4. The piece of cloth which is used to cover the stick of Saadhu’s Rajoharañ is known as "Nèsathhiyü".

૫. શ્રાવકના રજોહરાણની લાકડી પર કપડું વીટીલું હોતું નથી.

5. Shraavak’s Rajoharañs stick is not covered with cloth.

૬. જીવોની દયા પાળવા માટે તેનાથી પોંજીને ચાલવામાં આવે છે.

6. It is used for shifting small and crawling insects, which are on the way.

આસન

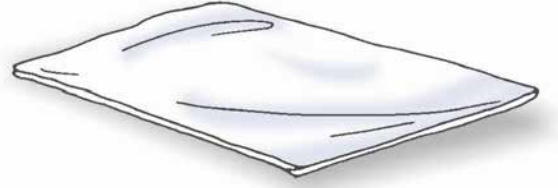
Aasan

૧. સામાયિકમાં બેસવા માટે આસનનો ઉપયોગ થાય છે. તેને ‘પાથરણું’ પણ કહે છે.

1. The cloth for seating which is used for Saamaayik is known as ‘Aasan’ or 'Paatharañü'.

૨. સામાન્ય રીતે ઊનનું બનેલું હોય છે.

2. Generally it is made of wool.



૩. તેના પર જીવ આદિ આવી જાય તો સહેલાઈથી ઓળખી શકાય તે માટે સફેદ કે આછા રંગનું હોય છે.

3. It may be white or of any light colour so that small insects can be seen easily .

૪. બેસવામાં કામ આવે તેવા નાના ચોરસ કપડાંના ટુકડાના રૂપમાં હોય છે.

4. It is made from a small square cloth piece on which one can sit.

૫. આસન પાથરવાથી જીવજંતુ આપણા શરીર પર ચડી ન જતાં બાજુએથી ચાલ્યાં જાય છે.

5. When we sit on the Aasan, insects pass away instead of climbing on our body.

ઠવાણી

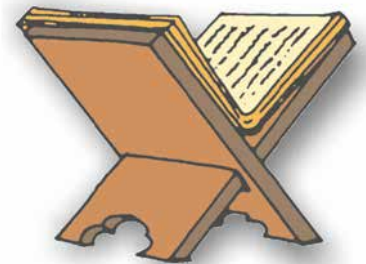
Thhavañee

૧. પુસ્તક રાખવાના સાધનને ‘ઠવાણી’ કહે છે.

1. “Thhavañee” - to hold religious book.

૨. સામાન્ય રીતે લાકડાની હોય છે.

2. Generally, it is made of wood.



૩. પુસ્તક ફાટે નહીં, બગડે નહીં માટે ઠવાણી પર રાખવામાં આવે છે.

3. Thhavañee is used so that a book is not torn or damaged.

૪. જ્ઞાનનાં સાધનનો આદર થાય માટે ઠવાણી પર પુસ્તક રાખવામાં આવે છે.

4. A religious book should be kept on 'Thhavañee' to respect them.

માળા Rosary

૧. સામાન્ય રીતે નવકાર ગાણવા માટે વપરાય છે.

1. Generally it is used to chant "Navakaar".

૨. તેમાં ૧૦૮ પારા હોય છે.

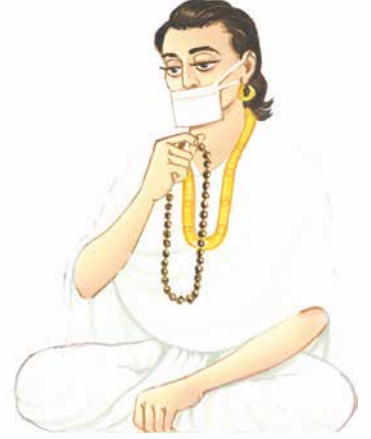
2. It has 108 beads.

૩. તેના પારા મુખ્યત્વે કાષ્ટના હોય છે.

3. The beads are mainly wooden.

૪. માળામાં ક્રમમાં નીચેના સૌથી મોટા પારાને 'મેર' કહે છે.

4. The biggest bead which is below the tassel is known as "Mèr".



માળા શા માટે ગાણવી ?

Why has one to chant "Rosary" ?

૧. માળા ગાણવાથી મનને શાંતિ મળે છે.

1. By reciting the Rosary the mind becomes calm.

૨. કર્મ નિર્જરા થાય છે.

2. Karma disperses.

૩. સ્વાધ્યાય તપનો લાભ મળે છે.

3. Gets the benefit of penance.

ધાર્મિક પુસ્તક Religious Books

આત્મજ્ઞાન અને સમભાવની વૃદ્ધિ થાય છે. ધાર્મિક જ્ઞાનની સમજ આપે તેવાં પુસ્તકોનું સામાયિકમાં વાંચન કરવું જોઈએ.

It increases knowledge to know yourself and increases the sense of equanimity. During Saamaayik one can study the books which increases religious knowledge.

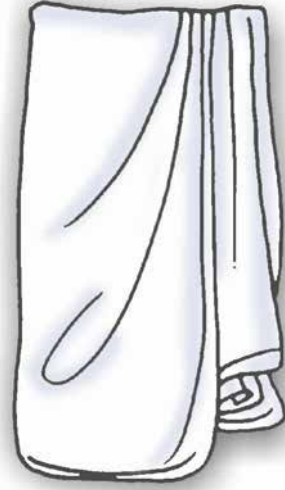


ખેસ અને ચોલપટ્ટો Khès and cholpatto

સામાયિકમાં ભાઈઓ શર્ટની જગ્યાએ સફેદ ખેસ પહેરે છે અને પેન્ટની જગ્યાએ સફેદ ચોલપટ્ટો પહેરે છે. બહેનોએ પાગ સાદાં અને સફેદ વસ્ત્રો પહેરવાં જોઈએ.

During Saamaayik, gents wear white Khès instead of shirt and white cholpatto instead of pant.

Ladies should wear simple and white dress.



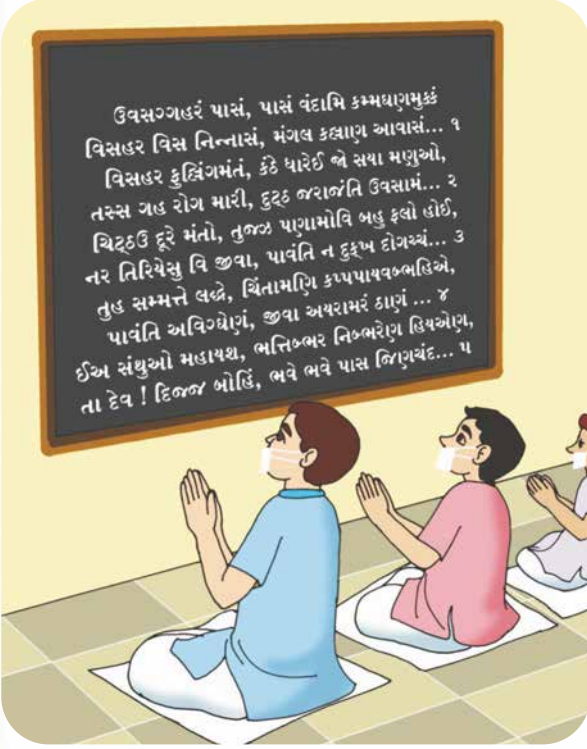
સામાયિક કર્યા પછી ઉપકરણોને યોગ્ય સ્થાને મૂકવા.

Keep all articles (Upakarañ) in a proper place after completing Saamaayik.

LOOK
n
LEARN

JAIN EDUCATION BOARD

સામાયિક વ્રતમાં શું પ્રવૃત્તિ કરીશું ? Activities during Saamaayik.



૧. સમભાવમાં રહીશું, આત્માના ગુણોનું ચિંતન કરીશું, અરિહંતનું ધ્યાન કરીશું.

1. We will keep sense of equality, think about virtues of soul and shall concentrate on Arihant.

૨. સામાયિકમાં નવા ધાર્મિક પાઠ યાદ કરીશું, ધાર્મિક વાચન કરીશું.

2. During Saamaayik, we shall learn and remember religious lessons and shall study religious books.



૩. જૈન ધર્મનાં પુસ્તકો (આગમ) વાંચીશું.

3. We will read books of Jainism. (Aagam).

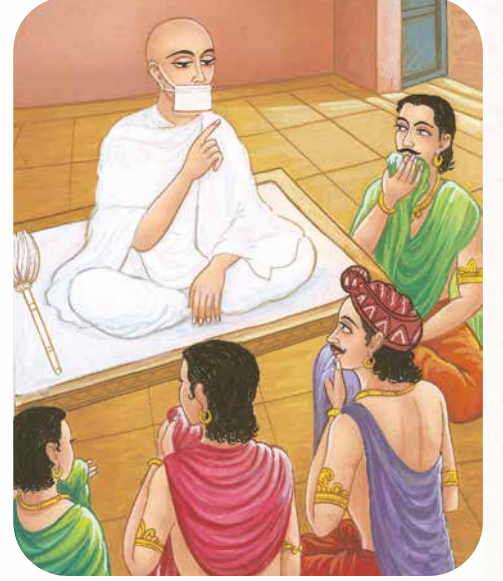


૪. સામાયિક વ્રતના સમયમાં માત્ર જ્ઞાન આરાધના કરીશું, ધાર્મિક પ્રશ્નોત્તરી કરીશું, શીખેલું ધાર્મિક જ્ઞાન ફેરવીશું.

4. During Saamaayik, we shall increase knowledge, discuss religious questions and repeat those lessons which we have learned.

પ. ગુરુદેવનું પ્રવચન સાંભળીશું, ધર્મકથા કરીશું.

5. Shall listen the sermons of Guruđev, discuss religious stories.



દ. નવકારમંત્ર તથા ૨૪ તીર્થકરોની માળા કરીશું.

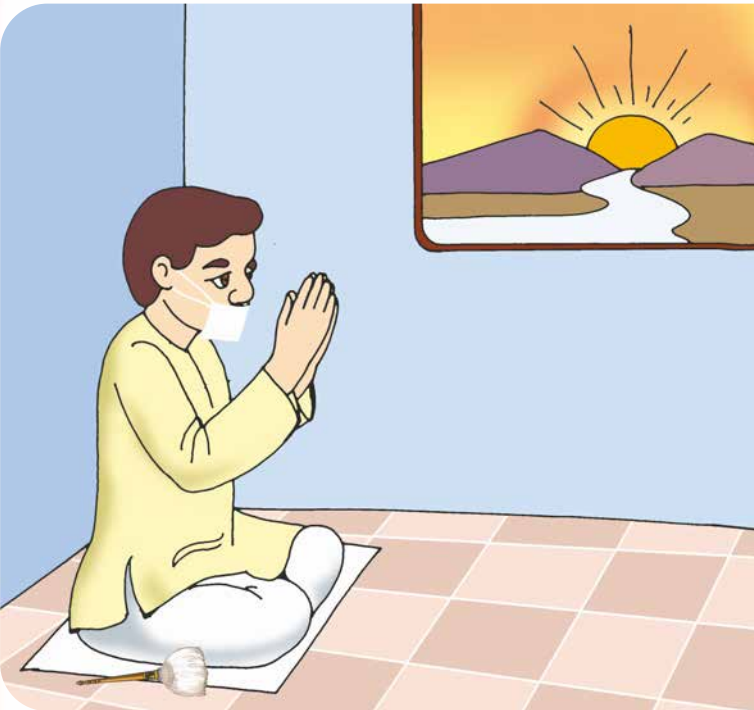
6. Recite the rosary of Navakaar Mantra and 24 Teerthankars.

૭. બારે પ્રકારનાં તપની આરાધના સામાયિક દ્વારા કરીશું.

7. Shall perform 12 types of penance by Saamaayik.

૮. અંતરમાં પરમાત્માના ગુણો આવે તેવું શુદ્ધિકરણ કરીશું.

8. We shall try to purify our soul so that we get Parmaatmaa's virtues.



૯. સામાયિકમાં સવારનું અને સાંજનું પ્રતિક્રમાણ કરીશું.

9. We will perform morning and evening Pratikramañ during Saamaayik.

ચાર વિકથા.

Four Vikathaa (Non-religious tales).

૧. સ્ત્રીકથાના ચાર પ્રકાર : સ્ત્રીની જાતિ, કુળ, રૂપ અને વેશભૂષાની કથા કરે.
1. Four types of tales of women. : Discussion about the caste, family, beauty and dresses of women.

૨. ભોજનકથાના ચાર પ્રકાર :
2. Four types of tales of meals. Bhatta Kathaa :
(૧) રસોઈની સામગ્રીની કથા.
(1) Discussion on cooking materials.
(૨) પાકેલાં અથવા કાચાં અન્ન આદિની કથા.
(2) Discussion on cooked or uncooked food.
(૩) રસોઈ માટે જરૂરી ધનની ચર્ચા.
(3) Discussion on money required for cooking.
(૪) રસોઈની સામગ્રી અને ધનની ચર્ચા.
(4) Discussion on money for cooking materials.

૩. દેશકથાના ચાર પ્રકાર :
3. Four types of tales regarding country. Āēś Kathaa :
(૧) વિભિન્ન દેશોમાં પ્રચલિત વિધિ વિધાનની ચર્ચા.
(1) Discussion about the rules and regulations of different countries.
(૨) વિભિન્ન દેશોનાં ગઢ, ક્ષેત્રો આદિની ચર્ચા.
(2) Discussion about fort, area etc. of different countries.
(૩) વિભિન્ન દેશોના રીતરિવાજની ચર્ચા.
(3) Discussion about the culture and rituals of different countries.
(૪) વિભિન્ન દેશોની વેશભૂષાની ચર્ચા.
(4) Discussion about the dresses of different countries.

૪. રાજકથાના ચાર પ્રકાર :
4. Four types of political tales. Raaj Kathaa :
(૧) રાજાના નગર પ્રવેશના સમારંભની ચર્ચા.
(1) Discussion about the ceremony of King's entering the city.
(૨) રાજાનું યુદ્ધ, શિકાર માટે નગરની બહાર જવા સંબંધી ચર્ચા.
(2) Discussion about King's departure for war, hunting, etc.
(૩) રાજાનાં સૈન્ય, સૈનિક વાહન સંબંધી ચર્ચા.
(3) Discussion about King's army, their vehicles and armaments.
(૪) રાજાના ખજાના, ધનભંડારની ચર્ચા.
(4) Discussion about King's wealth and properties.

ચાર સંજ્ઞા.

Chaar Sangnaa (Four sensations)

સંજ્ઞા એટલે જીવનું સંવેદન અથવા સંજ્ઞા એટલે મોહનીય કર્મના ઉદયથી તથા જ્ઞાનાવરણીય, દર્શનાવરણીય અને વેદનીય કર્મના ઉદયથી થવાવાળી અનેક પ્રકારની આહાર આદિની પ્રાપ્તિની ઈચ્છા.

Sangnaa means basic instincts or desire. These instincts are due to Mohaniya and due to Gnaanaavarñiya and Darshanaavarñiya and Vedaaniya Karma.

મુખ્ય સંજ્ઞા ચાર છે :

There are 4 basic instincts :

૧. આહાર સંજ્ઞા : તે ચાર કારણથી થાય છે -

1. Aahaar Sangnaa : Instinct for food are due to 4 reasons -

(૧) પેટ ખાલી થવાથી.

(1) Due to hunger.

(૨) ક્ષુધા વેદનીયના ઉદયથી.

(2) Due to Kshudhaavèðniya karma.

(૩) આહાર જોવાથી.

(3) By seeing food.

(૪) આહારનો વિચાર કરવાથી.

(4) By thinking about food.

૨. ભય સંજ્ઞા : તે ચાર કારણથી થાય છે -

2. Bhaya Sangnaa : Fear instincts are due to 4 reasons -

(૧) ધીરજ ન રાખવાથી.

(1) By not keeping patience.

(૨) ભયમોહના ઉદયથી.

(2) Fruition of fear deluding karma (Bhay Moha).

(૩) ભય ઉપજવનારા પદાર્થ જોવાથી.

(3) By looking at fearful substances.

(૪) ભયનો વિચાર કરવાથી.

(4) By thinking about fear.

૩. મૈથુન સંજ્ઞા : તે ચાર કારણથી થાય છે -

3. Mèithun Sangnaa : Sex instincts are due to 4 reasons -

- (૧) શરીર પુષ્ટ (જડુંપાડું) બનાવવાથી.
- (1) Due to healthy and fatty body.
- (૨) વેદમોહના ઉદયથી.
- (2) Fruition of ved moha (Sex deluding karma).
- (૩) સ્ત્રી/પુરુષ આદિને જોવાથી.
- (3) By looking at men or women.
- (૪) કામભોગની ચિંતવના કરવાથી.
- (4) By thinking about sex.

૪. પરિગ્રહ સંજ્ઞા : તે ચાર કારણથી થાય છે -

4. Parigrah Sangnaa : Possessiveness instincts are due to 4 reasons -

- (૧) મમત્વ વધારવાથી.
- (1) By increasing attachment.
- (૨) લોભમોહના ઉદયથી.
- (2) Fruition of greed deluding Karma (Lobh moha).
- (૩) ધનમાલ જોવાથી.
- (3) By looking at money, wealth, etc.
- (૪) ધન પરિગ્રહનો વિચાર કરવાથી.
- (4) By thinking about possession of money.



પાપનાં ચાર પગથિયાં Four stages of sins.

પાપનાં પગથિયાં ચાર છે.

There are 4 steps of sin.

અતિક્રમ, વ્યતિક્રમ, અતિચાર, અનાચાર.

Atikram, Vyatikram, Atichaar, Anaachaar.

૧. અતિક્રમ : પાપ કરવાની ઈચ્છા થવી.
1. Atikram : Desire to do sinful activities.
૨. વ્યતિક્રમ : પાપ કરવા માટે તૈયાર થવું.
2. Vyatikram : To prepare for sinful activities.
૩. અતિચાર : પાપ કરવા માટે વસ્તુ તૈયાર કરવી.
3. Atichaar : To collect things to do sinful activities.
૪. અનાચાર : પ્રતિજ્ઞા ભંગ કરવો, પાપ કરવું.
4. Anaachaar : To break the vow, to do sinful activities.

અતિક્રમ, વ્યતિક્રમ, અતિચાર એ ત્રણ દોષ છે અને ચોથું અનાચાર એ પાપ છે.

Atikram, Vyatikram and Atichaar are faults while Anaachaar is sin.

જેમ કપડાં પર ધૂળ લાગી હોય તેને ખંખેરવાથી કપડું સાફ થઈ જાય તેમ પ્રથમ ત્રણ પાપની ક્રિયા પ્રતિક્રમાથી સાફ થઈ જાય છે.

Just as dust is easily removed from the cloth, the first three faults can be easily cleared by Pratikramañ.

જેમ કપડાં પર મેલ ચોંટ્યો હોય તો તેને સાબુ અને પાણી વડે સાફ કરવો પડે છે તેમ ગુરુ પાસે પ્રાયશ્ચિત્તથી અનાચારનું પાપ સાફ થાય છે.

As dirty clothes are washed with soap and water, so is repentance in the presence of Guru helps cleansing of sins of Anaachaar.



અતિક્રમ - Atikram
Desire to do sinful activity.



વ્યતિક્રમ - Vyatikram
Be ready to do sinful activity.



અતિચાર - Atichaar
To collect things to do sinful activity.



અનાચાર - Anaachaar
To break the vow to do sinful activity.

શ્રાવકને મોક્ષનું સાધન સામાયિક.
Saamaayik leads to salvation.

(રાગ: અખિયાં મિલાકે, જિયા ભરમાકે, ચલે નહીં જના હો હો...)

સવારે ને સાંજે, આત્માના કાજે,
સામાયિક કરવી...હો હો... સામાયિક કરવી.
જ્યાં સુધી ઊઠીને, સામાયિક એક થાય નહીં,
ત્યાં સુધી ભોજન ને પાણી, મોઢામાં લેવાય નહીં,
ભલે ભૂખ લાગે, ભલે બાર વાગે, સામાયિક કરવી...
જ્યાં સુધી સંધ્યાના સમયે, સામાયિક એક થાય નહીં,
ત્યાં સુધી કોઈ પાગ રીતે, શિથિલ થઈ સૂવાય નહીં,
ભલે નીંદ આવે, ભલે બાર વાગે, સામાયિક કરવી...
આહારથી તન પોષાય છે, આત્મા પોષાય નહીં,
નિંદ્રાથી તન શાંતિ પામે, આત્મશાંતિ પમાય નહીં,
આત્મ પોષાગ માટે, આત્મશાંતિ માટે, સામાયિક કરવી...
કહું છું કેવળ, પારસ સાંભળ, તે શ્રાવક કહેવાય નહીં,
જેના ઘટમાં સામાયિકનો, ધર્મ રંગ દેખાય નહીં,
શ્રાવક થવા કાજે, ધર્મી થવા કાજે, સામાયિક કરવી...

Savaarè nè saanjè, Aatmaanè kaajè,
Saamaayik karaveè... Ho Ho... Saamaayik karaveè...
Jyaån sudhee oothheenè, Saamaayik èk thaay naheè,
Tyaå sudhee bhojananè paañee, modhhaamaå lèvaay naheè,
Bhalè bhookh laagè, bhalè baar vaagè, Saamaayik karaveè...
Jyaå sudhee sandhyaa naa samayè, Saamaayik èk thaay nahee,
Tyaå sudhee koipañ reetè, sithil thai soovaay naheè,
Bhalè neenõ aavè, bhalè baar vaagè, Saamaayik karaveè...
Aahaarthee tan poshaay chhè, aatmaa poshaay naheè,
Ninõraathee tan shaanti paamè, aatmashaanti pamaay naheè,
Aatma poshañ maatè, aatmashaanti maatè, Saamaayik karaveè..
Kahü chhü kèval, Paaras saambhaøa, tè shraavak kahèvaay naheè,
Jènaa ghatmåa Saamaayikno, dharm rang ðèkhaay naheè,
Shraavak thavaa kaajè, dharmeè thavaa kaajè, Saamaayik karaveè...

ભાગ-૪ Part - 4

સામાયિકના ૩૨ દોષ

32 Faults during Saamaayik

સામાયિકના ૩૨ દોષ

32 Faults during Saamaayik

મનના ૧૦ દોષ

10 Faults of mind.

- ૧) અવિવેક દોષ : સામાયિકમાં કેવા વિચાર કરવા જોઈએ અને કેવા ન કરવા તેનું ધ્યાન રાખવું, કોઈ પાપ પાપનો વિચાર કરવો તે દોષ છે.
- 1) Impolite Fault : Thinking about any sinful activities during Saamaayik is a fault.

દા.ત.

Examples:

૧. ગરમી બહુ થાય છે, કોઈ બારી ખોલે તો સારું ! આવો વિચાર કરવો તે દોષ છે.

1. To think that, 'It is very hot and someone should open the window', is a fault.

૨. મને હજુ પ્રભાવના મળી નથી, આવો વિચાર કરવો તે દોષ છે.

2. To think that, 'I have not received my gift (Prabhaavanna)', is a fault.

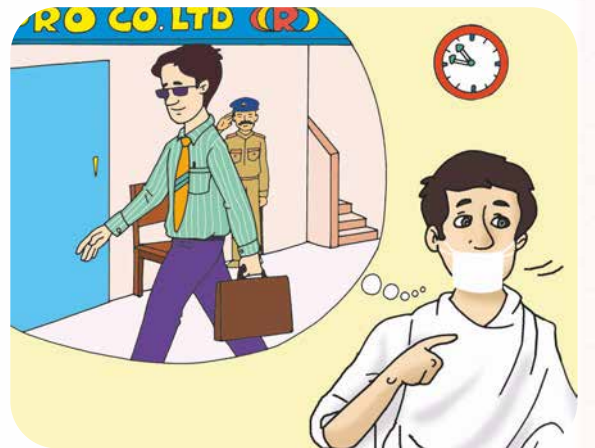


૩. ઘરે મહેમાનો આવ્યા છે તેમની સારી સરભરા કરે તો સારું ! આવો વિચાર કરવો તે દોષ છે.

3. On arrival of guests one thinks that they should be well treated, is a fault.

૪. સામાયિક પૂર્ણ થાય કે તરત જ ઓફિસે કે દુકાને જાઉં, આવો વિચાર કરવો તે દોષ છે.

4. To think that, as soon as I finish my Saamaayik I will rush for my office, is a fault.



૫. ઓહ ! દસ ક્યારે વાગશે ? મારે દસ વાગ્યે સામાયિક પારવાની છે. આવો વિચાર કરવો તે દોષ છે.

5. To think that, 'Oh! When will it be ten o'clock? So that I can complete my Saamaayik', is a fault.

૨) યશોવાંચ્છા દોષ (યશોકીર્તિ) : સામાયિકમાં કોઈ પણ પ્રકારના યશ, કીર્તિ કે પ્રતિષ્ઠાની ઈચ્છા કરે તો આ દોષ લાગે છે.

2) Hope for felicitation Fault : If Saamaayik has been done with the hope of felicitation, reputation or fame, it is a fault.

દા.ત.

Examples:

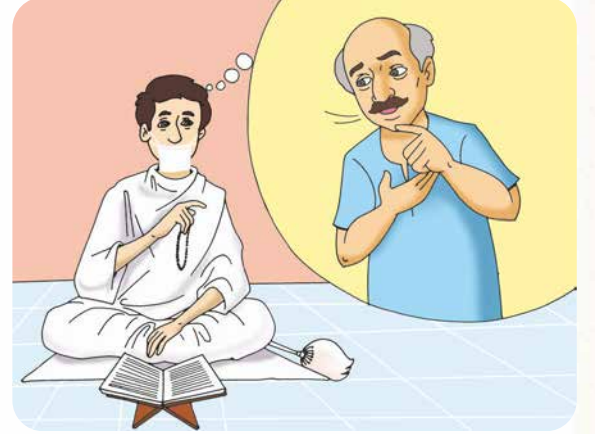
૧ લોકો મને ધર્મી કહે તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

1. 'People may admire me as a religious person', to think like this is a fault.



૨. લોકો મને દાનેશ્વરી કહે તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

2. 'People may admire me as a great donor', to think like this is a fault.



૩. મહારાજ સાહેબ સભામાં મારું નામ બોલે તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

3. 'In the gathering Mahaaraaj Saaheb should address me with name, to think like this is a fault.



૪. લોકો મારા તપની પ્રશંસા કરે તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

4. 'People should praise my penance', to think like this is a fault.



૫. હું આટલી સેવા-ધર્મ કરું છું છતાં મને કોઈ જશ આપતું નથી તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

5. 'I am doing so much social and religious activities yet nobody appreciates me', to think like this is a fault.



૩) લાભ વાંચ્છા દોષ (લાભાર્થ) : કોઈ પાણ પ્રકારના લાભની ઈચ્છા કરે તો તે દોષ છે.

3) Hope of advantage Fault : If Saamaayik has been done with the expectation of getting any advantage or benefit, it is a fault.

દા.ત.

Examples:

૧. મને લૉટરી લાગે તો સારું તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

1. To think that, 'I should win a Lottery', is a fault.



૨. આ વરસે ધંધામાં સારી કમાણી થાય તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

2. To think that, 'I should get good profit in business this year', is a fault.



૩. દેવલોકની, લાંબા આયુષ્યની અથવા પરલોકના લાભની ઈચ્છા કરે તે દોષ છે.

3. Desire to get heaven or long happy life or for benefits of next birth to think like this is a fault.



૪. મને પ્રથમ નંબર મળે તો સારું તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

4. I hope "I come first" to think like this is a fault.

૫. કોઈપણ જતના સાંસારિક લાભની ઈચ્છા કરે તે દોષ છે.

5. Desire for any worldly gain is a fault.

૪) ગર્વ દોષ : કોઈ પાણ પ્રકારનો ગર્વ કરે કે અભિમાન કરે તો તે દોષ છે.

4) Pride Fault : If Saamaayik is done with a pride then it is a fault.

દા.ત.

Examples:

૧. મારા જેટલી ધર્મની સમજણ બહુ ઓછાને હોય છે તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

1. 'Very few people have religious knowledge as I have', to think like this is a fault.



૨. મારા જેવું તપ કોઈક જ કરી શકે છે તેવો વિચાર કરે.

2. 'Very few people can do penance like me', to think like this is a fault.

૩. મારી સામે થાય તેને મારી તાકાતનો પરચો બતાવી દઉં તેવો વિચાર કરે.

3. 'If someone challenges me, I will show him my strength', to think like this is a fault.



૪. મારા જેવો ધનવાન, રૂપવાન કે બળવાન કોઈ નથી તેવો વિચાર કરે.

4. 'No one is as rich, as handsome and as strong as I am', to think like this is a fault.

૫. મારા જેવું શુદ્ધ પ્રતિક્રમાણ કોઈ ન કરાવી શકે તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

5. 'No one can speak Pratikramañ as clear as I can', to think like this is a fault.

૫) ભય દોષ : સામાયિકમાં કોઈ પાણ પ્રકારના ભયના વિચાર કરે તો આ દોષ લાગે છે.

5) Fear Fault : Fearful thoughts during Saamaayik, is a fault.

દા.ત.

Examples:

૧. અંધારામાં કાંઈક પડે તો મનમાં વિચાર કર્યા કરે કે ત્યાં શું હશે ? તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

1. By listening to rattling sound in the dark if one gets frightened or upset, is a fault.



૨. હું પરીક્ષામાં નાપાસ થઈશ તો ? તેવું વિચારે તે દોષ છે.

2. 'What will happen if I fail in the examination?' to think like this is a fault.

૩. તે વ્યક્તિ મારું અપમાન કરશે તો ? તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

3. 'What will happen if he insults me?' to think like this is a fault.

૪. છાતીમાં-હૃદયમાં દુઃખે છે તો હું મરી નહીં જઈને ? તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

4. 'There is a pain in my heart so shall I die?' to think like this is a fault.

૫. મારી ધન-સંપત્તિ ચોરો લૂંટી જશે તો ? તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

5. 'If someone steals my wealth and money ?' to think like this is a fault.

૬) નિદાન દોષ : સામાયિકના બદલામાં કોઈ પાગ ઈચ્છિત વસ્તુની માગણી એટલે કે નિયાણું (નિદાન) કરે તો નિદાન દોષ લાગે છે.

6) Desirous Fault : If Saamaayik is done with worldly expectations it is a fault.

દા.ત.

Examples:

૧. આ સામાયિકના બદલામાં મને સંપત્તિ મળે તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

1. 'To get good wealth in exchange of my Saamaayik', to think like this is a fault.



૨. આ સામાયિકથી મારો રોગ મટી જાય તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

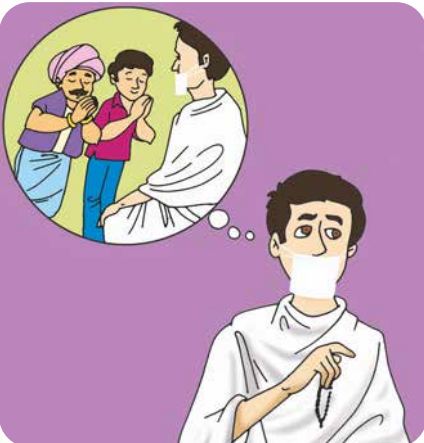
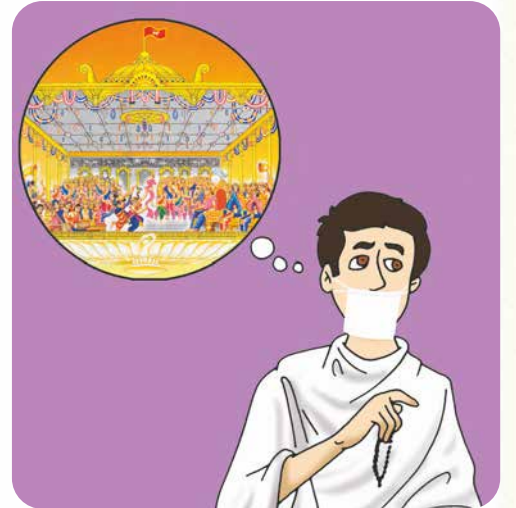
2. 'I wish that my illness may be cured because of my Saamaayik', to think like this is a fault.

૩. આ સામાયિકથી મારા ભૌતિક દુઃખો દૂર થઈ જાય તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

3. 'I wish my worldly sufferings may end up due to my Saamaayik', to think like this is a fault.

૪. આ સામાયિકના ફળરૂપે મને દેવગતિ મળે તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

4. 'I wish I may go to heaven as a reward of my Saamaayik', to think like this is a fault.



૫. આ સામાયિકના ફળથી આવતા ભવમાં મને ખૂબ જ માન સન્માન મળે તેવો વિચાર કરે તે દોષ છે.

5. 'I wish I get lots of respect and fame in my next birth as a result of my Saamaayik', to think like this is a fault.

૭) સંશય દોષ : સામાયિકમાં જૈન ધર્મ અને પરમાત્માની વાણી વિશે શંકા કરવાથી આ દોષ લાગે છે.

7) Doubt Fault : If Saamaayik is done with a doubt about Jainism and Parmaatmaa's preaching then it is a fault.

દા.ત.

Examples:

૧. સામાયિકનું ફળ મળશે કે નહીં? તેમ વિચારે તે દોષ છે.

1. 'Shall I get the reward for my Saamaayik?' to think like this is a fault.

૨. કરેલાં કર્મોનો બંધ થતો હશે કે નહીં? તે ભોગવવા પડતાં હશે કે નહીં? તેમ વિચારે તે દોષ છે.

2. 'Whether there is a bond of Karma or not and whether one has to suffer for the same or not', to think like this is a fault.



૩. આત્મા, દેવલોક, નરક વગેરે હશે કે નહીં? તેમ વિચારે તે દોષ છે.

3. Doubts regarding existence of soul, heaven, hell etc. to think like this is a fault.

૪. પૃથ્વી, પાણી, અગ્નિ, વાયુ, વનસ્પતિ વગેરેમાં ભગવાને જીવ કહ્યાં છે. તો ખરેખર તે સાચું હશે? તેમ વિચારે તે દોષ છે.

4. 'Parmaatmaa says that earth, water, fire, air and plants all are alive. Is it believable? To think like this is a fault.



૫. કંદમૂળમાં અનંતા જીવો ખરેખર હશે? તેમ વિચારે તે દોષ છે.

5. 'Are there really infinite lives in plants root (Kandmool)? To think like this is a fault.



૮) રોષ દોષ : સામાયિકમાં રાગદ્વેષના વિચાર કરે અથવા ગુસ્સો કરે તો આ દોષ લાગે છે.

8) Anger Fault : If anyone thinks about attachment and hatred or gets angry during Saamaayik, it is a fault.

દા.ત.

Examples:

૧. કોઈ પોતાની વસ્તુ બગાડે તો મનમાં ગુસ્સો કરે.

1. If someone spoils my thing, then I shall get angry.



૨. કોઈ પાણ વસ્તુને જોઈને રાગ કરે દા.ત સારી ડિઝાઈનવાળાં કપડાં, ઘરેણાં, ઘડિયાળ વગેરે.

2. Seeing any good things like good designed clothes, ornaments, watches etc. if one gets attracted to it.



૩. બાળકોને તોફાન કરતાં જોઈને મનમાં ક્રોધ કરે.

3. Seeing the mischievous behaviour of children one gets angry.



૪. કોઈ કડવાં વચન કહે તો મનમાં વિચારે કે સામાયિક પૂરી થાય એટલે તેને સંભળાવી દઉં.

4. If any one says bitter words, he waits for the Saamaayik to be completed and to take revenge with him.

૫. રેડિયો, ટી.વી. વગેરે દ્વારા ગીતો સંભળાઈ જાય તો તેમાં રાગ કરે.

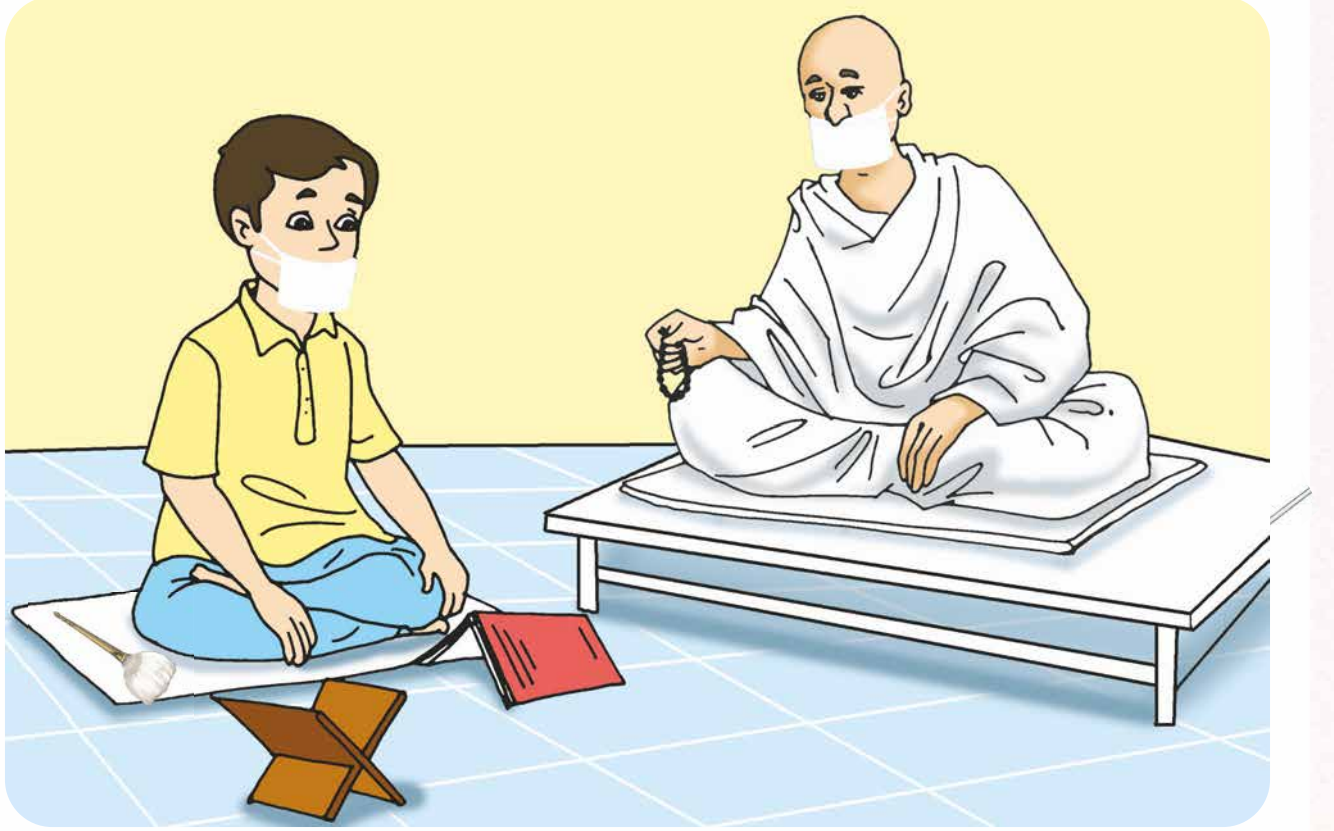
5. By chance if he hears any song from radio or T.V he gets attached to it.

૯) અવિનય દોષ

: દેવ, ગુરુ, ધર્મનો વિનય ન કરે તો આ દોષ લાગે છે.

9) Non-humbleness Fault

: Disregard to Bhagwaan, Guru and Religion in Saamaayik is a fault.



દા.ત.

Examples:

૧. જ્ઞાની પ્રત્યે અવિનયનો વિચાર કરે.

1. Shows disrespect to learned person.

૨. આપણા ધર્મમાં તો કોઈ ધામધૂમ નથી તેવો વિચાર કરે.

2. Thinks that there is no pomp or grandeur (show-off) in our religion.

૩. ગુરુના અવિનય સંબંધી કોઈ પણ જાતના વિચાર કરે.

3. Thoughts of disregard towards Guruji.

૪. ચતુર્વિધ સંઘના અવિનયનો વિચાર કરે.

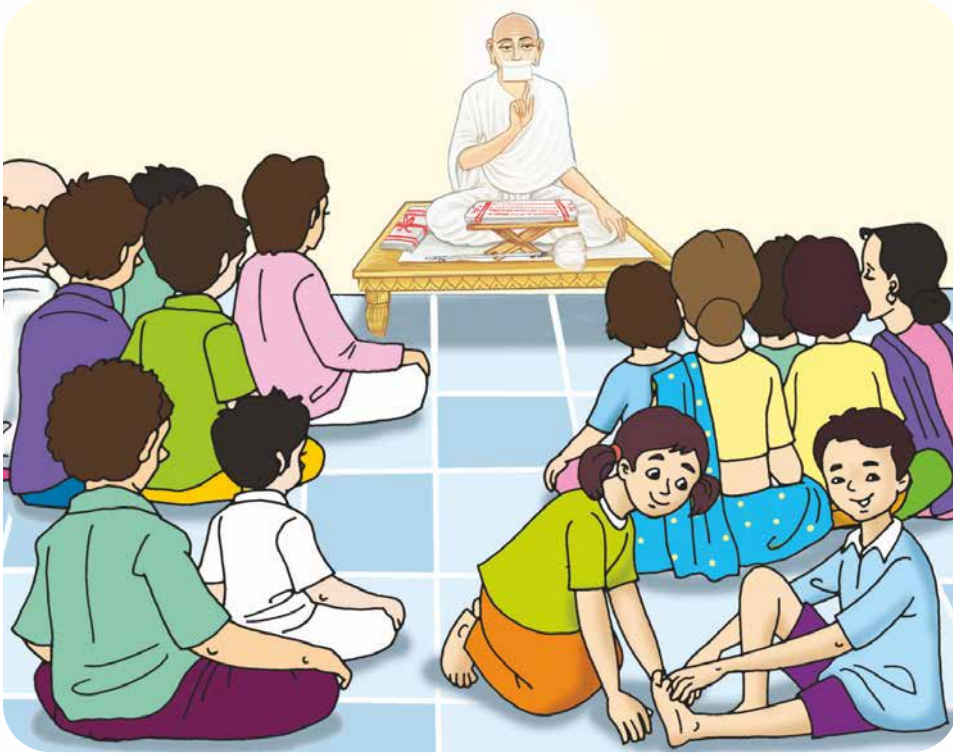
4. Thinks immodesty towards four-fold order of Sangh.

૫. પાંચ જ્ઞાનનો અવિનય કરે.

5. Disregard towards five types of knowledge.

૧૦) અબહુમાન દોષ : દેવ, ગુરુ, ધર્મ પ્રત્યે અહુમાન, ભક્તિભાવ ન રાખે તો આ દોષ લાગે છે.

10) Respectless Fault : During Saamaayik if one does not respect or does not show the feeling of devotion for Bhagwaan, Guru and religion, it is a fault.



દા.ત.

Examples:

૧. જિનવાણી પ્રત્યે હૈયામાં અહુમાન ન હોય.

1. Lack of respect for Parmaatmaa's preaching.

૨. સંત સતીજીઓના ગુણો પ્રત્યે અહુમાન ન કરે પરંતુ તેમના દોષનો વિચાર કરે.

2. Instead of honoring the virtues of Saint - Satijis one thinks only about their faults.

૩. ત્યાગી, તપસ્વીઓ પ્રત્યે ભક્તિભાવ કે અહુમાન ન રાખે.

3. Does not show any respect or devotion for the persons who observe penance.

૪. તે લોકો પ્રભાવના લેવા માટે તપશ્રયા કરે છે તેવો વિચાર કરે.

4. He thinks that their penance is only for reward (Prabhaavanaa).

૫. સામાયિક, પ્રતિક્રમણ આદિ ક્રિયાઓ પ્રત્યે ભક્તિભાવ કે અહુમાન ભાવ ન કરે.

5. Does not show any respect or devotion for Saamaayik and Pratikraman etc.

વચનના 10 દોષ

10 Faults due to Speech.

- ૧) કુવચન દોષ : ખરાબ વચન બોલવાં, ભાષાસમિતિનું પાલન ન કરવું વગેરેને કુવચન દોષ કહે છે.
- 1) Bad Words Fault : Use of impolite, bad words, foul language and carelessness of speech is known as Bad Words Faults.

દા.ત.

Examples:

૧. તું ભાગવામાં સાવ ઠોક છે. એક સામાયિક શીખવામાં કેટલો સમય લગાડ્યો ?

1. You are very poor in studies. How long have you taken to learn one Saamaayik ?



૨. તને પ્રતિક્રમાણ કરાવતાં પાણ નથી આવડતું. પ્રતિક્રમાણમાં કેટલી ભૂલો પડે છે ?

2. Oh ! You do not know how to do Pratikramañ. How many mistakes have you committed in Pratikramañ ?



૩. વ્યાખ્યાનમાં આટલાં વર્ષોથી જાઓ છો પણ જીવનમાં કંઈ પરિવર્તન આવ્યું ?

3. Oh ! You are attending religious lectures since many years, but what change have you noticed in you ?



૪. દૂધવાળો આવીને ચાલ્યો ગયો તેની પાણ ખબર ન પડી ? હવે તો ઊઠો !

4. Oh ! How long do you wish to sleep? Milkman has come and gone.

૫. તું તો પ્રભાવના લેવા માટે સામાયિક કરે છે.

5. You are performing Saamaayik only for gifts (Prabhaavaana).



૨) સહસાકાર દોષ

: આગળ પાછળનો વિચાર કર્યા વગર કોઈને ધ્રાસ્કો પડે તેવું બોલવાથી આ દોષ લાગે છે.

2) Shocking news Faults

: Declare shocking news without looking circumstances at the place.



દા.ત.

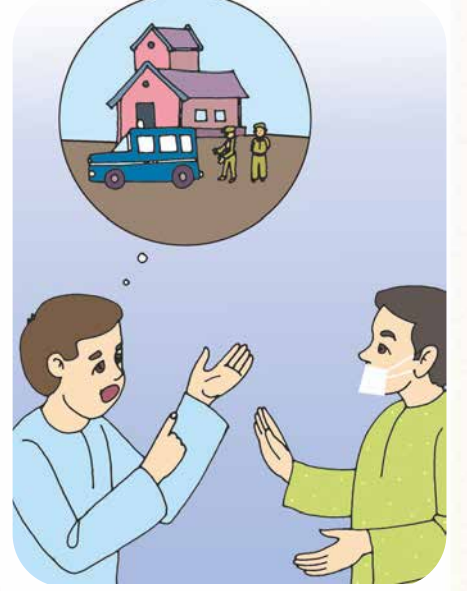
Examples:

૧. તું પરીક્ષામાં ફેઈલ થયો છે?

1. Oh ! You have failed in exams ?

૨. તમારા ઘરમાં ચોરી થઈ છે?

2. Oh ! There is a robbery in your house ?



૩. તારી ઘડિયાલ કોઈ લઈ ગયું?

3. Oh ! Your watch is missing.



૪. તમે તો જ્યારે હો ત્યારે સામાયિકમાં જ હો છો!

4. You are always busy doing Saamaayik..!

૫. તમને ઘરની કાંઈ ચિંતા છે?

5. Why do you neglect your house ?



3) સ્વચ્છંદ દોષ

: ભગવાનની આજ્ઞા વિરુદ્ધ તથા મનમાં આવે તેવાં સ્વચ્છંદી વચનો બોલવાથી આ દોષ લાગે છે.

3) Self-willed and uncontrolled behaviour Fault

: Talking self-willed and uncontrolled words and talking and behaving against Parmaatmaa's order is a fault.

દા.ત.

Examples:

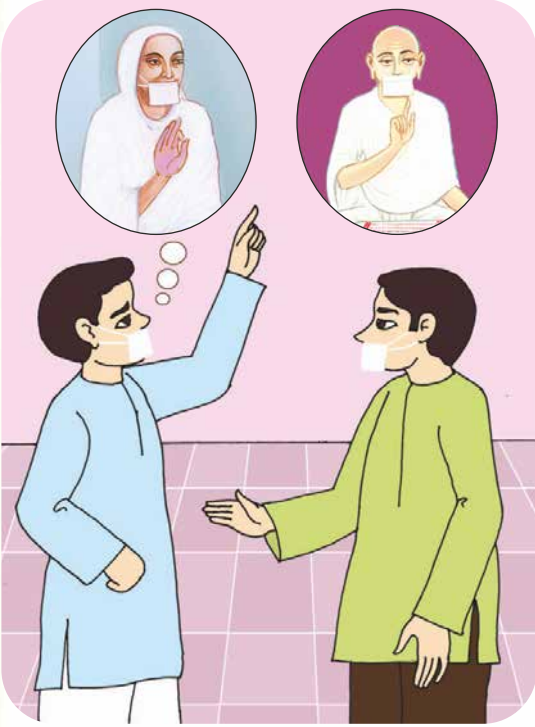
૧. કંદમૂળમાં અનંતા જીવો છે તે કોણ જાણે ગયું છે?

1. Who has seen that there are infinite lives in plants roots (Kandmool)?



૨. હું તો સાધુ-સાધ્વીજને પણ સ્પષ્ટ કહી દઉં, મારાથી ખોટું સહન ન થાય.

2. I tell anything to Saadhu-Saadhvi's on their face that I can't tolerate wrong things.



૩. સામાયિકમાં મુહપત્તી બાંધે નહીં.

3. Does not tie Muhpattee during Saamaayik.



૪. મહારાજ સાહેબ તો કહે પણ આપણે જે કરવું હોય તે કરવાનું.

4. It is a habit of all Mahaaraaj Saahebs to say like this but we have to do according to what we find convenient .

૪) સંક્ષેપ દોષ.

4) Abbreviation Fault.

દા.ત.

Examples:

૧. સામાયિકમાં જે પાઠો બોલવાના હોય તે ટૂંકા કરીને બોલે.

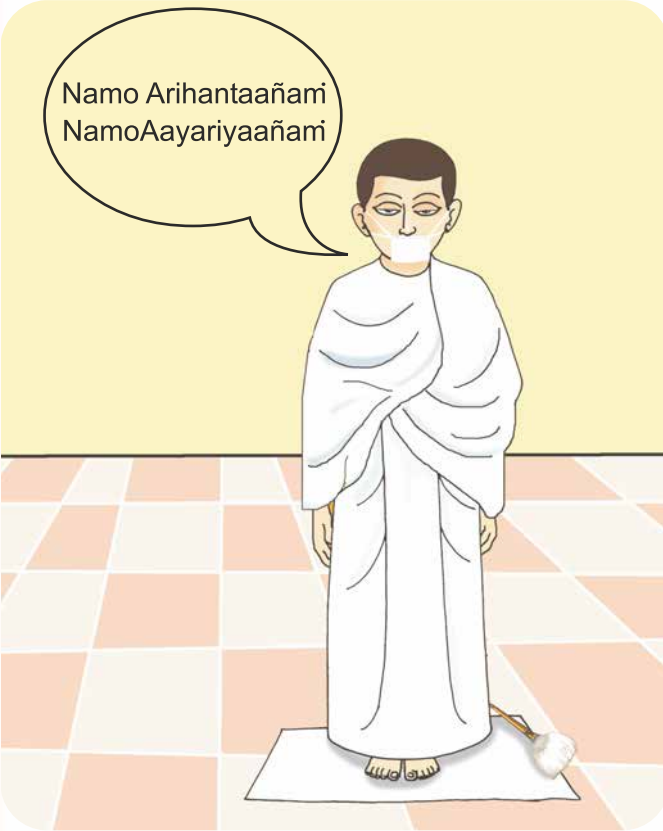
1. To recite the lessons of Saamaayik in short.

૨. અક્ષરો ઓછા બોલે.

2. Speaks incomplete words.



Namo Arihantaañam
NamoAayariyaañam



૩. પદ ભૂલી જાય.

3. To forget a line or word.

૪. સામાયિક લેવાની વિધિ ટૂંકાવી નાખે.

4. Shortens the procedure of performing the vow of Saamaayik.

૫. સામાયિક પારવાની વિધિ ટૂંકાવી નાખે.

5. Shortens the procedure of completing the Saamaayik.

૫) કલહ દોષ : સામાયિકમાં કોઈની સાથે કજિયા, કલેશ કરે તો આ દોષ લાગે છે.

5) Fault of quarrel : During Saamaayik if one creates quarrels or unfriendly attitude then it is a fault.

દા.ત.

Examples:

૧. સંઘ પ્રમુખ છે પણ કાંઈ કામ કરતા નથી કે કાંઈ વ્યવસ્થા કરતા નથી.

1. Though he is a President, he is not doing any work or proper management.



૨. એય આંધળો છો ? જતો નથી ?

2. Hey ! Can't you see ? Are you blind ?



૩. જેરજેરથી શું બોલો છો ? મૂંગા મરો ને !

3. Why are you speaking so loudly ? Be quiet !



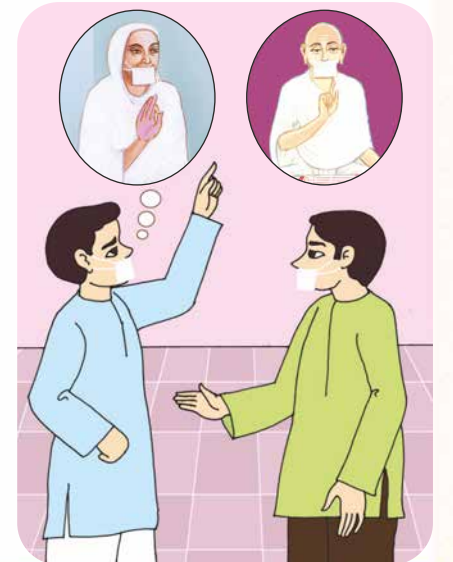
૪. નાના છોકરાઓને લઈને અહીં શું આવતાં હશે ?

4. Why do you bring kids here ?



૫. સાધુ સાધ્વી સાથે વિવાદ કરે.

5. Argue with Saadhu and Saadhvis.



૬) વિક્ષા દોષ

: સામાયિકમાં ધર્મ કથા સિવાયની અન્ય કથા જેવી કે, સ્ત્રી કથા (પુરુષકથા), ભક્તકથા, દેશકથા, રાજકથા કરાય નહીં, કરે તો આ દોષ લાગે છે.

6) Fault of non-religious talks

: During Saamaayik discuss about women, food, country and politics instead of religious matters is a fault.

દા.ત.

Examples:



૧. મારા મિત્રની દીકરીની સગાઈ થઈ છે.

1. My friend's daughter got engaged.

૨. અમારા પાડોશીને ત્યાં સાસુ-વહુને જરા પાણુ બનતું નથી.

2. Our neighbour's mother-in-law and daughter-in-law are not on good terms.



૩. મને ગરમ ચા જ જોઈએ. જરાયે ઠંડી ન ચાલે.

3. I like only hot tea, I do not accept cold tea.



૪. અમદાવાદમાં ગરમી બહુ પડે છે.

4. Ahmedabad is very hot now-a-days.

૫. બધાં રાજકારણીઓ એક સરખાં જ હોય છે.

5. All politicians are alike.



૭) હાસ્ય દોષ : કોઈની ઠઠા મશ્કરી કરવી, પોતે હસવું, બીજને હસાવવાથી આ દોષ લાગે છે.

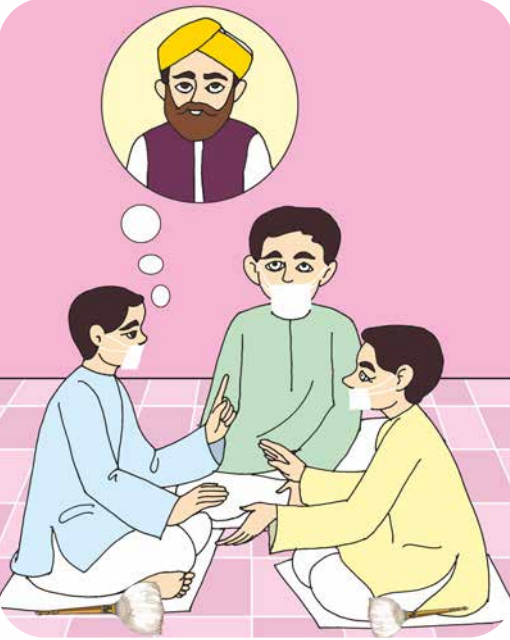
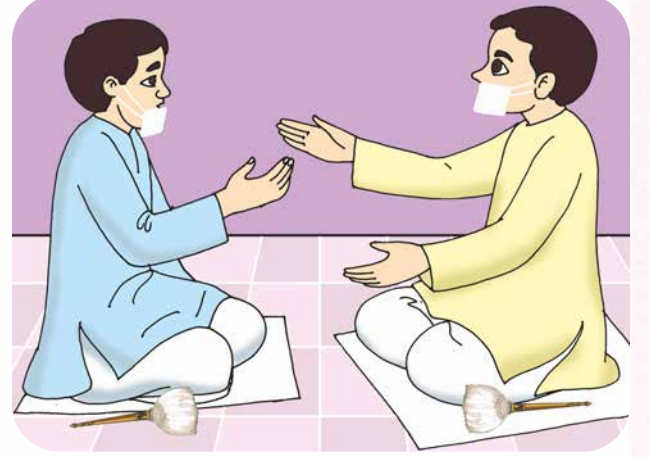
7) Laughter Fault : To crack jokes, to laugh and to make others to laugh is a fault.

દા.ત.

Examples:

૧. સામાયિકમાં સમતાની સાધના કરવાની હોય. તેમાં ગંભીરતાથી અભ્યાસ કરવાનો હોય. તેમ નહીં કરતાં બીજની આગુઆવડત જોઈ તેની મશ્કરી કરવી તે દોષ લાગે.

1. Instead of doing Saamaayik seriously and peacefully if any one laughs at other's mistakes it is a fault.



૨. રમૂજ દૂચકા કરી, વિકથા કરી હસવું એ દોષ છે.

2. To Crack jokes and narrating non - religious stories is a fault.

૩. ઈરાદાપૂર્વક એકબીજને હસાવે, પોતાની પ્રશંસા થાય તેવું વર્તન કરવું તે દોષ છે.

3. Intentionally makes others laugh and behave in a way that everyone should praise him, is a fault.

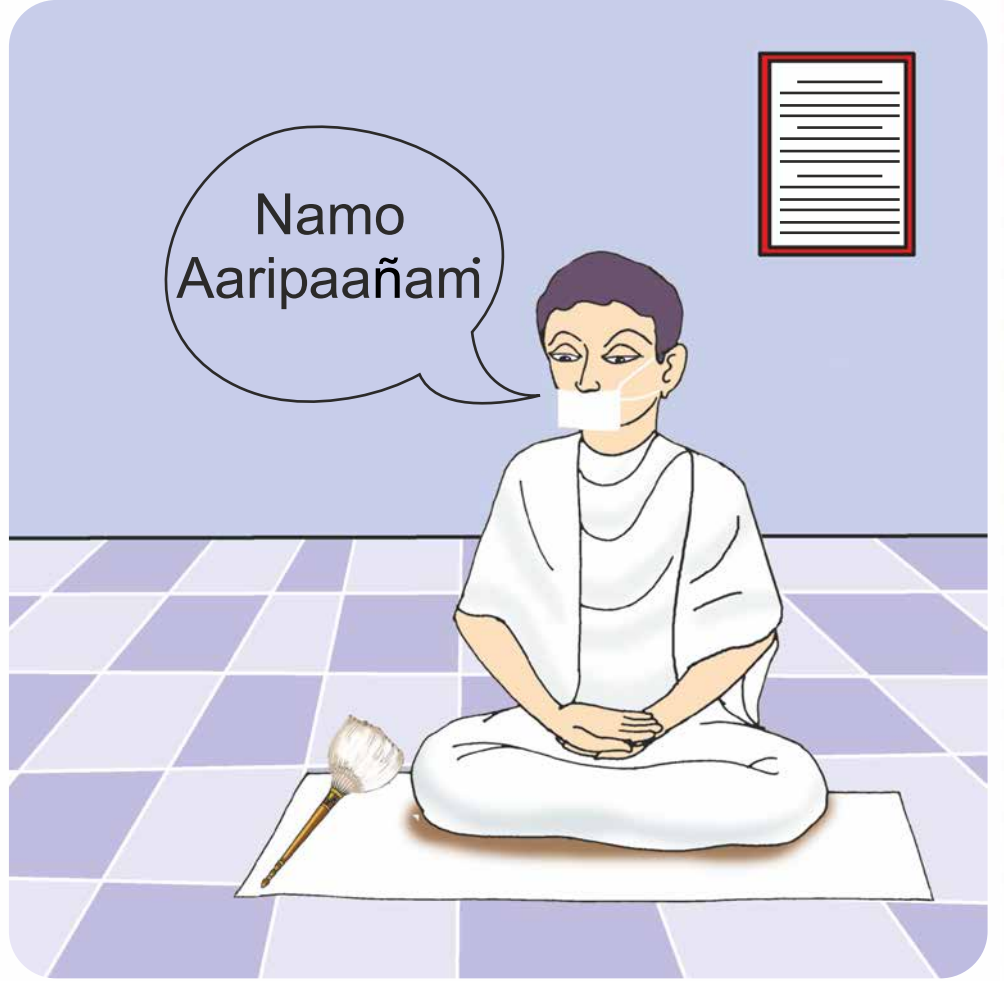
૩. જોરજોરથી હસવું એ દોષ છે.

3. Laughing loudly is a fault.

૫. અન્યને એપ્રિલ ફૂલ બનાવી હસે એ દોષ છે.

5. To make others fools and to laugh at them is a fault.

૮) અશુદ્ધ દોષ
8) Impure Fault



દા.ત.

Examples:

૧. સામાયિકમાં સૂત્રાદિના અશુદ્ધ ઉચ્ચાર કરે.
1. Wrong pronunciation of Saamaayik's Sootra.
૨. 'આયરિયાણં'ના બદલે 'આરિપાણં' બોલે તે દોષ છે.
2. Recite 'Aaripaañam' instead of 'Aayariyaañam' is a fault.
૩. પ્રતિક્રમાણ અશુદ્ધ બોલે તે દોષ છે.
3. Reciting Pratikramañ in an improper way is a fault.
૪. ગાથા ગોખતાં કે સ્તવન ગાતાં હોય તેમાં પાણ અશુદ્ધિ હોય તો અશુદ્ધ દોષ લાગે છે.
4. While learning stanza or singing a hymn of worship, if pronunciation is not proper and clear, then it is a fault.
૫. ઉતાવળમાં સ્વાધ્યાય કરતાં કે ઝડપથી પ્રતિક્રમાણ કરતાં શબ્દો અશુદ્ધિ રહી જાય.
5. While studying very fast or speaking Pratikramañ very fast there are chances of improper pronunciation.

૯) નિરપેક્ષ દોષ : ધ્યાન વગર, ઉપયોગ વગર પાઠ ભાગે ભાગાવે તેને નિરપેક્ષ દોષ કહે છે.

9) Carelessness Fault : Learning or teaching without proper awareness is a fault.

દા.ત.

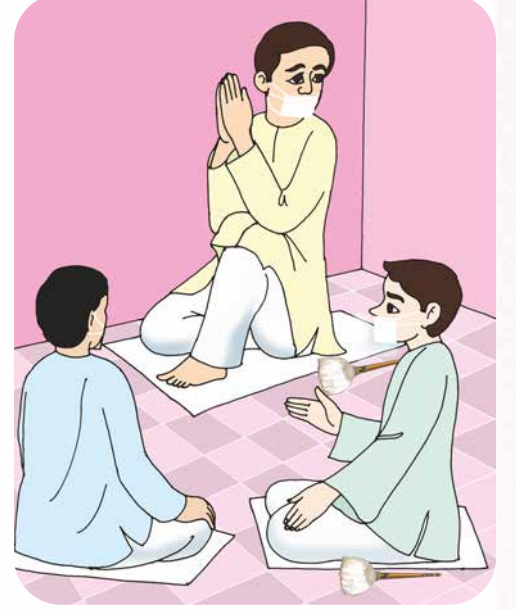
Examples:

૧. સામાયિક બાંધતાં બાંધતાં વાતો કરે તે દોષ છે.

1. During the vow of Saamaayik, talking with someone is a fault.

૨. સામાયિક દરમ્યાન ધર્મમાં ધ્યાન ન રાખે, વાતોમાં ધ્યાન રાખે તે દોષ છે.

2. During Saamaayik, instead of concentrating on religious study, talking with others, is a fault.



૩. વંદાના કરતાં તિક્ષ્ણુતોનો પાઠ બોલવાને બદલે વાતો કરે તે દોષ છે.

3. While doing Vanđanaa instead of reciting the lesson of Tikkhutto, talking with someone is a fault.



૪. છઠ્ઠો પાઠ બોલતાં બોલતાં ઘડિયાળમાં કેટલા વાગ્યા છે ? તે પૂછે તે દોષ છે.

4. While reciting the sixth lesson, asking about the time is a fault.



૫. સામાયિક પારતી વખતે પાઠ ભાગવામાં ધ્યાન ન રાખે તે દોષ છે.

5. While completing the Saamaayik non concentration on lessons is a fault.

- ૧૦) મુમ્મુરુ દોષ : સામાયિકના પાઠો તો શુદ્ધ હોવા જોઈએ પણ સાથેસાથે તેના ઉચ્ચારમાં પણ વિશુદ્ધિ હોવી જોઈએ.
- 10) Murmuring Fault : Recitation of Saamaayik lessons should be clear and should be pronounced perfectly.



દા.ત.

Examples:

૧. ગુગુગુગુ કરી ઉચ્ચાર કરે.

1. Pronouncing in a shortcut manner, which is not understandable.

૨. સ્પષ્ટ પ્રગટ ઉચ્ચાર ન કરે.

2. Pronunciations may not be clearly audible.

૩. જલદી પારવાની ઉતાવળમાં ગગડાવી જાય.

3. Recites very fast- without proper attention and pronunciation.

૪. અડધા શબ્દો બોલે, અડધા શબ્દો મોઢામાં જ રહી જાય.

4. Pronounce half words verbally and half in mind.

૫. અમુક શબ્દો જવા દે.

5. Missing out some words.



૧. કુઆસન દોષ : સામાયિકમાં પગ પર પગ ચડાવીને બેસવાથી, લાંબા પગ કરીને બેસવાથી, ઉભડક પગે બેસવાથી, પૂ. સાધુ-સાધ્વીજ સાથે અવિનય થાય તેવી રીતે બેસવાથી કુઆસન દોષ લાગે છે.

1. Improper sitting Fault : During Saamaayik sitting with abnormal crossed legs, spreading the legs, sitting in such a manner which shows disrespect to Saadhu-Saadhvi is a fault.



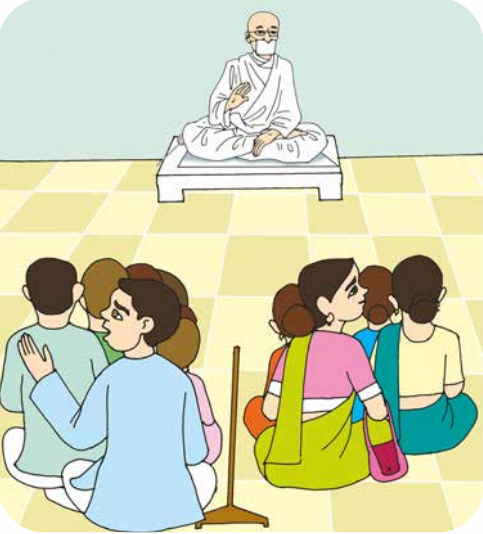
૨. ચલાસન દોષ : સામાયિકમાં અસ્થિર આસને બેસવાથી, વારંવાર સ્થાન બદલવાથી વિના કારણ બેઠેલા સ્થાનથી ઊભા થવાથી, બેસવાની રીત, આસનો બદલાવ્યા કરવાથી આ દોષ લાગે છે.

2. Imporper sitting Fault : During Saamaayik seating on an unsteady seat, changing the seat often, without any reason, getting up from the seat, changing the place very often, are faults.



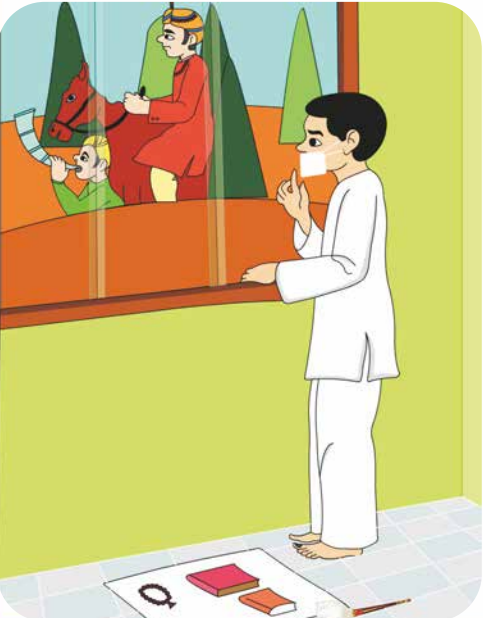
૩. ચલદષ્ટિ દોષ

: સામાયિકમાં દષ્ટિને સ્થિર ન રાખતાં ચારે બાજુ નજર ફેરવ્યા કરે. કોણ આવ્યું? કોણ ગયું? તે જોયા કરે. વ્યાખ્યાન સાંભળતાં હોય તો વ્યાખ્યાનમાં જ ધ્યાન રાખવાને બદલે ચારે બાજુ જોયા કરે. સરઘસ, વરઘોડા આદિ નીકળે તો બારીમાંથી જોવા જાય વગેરે પ્રવૃત્તિથી આ દોષ લાગે છે.



3. Unsteady vision Fault :

During Saamaayik instead of keeping the eyesight steady, if one keeps on looking here and there to observe who comes and goes, or instead of concentrating on sermons if one looks around or on hearing the sound of a procession, rushes to the window, all these are faults.



૪. સાવદાક્રિયાદોષ : સામાયિકમાં કોઈ પાગ પાપકારી કે હિંસાકારી પ્રવૃત્તિ કરવાથી અથવા તે કરવા માટે બીજને ઈશારો, સૂચના આદિ આપવાથી આ દોષ લાગે છે.

4. Fault of violent deeds : During Saamaayik to do violent deeds or advise someone to do so, it is a fault.

દા.ત.

Examples:

- કાચાં પાણીને અડવાથી.
- By touching unboiled water.



- લીલોતરી પર પગ મૂકવાથી કે ચાલવાથી.
- By walking on greenery.

- જોયા વગર ઊંચેથી થૂંકવાથી, ફેંકવાથી.
- By spitting or throwing without looking.



- ઉઘાડે મુખે બોલવાથી.
- By speaking without covering the mouth.

- પોંજ્યા વગર બેસવાથી કે જોયા વગર ચાલવાથી.
- Sitting without carefully and softly cleaning the place with "Guchchho", or walking without doing so.
- રાત્રે પોંજ્યા વગર ચાલવાથી.
- Walking during night without carefully cleaning the surface with "Guchchho"
- જ્યાં નાના ત્રસ જીવો હોય ત્યાં જોયા વગર પુસ્તકો મૂકવાથી.
- By keeping books without looking whether there are tiny crawling insects presence in the area.
- દોડાદોડી કરવાથી.
- By roaming around or by running around.



પ. આલંબન દોષ : સામાયિકમાં ભીંત કે થાંભલા આદિનું આલંબન લઈને બેસવાથી આ દોષ લાગે છે. આલંબન લઈને બેસવાથી નિંદ્રા આવવાનો સંભવ છે. આળસ, પ્રમાદ વધે છે. વળી પોંજ્યા વગર દીવાલ આદિને પીઠ અડતાં ત્રસ જીવોની વિરાધના થવાની શક્યતા રહે છે.

5. Support taking Fault :

During Saamaayik if one takes the support of a wall, pillar etc... is a fault. Because with support one may feel sleepy. Also, if one takes the support of wall without cleaning it, there are chances of killing small and tiny insects.



૬. આકુંચન

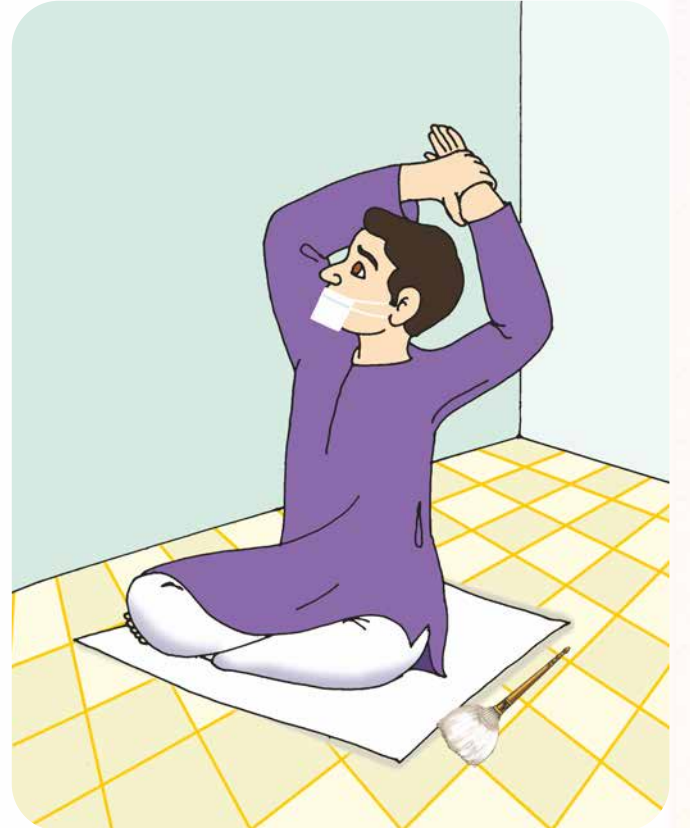
પ્રસારાગ દોષ : સામાયિકમાં વગર કારણે હાથપગ સંકોચે કે લાંબા કરે તો આ દોષ લાગે છે. સામાયિકમાં બને તેટલું સ્થિર રહેવાનું હોય છે. હાથપગ લાંબા ટૂંકા કરવામાં કોઈ કોઈ વખત નાના ત્રસ જીવોની વિરાધના થઈ જાય છે.

6. Short Spread

Fault : During Saamaayik shortening and stretching of hands and legs without any reason is a fault. During Saamaayik one has to remain steady, stretching of hands and legs sometimes hurts small insects and it is considered disrespectful behaviour.

૭. આલસ્ય દોષ : સામાયિકમાં આજસ કરે, શરીરનાં અંગો હલાવે, તો દોષ લાગે. કમર વાંકીચૂકી વગેરે કરવાથી પ્રમાદ વધે છે. ઉપરાંત સ્વાધ્યાય આદિ ન કરે અને બેઠાંબેઠાં સમય પસાર કરે તો આલસ્ય દોષ લાગે છે.

7. Laziness Fault : During Saamaayik, because of laziness if one stretches the body is a fault. Instead of religious study if one sits idle, is a fault.





૮. મોડનદોષ : સામાયિકમાં હાથપગના ટચાકાં ફોડે, કસરત કરે, શરીર મરડે તો આ દોષ લાગે છે.

8. Bend Fault: During Saamaayik, pressing the joints of the fingers or feet without any reason or stretches the body or doing exercises is a fault.

૯. મલદોષ : સામાયિકમાં શરીર પરનો મેલ ઉતારે તો આ દોષ લાગે છે.

9. Dirt Fault : During Saamaayik removing dirt of the body is a fault.



૧૦. વિમાસાગદોષ : સામાયિકમાં ગાલે, કપાળે કે લમણે હાથ દઈને બેસે કે ઢીંચાણમાં માથું નાખીને શોકમગ્ન આસને બેસે તો આ દોષ લાગે છે.

10. Dejection Fault : During Saamaayik if any one sits by keeping his hand on cheek or on forehead or sits moodless is a fault.





૧૧. નિદ્રા દોષ : સામાયિકમાં નિદ્રા કરવાથી, બેઠાંબેઠાં ઝોલાં ખાવાથી, ઊંઘવાથી આ દોષ લાગે છે.

11. Sleep Fault : During Saamaayik sleeping or drowsiness without any reason is a fault.

૧૨. વૈયાવૃત્ત દોષ: સામાયિકમાં બીજાં પાસે કારણ વગર હાથ, પગ, માથું દબાવડાવે, સેવા કરાવે તો આ દોષ લાગે છે. સામાયિકમાં રહેલાં વૃદ્ધ, માંદા કે તપસ્વીને અનુકૂળ મદદ ન કરવાથી પાપ આ દોષ લાગે છે.

12. Service Fault: During Saamaayik without any reasons to take the help of someone for pressing hands, legs, forehead or the body is a fault. In the same way not helping the old, aged people or penance people is considered as a fault.



આ ૩૨ દોષ ટાળીને, વિધિ સહિત સામાયિક કરવાથી શુદ્ધ “સામાયિક વ્રત”નો અમૂલ્ય લાભ પ્રાપ્ત થાય છે.

One who avoids these 32 faults and does a pure Saamaayik with proper procedure gets the best benefit.

For more information, these are our "WEBSITES"



- Schedule
- Upcoming Events
- News
- Parasdham
- Arham Yuva Group
- Pujya Gurudev
- Pran Pariwar
- Feedback
- The Inspiration
- Jain Kranti
- Pranpushpa
- Look n Learn
- Audio
- Video
- Wallpapers
- Photo Gallery

www.parasdham.org

- Our Achievements
- Our Mentor
- Core Activities
- Arham Centre Activities
- Organisation
- Download
- Contact
- Ask Gurudev
- Messages from Gurudev



www.arham.org



- The Inspiration
- About Look n Learn
- Fun Zone
- Knowledge Centre
- Photo Gallery
- Events
- Publications
- Experiences Alive
- Contact us

www.looknlearn.in



આપ જ કલ્પના કરો...

જૈન સમાજનું આ ભવિષ્ય કયું... ? ? ?



Inspired and Directed by
Rashtra Sant Yug Diwakar
Pujya Gurudev Shree Namramuni Maharaj Saheb



Chanting of Shree Uvasaggahar Stotra turn by turn at every group members house makes their domestic atmosphere serene and peaceful.
Ph: 98211 06360, 98335 98481



Engraving the message of Bhagwan Mahavir in the tender hearts of more than 20,000 children's hearts studying in more than 85 centres in India and Abroad.
Ph: 98670 22208



A group of thousands of youngsters having more than 50 centres are inspired to work for humanitarian causes serve the down trodden people of the society and become spiritually inclined.
Ph: 98676 22002



Weekly satsang in which devotees draw inspiration from the pre-recorded message of puja gurudev played on dvd and head towards spiritual growth.
Ph: 98334 48149



Members of the 'shasan prabhavak group' spread the message of bhagwan mahavir by delivering lectures in india and abroad.
Ph: 99693 10718



Uplifting poor and needy families by helping them set up cottage industries to earn their living.
Ph: 98310 33662



An effort to meet yourself by meditation and to know your soul.
Ph: 93836 50066



Initiation of the herculean task of translating the precepts of bhagwan mahavir "aagam" in english language and making it available globally.
Ph: 92233 14335



An opportunity to get drenched in 'gurubhakti' through music and devotional songs.
Ph: 98300 42105



PAVITRADHAM
 A dream house for more than 1100 deserving families.
 A loving colony of pleasure and positivity.



PARASDHAM
 House of positive energy ideal for spiritual and humanitarian activities.
 Tilak Road, VallabhBaug Lane, Ghatkopar- E, Mumbai - 77. Ph: 93222 37669



PAWANDHAM
 A divine place for the devotees of all religion and sects.
 Opp. B.C.C.I Ground, Mahavir Nagar, Kandivali-W, Mumbai - 67. Ph: 98195 76757

VISIT TO OUR WEBSITES

www.parasdham.org, www.arhamyuvagroup.org, www.looknlearn.in, www.jainaagam.org
 Watch Live Telecast of Pujya Gurudev:- www.youtube.com/parasdhamtv

To know more about Pujya Gurudev

98609 05678, 96740 84693